

### Un inglés vendió a su mujer

LONDRES, 10. (Pyresa). — Kooft Pieters estaba harto de discutir con su mujer, de modo que, tras haber mantenido una violenta reyerta en el bar local, decidió ofrecerla en venta pública, siendo comprada de inmediato —por la módica cantidad de 10 libras— por Alfie Wilkins.

Ahora, Alfie se muestra encantado con su compra, ya que en el pequeño pueblo minero donde él, Kooft y la esposa de éste, Edna, viven no abundan las mujeres. Por su parte, Kooft se muestra arrepentido de haber vendido su mercancía, y ha pretendido cancelar el trato cosa que, al parecer, ni Alfie ni Edna desean hacer.

# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6-1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres  
Avda. Cernuda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

VIERNES, 20 ABRIL 1973. — AÑO XXXVI. — N.º 10.706 — PRECIO 6 PESETAS

## UNA LLAMADA... Y EL HORMIGÓN AL PIE DE LA OBRA



226788 - 225379

Hormigones Castellón S.L.

Camino San José, 4-A  
JUNTO PLAZA FABRILLI  
CASTELLÓN  
(Este anuncio se publica todos los viernes)

## USA apoya el objetivo español de unión a la CEE

### Varias referencias a nuestro país en el informe anual sobre política exterior dado a conocer en Washington

NUEVA YORK, 19. (Pyresa). — Hoy ha sido dado a conocer en Washington el informe anual sobre política exterior que confecciona el Departamento de Estado. El texto de los párrafos referentes a ESPAÑA contenidos en dicho informe son los siguientes:

«El acuerdo de amistad y cooperación de 1970 provee las pautas a seguir en la cooperación hispano-norteamericana. Este acuerdo permite a los Estados Unidos el uso de dependencias militares y navales en España, lo cual ayuda a mantener nuestra postura para la defensa de la seguridad en Europa y en el Mediterráneo.

La mayor parte de los problemas relacionados con la composición, condición y programas de entrega de la ayuda militar de los Estados Unidos facilitada bajo el acuerdo fueron resueltos a satisfacción de ambos países en 1972. La aprobación de la legislación para el préstamo de barcos por el 92 Congreso abrió el camino para la entrega a la Marina española de las embarcaciones prometidas en el acuerdo. Además se ha progresado bastante bajo las condiciones del acuerdo para la cooperación bilateral en un cierto número de importantes zonas no militares.

Estos proyectos completados y puestos en marcha incluyen programas de biología (molecular), automoción, investigación oceanográfica, vivienda, administración universitaria, y enseñanza de inglés. Nuevos proyectos en agricultura, estudios norteamericanos, enseñanza, investigación médica y científica, y cultura están en la actualidad bajo estudio para su aplicación en 1973.

Los Estados Unidos consideran la defensa de Europa Occidental en un contexto multilateral. Creemos que la integración de ESPAÑA en la OTAN sería ventajosa para todas las partes interesadas.

La situación geográfica de ESPAÑA y su buena voluntad para permitir el uso de su territorio por los Estados Unidos de dependencias militares y navales constituye una valiosa contribución a la totalidad de la defensa occidental.

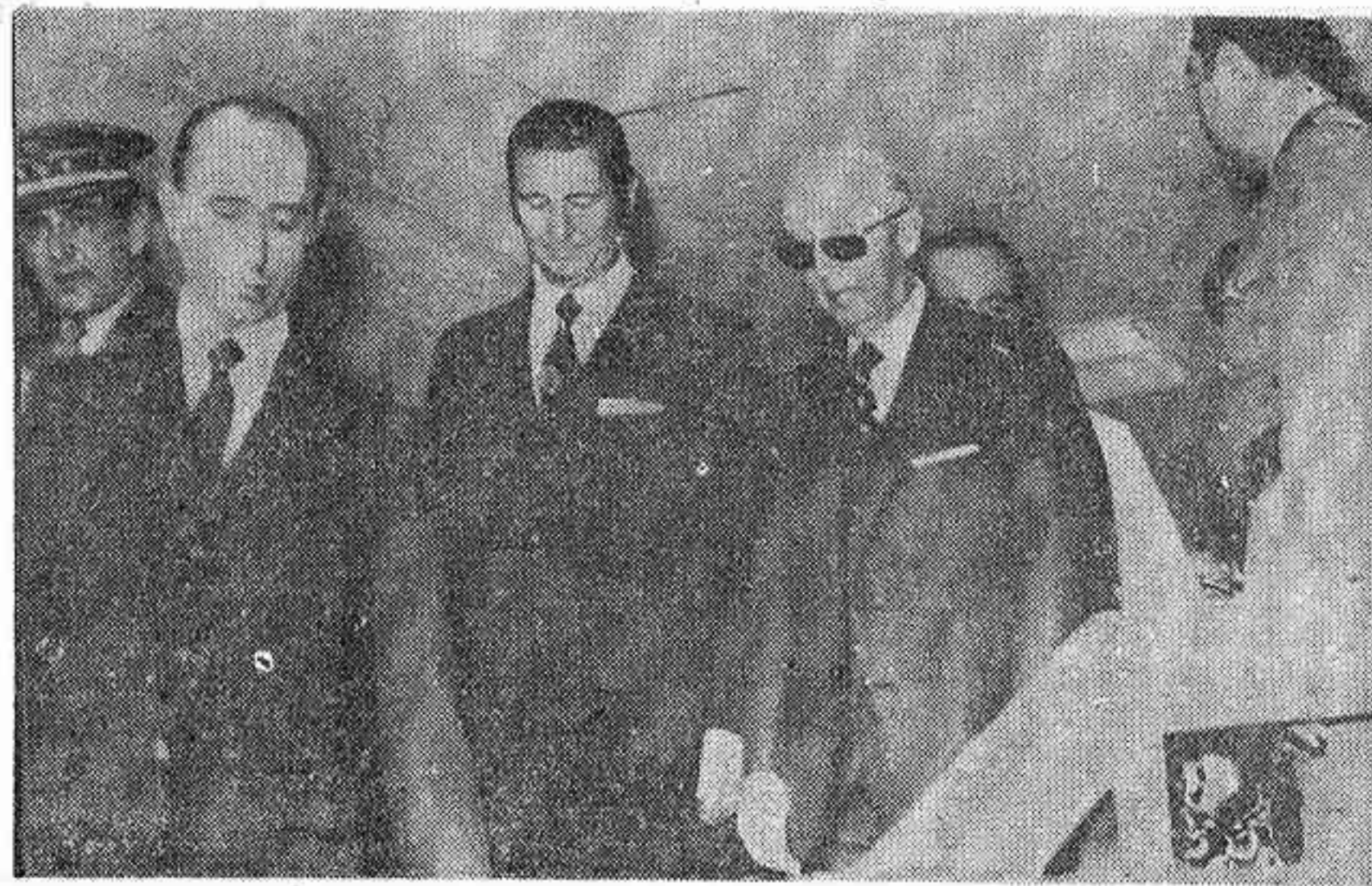
El deseo lógico español de mantener vínculos más estrechos con la Europa Occidental se ha puesto de manifiesto en la total preparación española para participar en la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa. Como apoyo a este objetivo, hemos consultado acerca de los puntos básicos de la conferencia con los representantes españoles, antes y durante las conversaciones multilaterales preparatorias de Helsinki. Reconociendo los intereses españoles en el mantenimiento de las tropas de los Estados Unidos en Europa, hemos mantenido consultas con el Gobierno español acerca de la reducción mutua y equilibrada de fuerzas, y continuaremos haciéndolo.

Los Estados Unidos apoyan el objetivo español de una más estrecha integración económica con la Comunidad Europea en expansión.

Creemos que la asociación española de pleno derecho en la Comunidad Europea sería una parte lógica para llegar a la unidad política y económica europea. Este desarrollo podría ir emparejado con la integración militar española en Europa Occidental. Nos damos cuenta que los lazos cada vez más amplios de ESPAÑA con la Comunidad Europea nos están causando dificultades comerciales. Creemos, sin embargo, que ESPAÑA y la Comunidad Europea tendrán en cuenta los válidos intereses comerciales de los Estados Unidos.

El 27 de noviembre, delegaciones de ESPAÑA y Estados Unidos acordaron "ad referendum" el texto de un nuevo acuerdo sobre moderno transporte aéreo que reemplaza al ya caducado de 1944. El nuevo acuerdo, que se elaboró durante dos años de negociaciones, incluye un itinerario más amplio y condiciones que permiten una expansión equitativa de los servicios para las líneas aéreas, con una adecuada protección contra los perjuicios de ambas partes.

## FRANCO, EN MARBELLA



El jefe del Estado, quien llegó al puerto de Baños a bordo del "Azor", inauguró en Marbella, en la zona de Los Monteros, el Instituto Médico Costa del Sol. El Caudillo llegó al Instituto en compañía de su esposa. Les esperaban los ministros de Hacienda, Gobernación, Agricultura, Información y Turismo y Vivienda, así como también las primeras autoridades de Málaga y otras personalidades. En la foto aparece el Caudillo, con el doctor Martínez Bordiu, durante su visita a los servicios del nuevo centro.

MARBELLA (Málaga), 19. (Cifra). — Su Excelencia el jefe del Estado abandonó hoy el yate «Azor» dirigiéndose al hotel «Golf», de la urbanización de «Nueva Andalucía», en esta ciudad, donde pasó por espacio de poco tiempo, regresando de nuevo al «Azor».

## U. S. A. SUSPENDE LA RETIRADA DE MINAS DE AGUAS NORVIETNAMITAS

### Debido a las continuas violaciones del alto el fuego en Vietnam del Sur y en Laos

WASHINGTON, 19. (Efe-Reuters). — El mando estadounidense del Pacífico, al informar sobre las expediciones aéreas de bombardeo en Camboya, no aludió a ninguno de los ataques contra Laos, que despertaron tan aspera reacción en el Congreso.

Un anuncio rutinario hecho por el Departamento de Defensa, en Washington, decía ayer, simplemente, que continuaba la campaña de bombardeo en Camboya, que dura desde hace más de un mes.

Hoy, el portavoz del Pentágono rechazó todas las preguntas relativas a la situación militar en Laos y a la continuación de los bombardeos.

#### LUCHA EN EL MEKONG

SAIGON, 19. (Efe-Reuters). — Las tropas survietnamitas afirman haber dado muerte a 15 comunistas en una batalla, antes del amanecer de hoy, a orillas del río Mekong, cerca de la frontera camboyana.

El portavoz militar survietnamita ha manifestado que las bajas gubernamentales fueron de 14 heridos en el choque, que se produjo a unos 145 kilómetros al oeste de Saigón.

El jefe militar survietnamita en el Delta del Mekong, General Nguyen Vinh Nghi, dijo ayer a sus fuerzas dos días para ultimar su manobra operativa, que dura ya hace una semana, de limpieza de los últimos 800 metros de orilla que aún detentan los norvietnamitas que cruzaron el sector survietnamita, desde Camboya, para escapar de los bombardeos norteamericanos.

#### SUSPENSIÓN DEL DRAGADO DE MINAS

HONG KONG, 19. (Efe-Reuters). — Hanói ha dicho hoy que Estados Unidos ha suspendido desde el martes sus operaciones de dragado de minas en Vietnam del Norte.

Una declaración facilitada por el Ministerio de Asuntos Exteriores y citada por la agencia norvietnamita de noticias manifiesta que Norteamérica «injustificable-

mente había suspendido» el martes la retirada de minas de aguas jurisdiccionales puertos, calas y canales de Vietnam del Norte y retirado sus fuerzas de las zonas de operaciones.

El anuncio señala que desde que Estados Unidos comenzó en febrero...

(Pasa a la pág. 10)

MAÑANA NO SE PUBLICARÁ **Mediterráneo**

Seguindo la costumbre tradicional y por respeto a la santidad del día, hoy no se trabajará en nuestros talleres y por tanto mañana no aparecerá **MEDITERRANEO**, cuyo próximo número será el de pasado mañana domingo.

## Tres hijos naturales de PICASSO recurrirán ante los tribunales franceses

### EN DEMANDA DE RECONOCIMIENTO DE LA PATERNIDAD

PARIS, 19. (Efe). — A pesar del fallecimiento del pintor español, los tres hijos naturales de Pablo Ruiz Picasso mantendrán ante los tribunales franceses su demanda de reconocimiento de la paternidad, según reveló hoy el abogado Gaston Bouthoul, quien representa los intereses de los herederos.

Los tres hijos que han reclamado ante la justicia el reconocimiento de la paternidad son Paloma, de 24 años, y Claude, de 26, hijos de Picasso y Françoise Guillot, y Maya, de 38 años y fruto de la unión del artista con Marie Therese Walter.

Paloma, Claude y Maya habían visto rechazada su primera petición de reconocimiento de paternidad por parte de Pablo Picasso ante un tribunal de Grasse. Pero, la aprobación de una nueva ley francesa, en julio del pasado año, que reconoce a los hijos adultos la mitad de los derechos que los hijos legítimos, en materia de herencia, ha hecho que los tres descendientes del pintor hayan vuelto a llevar el asunto ante la justicia.

Pablo Picasso quien se mostró decepcionado por la actitud de sus tres hijos, pasaba regularmente a los mismos pensiones alimenticias, aunque cada uno de ellos contaba con una independencia económica.

El fallecimiento del pintor, a juicio de los abogados, no alterará el planteamiento del proceso, aunque éste podría, sin embargo, sufrir retrasos debidos a las nuevas exigencias del procedimiento.

#### UNA EX-AMIGA DE PICASSO

LA JOLLA (California), 19. (Efe-Upi). — Françoise Gillot, actualmente esposa del doctor Jonas Salk, inventor de la vacuna antipolio, y ex-amiga de Pablo Ruiz Picasso, no intenta reclamar parte de la herencia dejada por el artista, según ha declarado hoy su esposo.

Refiriéndose a ciertas informaciones según las cuales la actual señora Salk había ordenado a su abogado de París demandar a la viuda de Picasso, Jacqueline, el doctor Salk ha calificado de «absolutamente infundadas». Salk dijo sin embargo, que el hecho de que a los dos hijos de su esposa con

Pasa a la pág. 10

## Pablo VI ofició la misa «In cena Domini» en San Juan de Letrán

### «La Eucaristía es el lugar privilegiado del encuentro del amor de Cristo con nosotros», dijo el Papa en su homilía

CIUDAD DEL VATICANO, 19. (Efe). — El Papa Pablo VI como había sido anunciado, ha celebrado esta tarde la misa «In cena Domini» en la Patriarcal basílica de San Juan de Letrán, la Iglesia catedral del Obispo de Roma.

En el curso del rito, que recuerda la institución por parte de Jesús de la Eucaristía y del sacerdocio ministerial, Pablo VI, replicando el gesto de amor de Cristo respecto a sus apóstoles, procedió al lavado de los pies de doce jóvenes del colegio romano «San León Magno».

Concelebraron con el Pontífice cuatro porpurados: los cardenales Samore, Tabera Araoz, Wight y Poletti. Actuaron como diácono, el cardenal Willebrands, y como asistentes a la cátedra a los cardenales Pauplin y Guerri.

En su homilía, el Santo Padre, tras dar la bienvenida a los numerosos fieles que llenaban la basílica —además del cuerpo diplomático, exponentes del mundo político y cultural de Roma y altos dignatarios de la Curia, religiosos y religiosos— les ha invitado a considerar los aspectos fundamentales de la liturgia del Jueves Santo.

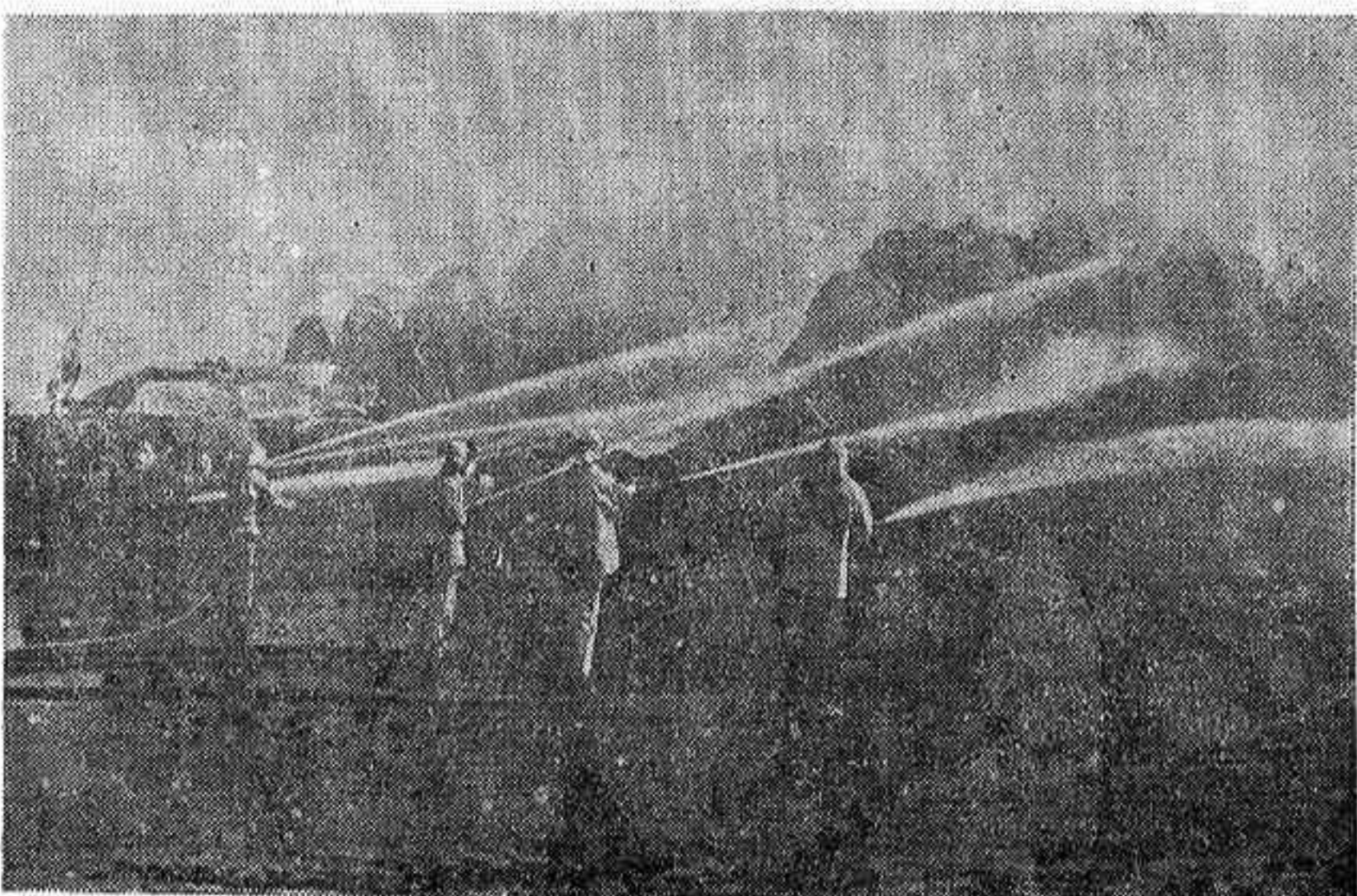
En ella destacan —subrayó el Papa— en primer lugar, las palabras de Jesús en la última cena, que culminó con las misteriosas palabras de la institución de la Eucaristía, las cuales concluyeron con el mandato y también la institución del orden sagrado. «Hacer esto en conmemoración mía», dijo Jesús. En virtud de estas palabras nos reunimos aquí esta tarde. Son palabras testamentarias, verdaderas y eficaces hasta el final de los siglos. «Los que recordamos y repetimos en este momento es, pues, —agregó el Pontífice— el acto memorial por excelencia... que exige de nosotros una inteligencia obediente, una cogida de fe, el homenaje amoroso de nuestra cualificada memoria.

«Este esfuerzo de memoria es esencial a nuestra celebración

—ha proseguido el Papa— pues aunque la Eucaristía influye por virtud propia en quien la recibe, su acción está orientada al ejercicio de nuestro recuerdo, es decir, a recibir a Cristo dentro de nosotros, a su permanencia viva y real. Una intención fundamental de permanencia domina el misterio de la Eucaristía. Permanecer es la intención sacramental de la Eucaristía, respecto a Jesús,

Pasa a la pag. 10

## INCENDIO EN EL PUERTO DE BARCELONA



BARCELONA.— Un momento de la actuación de los bomberos en el incendio registrado en el tinglado número 3 en el muelle adosado del puerto de Barcelona. Fueron pasto de las llamas 3.500 sacos de copra y cien balas de pieles. Las pérdidas se estiman en varios millones de pesetas.— (Telefoto Cifra Gráfica)

## Consejo de Seguridad de la ONU

### PROYECTO DE RESOLUCION PATROCINADO POR FRANCIA Y GRAN BRETAÑA

NACIONES UNIDAS, 19. (Efe). Francia y Gran Bretaña presentaron hoy, jueves, un proyecto de resolución al Presidente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, para ser sometido a consideración de los restantes quince miembros permanentes del alto organismo internacional.

El embajador Javier Pérez de Cuéllar, del Perú, actual Presi-

dente del Consejo de Seguridad, aplazó ayer los debates sobre el ataque realizado por comandos israelíes contra el territorio del Líbano, el pasado 10 de abril, para que sus miembros permanentes, en consulta privada, pudieran elaborar un proyecto de resolución.

El texto conjunto franco-británico señala, entre otras cosas:

—1.—Expresa una profunda preocupación y deplora todos los actos de violencia que ponen en peligro y ocasionan la muerte de vidas humanas inocentes.

—2.—Condena la repetición de ataques militares llevados a ca-

(Pasa a la pág. 10)





**ayer en la ciudad**

No anduvo el tiempo ayer demasiado acorde con el refrán de los tres jueves. Aunque no faltó totalmente el sol, la mañana ya tuvo su tono gris, que se acentuó por la tarde, con más brumas que quizá no llegaron a nieblas ni a nubes, pero que mantuvieron la tónica de un día poco brillante.

Por lo demás, típico Jueves Santo de este nuevo tiempo. Mañana activa, para de pronto decaer por completo la animación callejera, incluso notándose la ausencia de vehículos en muchísimas zonas. Por la tarde, afluencia de fieles a los oficios en los diversos templos y a partir del momento final, clerical desfile de visitas a los monumentos, que se prolongó hasta la noche.

En la otra cara de la jornada, afluencia matinal a las playas, en algunos casos como si fuera un anticipo del verano, con bañistas y todo. Y en toda la zona turística, lleno a rebosar, pues cada día son más las gentes del interior que se lanzan sobre la costa al llegar esas fechas. Y que lo llenan todo, en algunos casos hasta apartamientos que apenas si acababan de terminarse o que no se han terminado todavía, porque el caso es buscar acomodo. Y desde luego no son pocos los que se vieron ir de un lado a otro, en el inútil intento de hallar una plaza vacía.

**Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico**

Hoy estarán de guardia en esta ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automóviles que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres:

Taller mecánico: Manuel Gavara, Figueroles, s/n.  
Taller eléctrico: Enrique Peris, Figueroles, 11.

En el Grao de Castellón prestará servicio el taller «Hermanos Rodríguez», sito en Avda. del Puerto, portal B, (frente a Gasolinera Monfort), tanto en su aspecto mecánico como eléctrico.

Servicio permanente de baterías: K. L. G., C. Moncada, 2.

NOTA.—Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntarios, y es una deferencia de las empresas que participan de los mismos hacia los usuarios de vehículos.

**Farmacias de Guardia**

Hoy estarán de guardia las farmacias siguientes:

- LLOPIS, Dr. Clará, 5.
- MONERRIS, Pintor Carbó, 16. Junto Plaza Mayor.
- MORALES, Joaquín Costa, 59.
- ALONSO, Benicarló, 2. Cruce calle Tenerías.

Mañana estarán de guardia:

- APARICI, Trinidad, 1.
- MULET, Segorbe, 43.
- LLOPIS, Sarratella sin número. Urbanización San Francisco.
- ESTEBAN, Av. Alcora, 100.

**LA TAMBARA**

APASIONANTE HISTORIA DE UNA MUJER

**Se precisan mecánicos en Diesel planchistas oficiales 1.a**

SE OFRECE:

- Sueldo más primas de producción.
- Jornada laboral de lunes a viernes.

Interesados dirigirse a:

TALLERES D. K. W.

Gran Premio Toncleros s/n. Polígono Industrial LA VICTORIA. Palma de Mallorca. Oficina de Colocación núm. 11.766.

**INFORMACION DE LA CIUDAD**



**CATOLICIDAD**

**LA SOLEMNIDAD DEL JUEVES SANTO**

CON gran solemnidad se celebraron ayer en Castellón los oficios de Jueves Santo en los diversos templos.

En todos ellos hubo gran afluencia de fieles, destacando en este aspecto especialmente la Catedral, donde asistieron las autoridades y el Ayuntamiento en corporación.

**SANTORAL**

**SANTOS DE HOY.** — Viernes Santo. Ss. Sulpicio, Víctor, Cesáreo, Antonino y Marcelino.  
**SANTOS DE MAÑANA.** — Sábado Santo. Ss. Anselmo, Simeón, Anastasio, Fortunato y Félix.

**Cultos**

**SANTA MARIA.—**

Viernes Santo; A las 17 h. Oficios del día. A las 20'30 h. procesión del Entierro.

Sábado Santo; a las 19 h. Viacrucis. A las 23 h. Vigilia Pascual.

**SAGRADA FAMILIA.—**

Viernes Santo; por la tarde, a las 5, oficios y Comunión, a continuación, Viacrucis comentado, dentro de la Iglesia.

Sábado Santo; solemne Vigilia Pascual.

A las 11 de la noche, bendición del fuego en la puerta de la Iglesia, procesión de la luz, pregón pascual etc. Habrá bautizos dentro de la celebración.

**SAN PEDRO**

**VIERNES SANTO**

9'00 mañana: Viacrucis solemne por la calle Churruca.

5'00 tarde: Celebración de la Pasión del Señor.

9'00 noche: Procesión del Santo Entierro, terminando con la adoración del Cristo yacente.

**SABADO SANTO**

9'00 mañana: Viacrucis por dentro de la Iglesia.

8'00 tarde: Preparación de la Liturgia bautismal, especialmente con los padres y padrinos de los

**HIDROELECTRICA ESPANOLA**

**HE**



Corte de suministro eléctrico en CASTELLON el próximo DOMINGO día 22 por trabajos en líneas de media y baja tensión: CASTELLON

Transf. PREVISORA, MAESTRO ARRIETA, SALVADOR GUINOT, RICARDO CATALA y Abonados en alta tensión de estas derivaciones, entre las 7 y las 10 horas.

Transf. ARQUITECTO ROS 220/127 V. (Alim. Barrachina-R. Argentea-J. Juan), entre las 7 y las 12 horas.

Transf. SEGORBE (Alim. C. Segorbe-C. de Tallada-R. Vinatea) entre las 11 y las 14 horas. Castellón 19 de Abril de 1973

**Cofradía de la Purísima Sangre**

**HORARIO DE PROCESIONES**

**VIERNES SANTO**

A las 7 de la tarde, traslado de la Imagen del SANTISIMO CRISTO YACENTE desde la Iglesia de la Purísima Sangre, a la Santa Iglesia Concatedral.

A las 8'30., procesión del Santo Entierro, desde la Iglesia Concatedral hasta la Iglesia de la Purísima Sangre.

**DOMINGO DE PASCUA**

A la 1 de la madrugada, después de terminados, los oficios de la Vigilia Pascual en la Santa Iglesia Concatedral, traslado de la Imagen del AMOR HERMOSO desde la Capilla de la Purísima Sangre a la Santa Iglesia Concatedral.

A las 7'30 de la mañana, procesión del SANTISIMO SACRAMENTO por la Plaza Mayor, inmediatamente, traslado de la Virgen del AMOR HERMOSO desde la Iglesia Concatedral a la Iglesia de la Purísima Sangre, en donde se celebrará la Santa Misa de Comunión General.

**HORARIO PARA LA ADORACION DEL SANTISIMO CRISTO EN EL SEPULCRO**

La adoración se efectuará exclusivamente en la Iglesia de la Purísima Sangre, desde la terminación de la Procesión del Santo Entierro, hasta las 12 de la noche del Viernes Santo. Proseguirá la adoración de la venerada Imagen, el Sábado Santo desde las 8 de la mañana hasta las 8 de la tarde.

El Prior de la Ilustre Cofradía de la Purísima Sangre de Jesús, Clavario y Mayorales, ruegan la asistencia de todos los señores Cofrades e invitan al pueblo entero de Castellón a que se sume a todos los piadosos actos para el mayor esplendor de los mismos en la Semana Santa castellonense.

que han de bautizarse el día de Pascua.

11'00 noche: Solemne Vigilia Pascual.

**SANTISIMA TRINIDAD**

Viernes Santo. A las 10, oficio de Lectura y Laudes. A las 11, solemne Viacrucis dentro del Templo.

Tarde: A las 5'30, oficios propios del día con Comunión (después del acto litúrgico no se podrá comulgar) y adoración de la Cruz en el Altar Mayor, en la capilla comunión y altar del Cristo de Perdon. Irán a adorar la cruz por los pasillos correspondientes en fila única.

Por la noche: No habrá ningún acto en el Templo.

Sábado Santo. Por la mañana, no habrá cultos ni servicios.

Por la tarde: Desde las 6 a 8'30 confesiones. Noche a las 11, solemne Vigilia Pascual.

**SAN JOSE OBRERO**

Viernes Santo. A las 8 de la mañana, Viacrucis en la Parroquia. Por la mañana, Confesiones. Por la tarde, a las 6, Solemne Función Litúrgica con Comunión.

Sábado Santo. Por la noche, a las 11, Solemne Vigilia Pascual y Misa cantada.

**SAN FRANCISCO**

Viernes Santo. A las 10 de la mañana, Viacrucis solemne por los alrededores de la parroquia. 5'30 de la tarde, función litúrgica de la Pasión y Muerte del Señor. Oración de los fieles, adoración de la Santa Cruz y comunión.

Sábado Santo. A las 7'30 de la tarde. Meditación de la Pasión y Muerte del Señor. 11 de la noche, Vigilia de la Noche Santa o Pasión.

1) Bendición del fuego, rito de la luz y Pregón Pascual.

2) Liturgia de la Palabra.

3) Liturgia bautismal.

4) Liturgia eucarística: Misa de Gloria y comunión.

**SAN VICENTE FERRER**  
Viernes Santo. Oficios y Comunión, a las 4'00 tarde.

Sábado Santo. Viacrucis, a las 9'00 de la mañana. Solemne Vigilia Pascual, a las 11'00 de la noche.

**SAN JUAN BAUTISTA**  
Viernes Santo. A las 9 de la mañana, Viacrucis: reflexiones sobre los pasos más destacados de la Pasión y Muerte del Se-

ñor. Por la tarde, a las 5, confesiones. A las 6'30, Acción Litúrgica, con Comunión y veneración de la Cruz.

Sábado Santo. A las 11 de la noche, Solemne Vigilia Pascual y Misa de Resurrección.

**NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN**

Viernes Santo. A las 6'30 de la tarde: Celebración de la Pasión del Señor.

Sábado Santo. A las 7 de la tarde: Solemne Viacrucis.

A las 11 de la noche: Vigilia Pascual.

**SAN CRISTOBAL**

Viernes Santo. A las 10 de la mañana, práctica meditativa del Viacrucis.

A las 12 de la mañana, celebración comunitaria de la penitencia.

A las cinco de la tarde, solemne acción litúrgica de la Pasión y Muerte del Señor.

Sábado Santo. A las 11 de la noche, solemne Vigilia Pascual, Administración del sacramento del bautismo.

**DESIERTO DE LAS PALMAS**

Viernes Santo: 5 tarde: Celebración de la muerte del Señor.

Sábado Santo: 11 mañana, Via Crucis y Soledad de la Virgen. 11'30 noche: Celebración de la Vigilia Pascual.

Recordamos que antes de la celebración de los actos litúrgicos habrá padres atendiendo el confesionario para los que lo deseen.

**SAN AGUSTIN**

**VIERNES SANTO.**— Celebración de la Pasión del Señor... a las 5 de la tarde.

**SABADO SANTO.**— Viacrucis penitencial... a las 11 de la mañana.

Vigilia Pascual... a las 11 de la noche.

**Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes**

**BAJA EL PRECIO DE LA CARNE DE CORDERO FRESCO**

A partir del sábado, día 21, los precios máximos de venta al público de la carne de cordero lechal y recental, serán los siguientes:

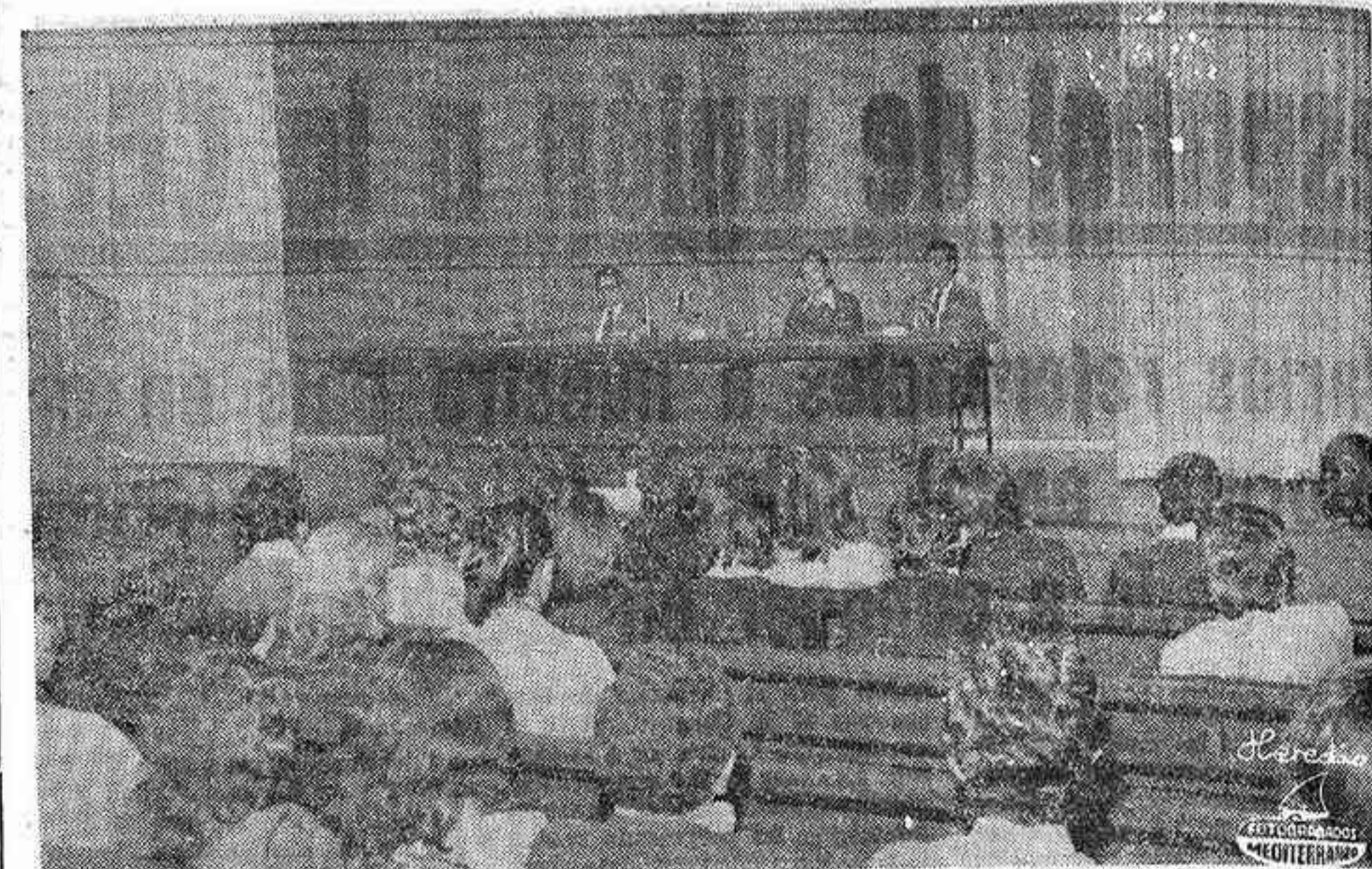
- Chuleta, 176 ptas. kilo
- Pierna, 176 pta. kilo
- Paletilla, 168 ptas. kilo
- Falda, Pecho y Pescuezo 60 pesetas kilo.

**SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA**

Destacamento de Castellón. — Se han efectuado 90 servicios.

Destacamento de Villarreal. — Se ha efectuado un servicio.

**El Jefe Provincial y Gobernador Civil, en el II Curso de Estudio y Formación Doctrinal**



En la jornada de ayer del II Curso de Estudio y Formación Doctrinal que se celebra en el Colegio Menor Santa María del Lidón, el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpurua, presidió una de las sesiones de trabajo y dio una importante lección a los participantes en las tareas del curso, que siguieron con gran interés y atención las palabras del Sr. Aizpurua, al que recibieron y despidieron con vivas demostraciones de afecto.

**Tres heridos en accidente de circulación**

Tres personas resultaron lesionadas en accidente de circulación, cuyas circunstancias no nos fué posible conocer. Trasladas al Hospital Provincial fueron asistidas por el Dr. Vicente Querol, quien nos facilitó los siguientes partes facultativos:

Carmen Luján Martínez, de 43 años, vecina de Castellón, sufrió contusión con hematoma en región frontal; erosió en mano derecha. Pronóstico leve s/c.

Rufina Barrios Hernández, de 26 años, vecina de Barcelona, sufrió herida inciso-contusa en región superciliar izquierda, de pronóstico leve s/c.

Juliana Villanueva Luján, de 12 años, vecina de Castellón sufrió herida inciso-contusa en región superciliar izquierda, de pronóstico leve s/c.

**APARECIO MUERTO EN SU DOMICILIO**  
En su domicilio de la calle Be-

chi de Villarreal, fue hallado muerto, Vicente López Recatalá, de 59 años, natural y vecino de Villarreal, quien, según parece, llevaba ya unos días muerto, puesto que se hallaba en estado avanzado de descomposición. La muerte, según se nos informa, fue debida a causas naturales.

La Guardia Civil del Puesto de Villarreal, instruyó las diligencias pasando aviso al Juzgado para posteriores intervenciones.

**ACCIDENTE EN ALQUERIAS DEL NINO PERDIDO**

En el kilómetro 53 de la carretera general Valencia-Barcelona, término municipal de Villarreal chocaron la furgoneta matrícula CS-55.125 conducida por Benjamín Gavara Sanahuja, vecino de Chilches y el turismo francés matrícula 3381-QI-14 conducido por Monique Baudet, vecina de Caen (Francia).

El accidente se produjo por una falsa maniobra del motocarro matrícula CS-28.600 conducido por Manuel Nebot Molés, vecino de Villarreal, que entró en la carretera general procedente de un camino secundario, sin advertir la presencia de los demás vehículos. Estos para evitar el choque contra el motocarro, sufrieron el accidente. No hubo desgracias personales, sin frerlos daños los dos vehículos citados.

**INCENDIO EN UN ALMACEN DE NARANJAS**

En un almacén de naranjas sito en la Avenida de Castellón, se originó en la madrugada de ayer un incendio, en el que se quemaron 400 envases de madera; 330 de cartón; una cinta transportadora; un ciclomotor sufriendo daños la techumbre del almacén.

Los daños son de bastante importancia, y de momento se ignoran las causas del siniestro.

Hasta el lugar del fuego, acudieron los Bomberos del Parque de Castellón logrando dominar las llamas en poco más de una hora.

**UNIVERSIDAD DE VALENCIA**

**FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y EMPRESARIALES**

**CONVOCATORIA DE MATRICULA PARA ALUMNOS LIBRES DEL PRESENTE CURSO ACADEMICO 1972-73**

Se pone en conocimiento de los alumnos interesados, que el plazo de matrícula libre para el presente curso académico 1972-73, tendrá lugar durante los días 2 al 16 de mayo, ambos inclusive. Los requisitos necesarios para formalizar la matrícula figuran expuestos en el tablón de anuncios de este Centro.

Escoja la funda que desee para

**Tapizar su coche**

en 20 minutos lo colocaremos en Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto) Telf. 21.84.89

**Importante Empresa Metalúrgica NECESITA TECNICO INDUSTRIAL TITULADO**

para puesto de Jefe de Producción, no es imprescindible experiencia, servicio militar cumplido. Los interesados diríjase por manuscrito al apartado 188 de Castellón, indicando historial académico y curriculum vitae.

Referencia oficina de colocación n.º 1.754.



# Gran afluencia en las playas de Castellón y Benicasim

## Ayer se movía un auténtico gentío en toda la zona desde el Grao a las Villas

**H**OY no se encuentran plazas libres en ninguno de los hoteles de nuestra zona litoral. Tanto en Benicasim como en Castellón los establecimientos hoteleros están trabajando al completo de su capacidad. Y es que los españoles cada vez más, aprovechan estos días de vacaciones para realizar turismo en el propio país. Es el nuevo signo de la Semana Santa en su vertiente vacacional. Ya el año pasado ocurrió exactamente lo mismo. El trasvase de unas regiones a otras, e incluso entre las comarcas dentro de una misma provincia, es algo sorprendente por lo extraordinario.

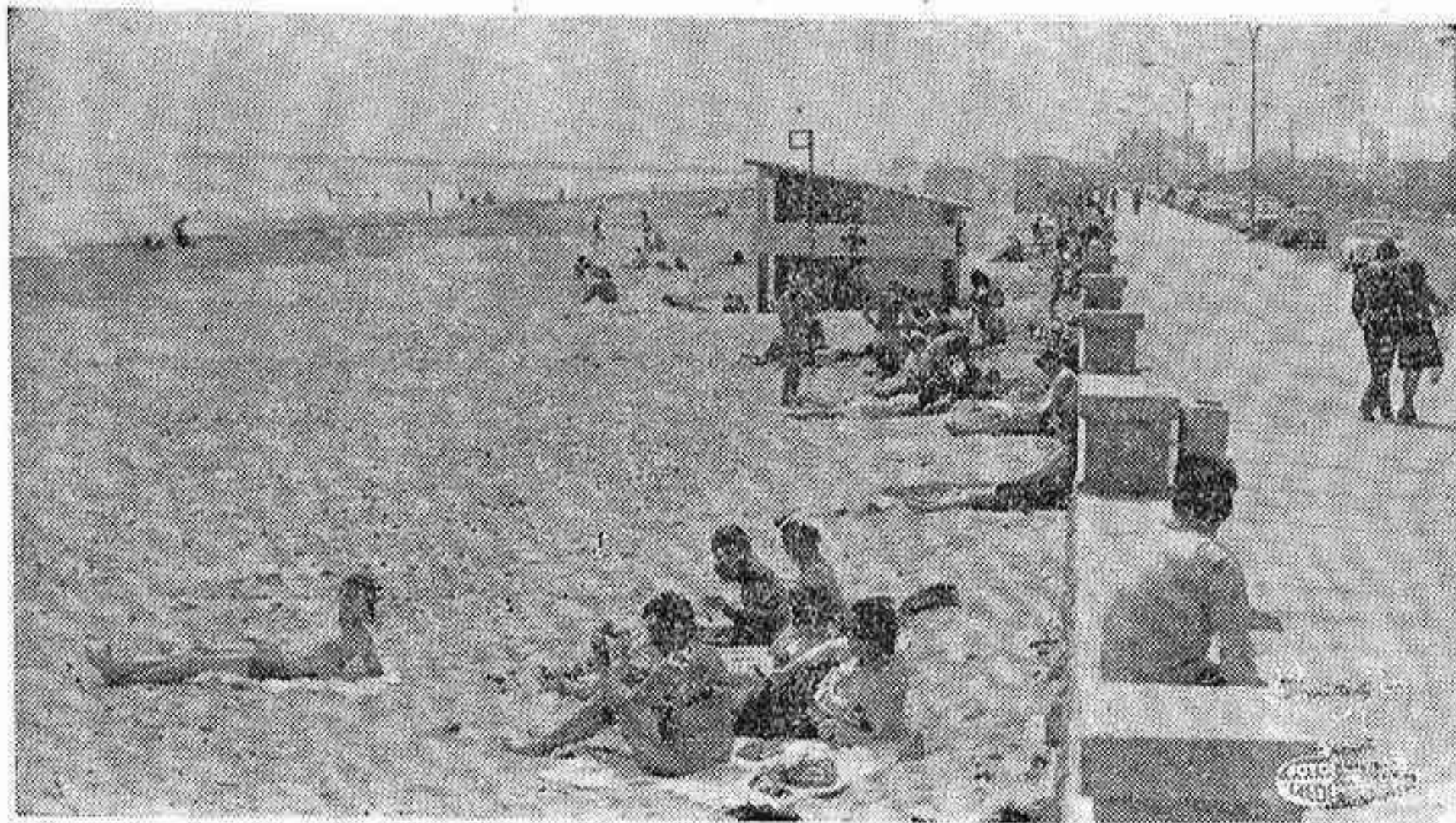
Ayer mismo la carretera nacional era una continua fila de automóviles sin solución de continuidad. Por un lado los que marchaban hacia Cataluña y el Sur de Francia; y en sentido contrario, los que procedentes de la región catalana, desfilaban hacia las playas del litoral buscando un sitio bajo el sol, desde nuestra provincia al otro extremo de la Costa del Sol, sin olvidar a ese gran contingente que cada uno acude a presenciar las grandes solemnidades religiosas de la Semana Santa en Andalucía.

Hubo quien estuvo siete horas al volante para cubrir el trayecto entre Barcelona y nuestra ciudad. Pero no sólo registró gran intensidad de tráfico la nacional 340, sino que también ocurrió algo parecido, según nuestras noticias, en la nacional de Sagunto a Burgos y en las carreteras que, desde Castellón, se despararraman hacia las distintas zonas del interior de la provincia.

Los castellonenses abandonan la ciudad, marchan a otros puntos del país. Muchos se dirigen hacia provincias del interior, e incluso a Andorra y el Sur de Francia; otros, que no son pocos, salen hacia Andalucía en excursiones organizadas por agencias de viaje; y una gran masa, como se sabe, aprovecha estos días para descansar en el chaleta o el apartamento, en la playa o en alguna de las urbanizaciones residenciales que han surgido en los montes que circundan la ciudad.

Sin embargo, el hueco que lógicamente debía percibirse en la Ciudad, por este éxodo masivo, no se advierte porque han venido a cubrirlo gentes llegadas de otras provincias, especialmente de Madrid y Barcelona, con pequeños contingentes de Aragón, Navarra y San Sebastián, a los que se unen algunos turistas extranjeros, sobre todo franceses y alemanes. Y la capital, que durante el día presenta un cierto aspecto de soledad, en contraste con la mayor animación de las playas, recobra su aspecto más activo en las calles al anochecer y en las primeras horas de la noche, observándose la presencia de numerosos forasteros y automóviles con matrículas de distintas provincias.

Así nos encontramos con que los hoteles, en el mayor de los casos, están trabajando ahora al completo de sus posibilidades. El porcentaje de ocupación es del cien por cien. Quien no hizo la reserva con la debida antelación, se enfrenta ahora con el grave



ASPECTO DE LAS PLAYAS DE CASTELLON Y LAS VILLAS DE BENICASIM AYER EN TORNO AL MEDIODIA



problema de encontrar alojamiento en un momento en que todo está muy próximo a la saturación. Y algo de esto es lo que les ha pasado a los equipos de fútbol del Real Zaragoza y del Real Murcia (Juvenil). El primero, al final, parece que ha encontrado acomodo en un hotel de la playa de Burriana.

### EN LA PLAYA DEL PINAR Y EL GRAO

Nuestra playa se encontraba ayer animadísima. El buen tiempo, con un sol espléndido, invitaba cuanto menos a tumbarse sobre la arena. Y eso es lo que hicieron numerosas personas, que en conjunto daban al lugar un aspecto con cierto aire veraniego. Algunas incluso se bañaron, sobre todo a esa hora del mediodía en que más calienta el sol. Colección de bikinis —avanzada de la moda de este próximo verano—, y mucha juventud. A lo lar-

go del paseo marítimo se hallaban aparados coches de distinta matrícula, con predominio de las españolas, aunque también observamos algunas de Francia y Alemania.

El Hotel del Golf, según nos dijo amablemente su Director, contaba ayer 120 personas alojadas. La mayoría españolas, de Madrid, Barcelona, Navarra y Guipúzcoa. Los extranjeros representan un veinte por ciento. El establecimiento está al completo de su capacidad desde el pasado lunes y continuará en este plan hasta el domingo en que muchos clientes iniciarán ya el viaje de regreso al lugar de procedencia. Un quince por ciento ha llegado al hotel en viaje organizado por agencia. El noventa por ciento son antiguos clientes del establecimiento.

Y allí mismo, junto a la piscina, dialogamos con dos simpáticas muchachas barcelonesas. Una cursa primero de Derecho y, la

otra, quinto de Bachillerato. Se trata de Isabel Puig y Marta Sancho. Permanecerán en Castellón hasta el próximo domingo.

—«Hemos venido con los padres y ya estuvimos otras veces en Castellón y Benicasim», nos dijeron.

Añadieron que el padre de una de ellas está relacionado con la industria cerámica castellonense.

—«Y en estos días de vacaciones, ¿cuál es vuestro programa?»

—«Por la mañana generalmente estamos en la piscina, tomando el sol y eso. Por la tarde vamos a pasear, a jugar al tenis... depende. Sí; tenemos varios amigos en Benicasim».

Ellas, Isabel y Marta, no se oponen al diálogo, pero escapan corriendo cuando van las cámaras fotográficas. Las dos son como un canto a la juventud y a la vida. En ellas está, toda la simpatía de los años juveniles. En su caso el bikini está plenamente justificado.

están en la playa y, además, no hay colegio. Sin embargo, justo es decirlo, parece que navegan entre sobresaliente...

Puri testifica que son muy

aplicados en sus tareas escolares. —«A usted Puri, ¿qué es lo que más le atrae de esta playa?»

—«Bueno, pues todo es bonito. Nosotros venimos por las mañanas y lo pasamos bien. Además es una playa muy buena para los niños, porque está casi siempre muy tranquila».

### UN MATRIMONIO ALEMÁN



La familia Nienhans, matrimonio y dos niños pequeños, están pasando quince días de vacaciones en la Playa del Pinar. Han alquilado un apartamento. Residen en Saarbrücken, junto a la frontera germano-francesa.

El diálogo se desarrolla en francés. Ellos de español apenas si conocen cuatro palabras; nosotros, de alemán, ni jota.

—«Llegamos el sábado en avión. No hemos venido en vuelo «charter», sino utilizando los servicios regulares».

—«¿Habrá estado antes en España. ¿Conocían esta playa?»

—«Es la primera vez que venimos a Castellón, pero en vacaciones anteriores estuvimos en Mallorca, Tenerife y la Costa Brava».

—«Entonces, ¿cómo ha sido venir a este lugar?»

—«Resulta que mi esposa es amiga de una chica alemana casada con un español. Ellos viven aquí en Castellón, y nos recomendaron esta zona».

—«¿Y cuál ha sido su impresión?»

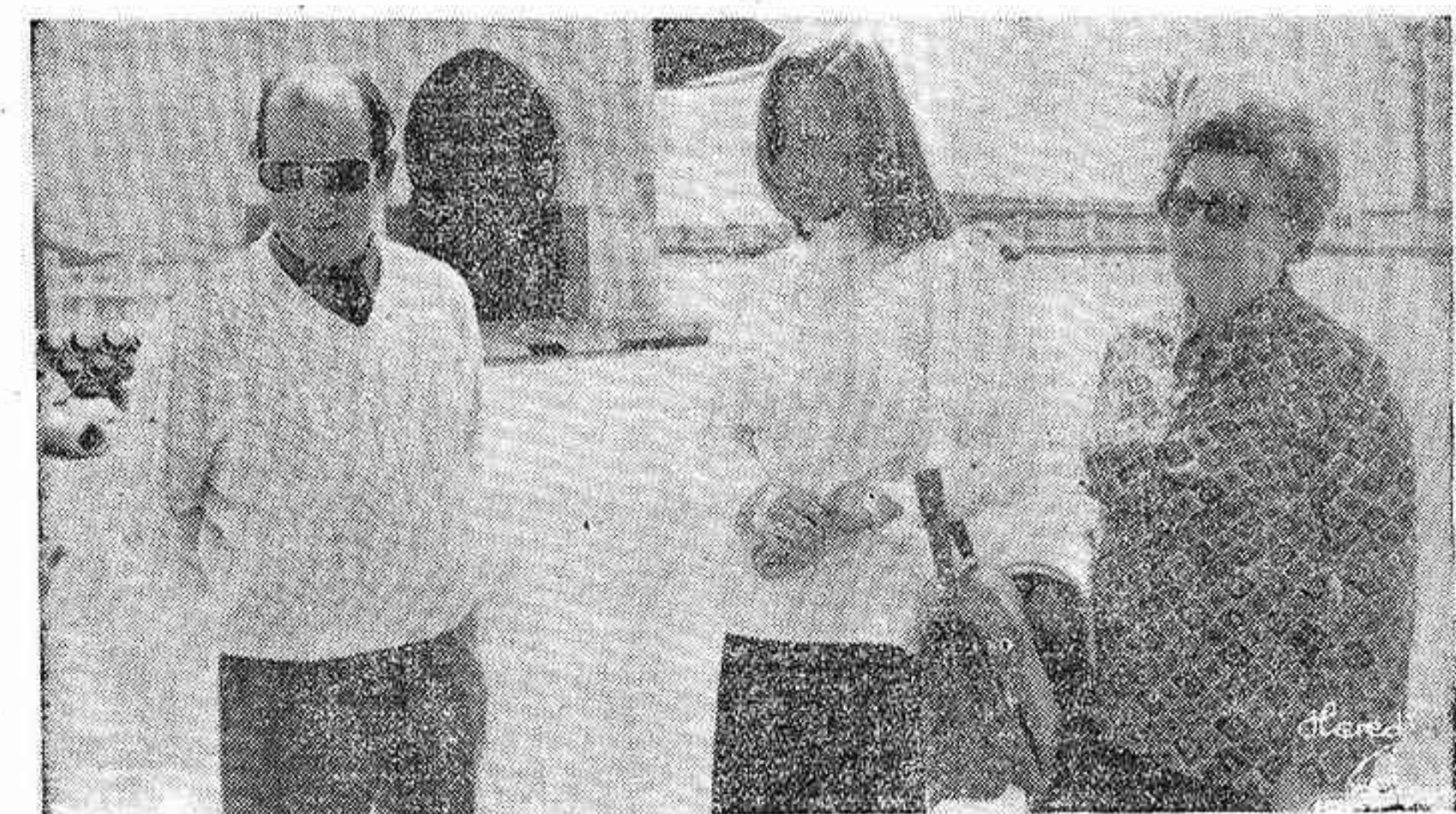
—«Oh, la playa es bonita y con mucho sol. En verano suponemos que aún habrá más sol. Pero también tiene algunos defectos».

tos. Piense que las industrias están demasiado cerca y hay malos olores y humos. Otro inconveniente es la falta de supermercados por esta zona de la playa, pues para comprar la comida es necesario ir al Grao. Esto es un problema bastante molesto».

—«Finalmente, ¿conocen ya la ciudad?»

—«No, no... Solo llevamos tres días y no hemos salido todavía de por aquí... Vinimos desde el aeropuerto en taxi y solamente pasamos por Castellón, pero sin detenernos».

### BARCELONA-CASTELLON SIETE HORAS DE VIAJE



En el Grao pronto se advierte también la presencia de numerosos forasteros. También aquí están al completo los establecimientos hoteleros. En el Hotel Turcosa, por ejemplo, hoy residen 115 personas; no hay plaza libre. La mayoría de los visitantes proceden de Madrid y Barcelona.

En el muelle de Costa conver-

samos con D. Rafael Curet, técnico industrial de profesión, que junto con su familia ha salido esta mañana de Barcelona para disfrutar estos días de vacaciones en La Manga del Mar Menor. Le acompañan su esposa, Dña. María Pujol, y su hija, María Dolores.

Según nos contaron, para cubrir el trayecto entre la ciudad condal y Castellón han necesitado nada menos que siete horas... —«No se puede imaginar cómo está la carretera. El tráfico es algo extraordinario y la marcha necesariamente tiene que ser muy lenta».

—«Para cuando tienen previsto el regreso?»

—«El lunes debemos estar de vuelta. Es inevitable», comentó el marido.

—«Yo temblo por el retorno. La carretera estará imposible», se lamentaba la mujer.

Pero en el fondo esto es lo de menos. Lo importante es salir de la gran ciudad y conocer nuevos

tierras, vivir unos días de descanso en contacto directo con la naturaleza. Escapar de la rutina de cada día. Romper lo cotidiano. Eso es lo que vale.

—«¿Conocían la ciudad de Castellón?»

—«Solamente de paso, como en esta ocasión. Realmente no hemos visto nada. Esta vez tampoco podemos detenernos demasiado, pues pensamos continuar viaje a primera hora de la tarde. Prácticamente sólo nos quedan dos horas para comer... Es que, ¿sabe usted?, tenemos reservadas habitaciones ya para esta misma noche. Suponemos que, a pesar del tráfico, esta noche llegaremos a La Manga».

—«¿Han reservado las plazas a través de una agencia?»

—«Por supuesto. Lo intentamos directamente, pero en todos los hoteles nos respondían

(Pasa a la página siguiente.)

## URBANIZACION MONTORNES

Un lugar para que usted y los suyos, puedan gozar de la naturaleza en su plenitud, sin renuncias al placer de la relación social.

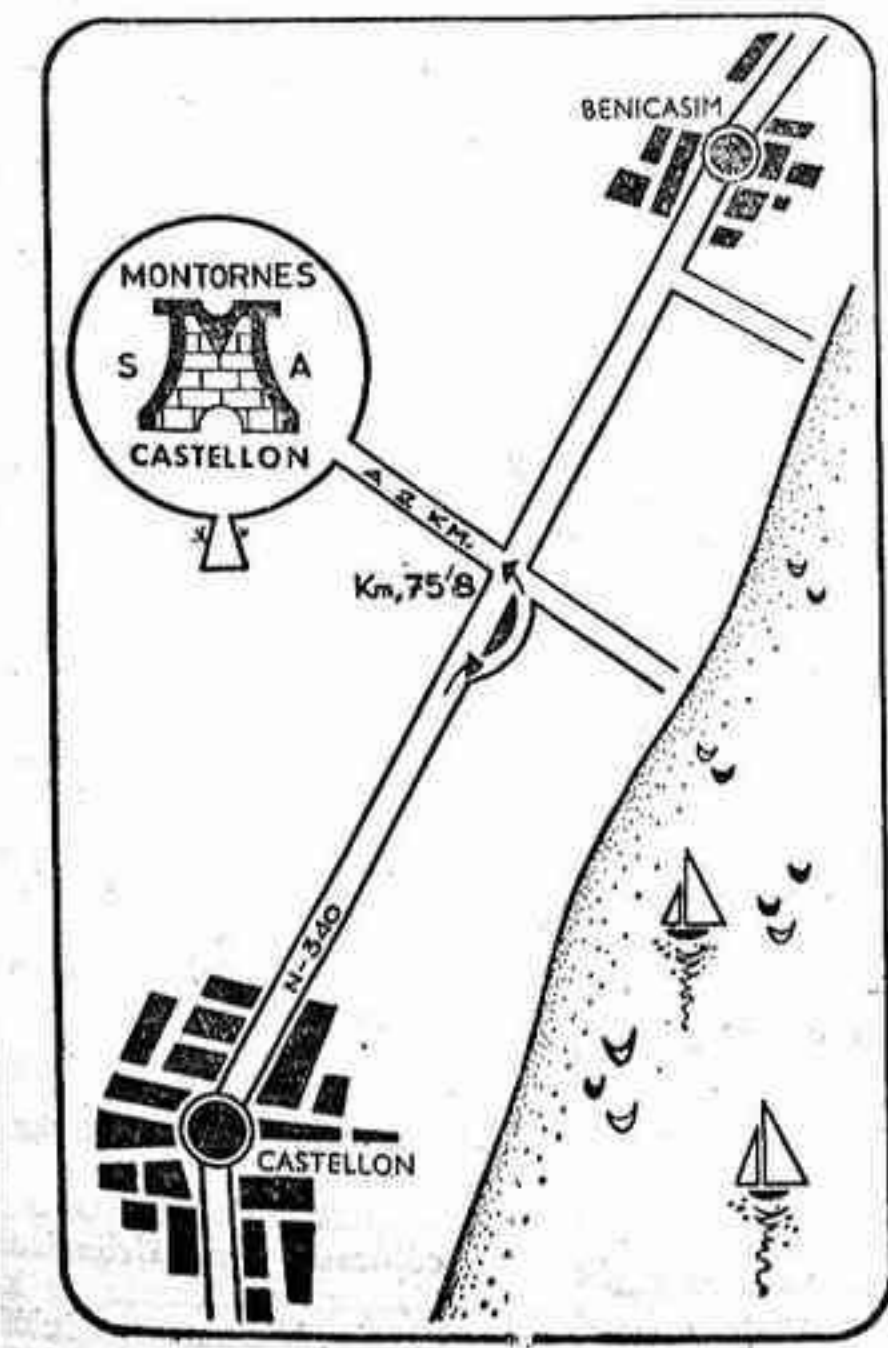
### MAR-MONTAÑA Y TRANQUILIDAD

#### SERVICIOS URBANIZACION

- Bar-Restaurante
- Residencia
- Piscina
- Tenis
- Fútbol
- Juegos Infantiles
- Parque - Pinada
- Supermercado
- Calles asfaltadas
- Luz y agua potable
- Alumbrado público

#### VENTA DE PARCELAS PROYECTOS Y PRESUPUESTOS CHALETS

Teléfonos: Urbanización, 30-00-55; Benicasim: 22-25-58, Castellón



—«Nosotros habitualmente vivimos en Madrid, pero venimos mucho a Castellón. Las vacaciones siempre las pasamos aquí, nos dijo Puri del Valle, una joven a la que encontramos en la playa junto con tres simpáticos pequeños».

Según nos dijo, ella trabaja en casa de los Sres. Pérez de Leza, en Madrid.

—«No, no soy madrileña... Nací en un pueblo de la provincia de Toledo», confiesa.

—«¿Es la primera vez que viene a Castellón?»

—«No, porque la familia viene mucho aquí. Ahora mismo, estaremos toda la semana... Estos chicos son los hijos de los señores de Leza».

Ellos, los pequeños, son Jorge Javi y Gloria. Nos dicen que les gusta mucho Castellón.

—«¿Más que Madrid?»

—«A mí, mucho más», dice uno.

—«Pues a mí, no. Castellón me gusta, pero Madrid es mejor», replica el otro.

—«¿Y tu que dices, pequeña?»

—«Los dos me gustan. Me gustan igual las dos cosas».

Estos son días felices porque

## AUTOLICA, S. A.

### SOLICITA MECANICOS GASOLINA Y DIESEL

Preparación equipos plantilla nuevas instalaciones. Contacto directo con dirección. Interesados diríjanse a Huerto Sogueros, 8. (Ref. Oficina Colocación núm. 1.721).



# Gran afluencia en las playas de Castellón y Benicàsim

(Viene de la anterior)

que estaban completos. Al final, no hubo más remedio que acudir a una agencia. Todo esto es muy

complicado, pero es así. ¡Hay que dar vida a todos! Hasta aquí habíamos preguntado nosotros. Luego nos correspondió responder a sus preguntas sobre la carretera hasta Va-

lencia, un lugar para comer buen pescado, etc. No hay duda de que se trata de una familia feliz. Están dispuestos a pasarlo lo mejor posible. ¡Buen viaje!

EN BENICÀSIM COMO BASE PARA VISITAR LA PROVINCIA



El cineasta Clemente Klopffens tein y la tapicera artística Verena Brunner, vinieron a visitar los centros artísticos de la provincia de Castellón.

BENICÀSIM volvió a ser una vez más el gran ímán de las "mini" vacaciones de Semana Santa. Todas las plazas hoteleras ocupadas y muchos apartamentos que abrieron sus ventanas, después de algún tiempo de desocupación. Las playas dijeron adiós a la soledad a que las sometió el frío de semanas pasadas y todo en las villas comenzó a tener el sabor del descanso.

Las 110 camas del hotel Vora-mar estaban ocupadas ayer a igual que lo estará los restantes días de esta Semana Santa. El cuarenta por ciento de sus huéspedes son extranjeros —principalmente alemanes y franceses— y el 60 por ciento restante, españoles. Tomando sol, en una de las terrazas del establecimiento encontramos a Clemente Klop-

ffens tein y Verena Brunner de Basilea que, por primera vez, visitaban el lugar.

—“Vinimos para hacer una “tour” por Castellón y Teruel. De esta provincia visitaremos todos los lugares artísticos. Ahora mismo vamos Villafamés a conocer con Aurelia Munots, especialista en tapicería, el Museo de Arte Contemporáneo de dicho lugar”.

—¿Cuánto tiempo estarán en Benicàsim?

—“Un día”.

—¿Cómo tuvieron referencias de estas playas?

—“Por intermedio de unos amigos de Barcelona”.

Y el diálogo, al sol, en francés, siguió con estos dos turistas ocasionales en la provincia de Castellón, tan relacionados con el arte.



La madre superiora y vice-superiora del colegio de las Oblatas de Benicàsim. “Los turistas no se olvidan de los oficios”.

alsiadas de las grandes ciudades, y al mismo tiempo pueden gozar de libertad”.

Con cuarenta chicas en la parte de prevención del colegio, y unas veinticinco en la de reeducación, las hermanas Oblatas

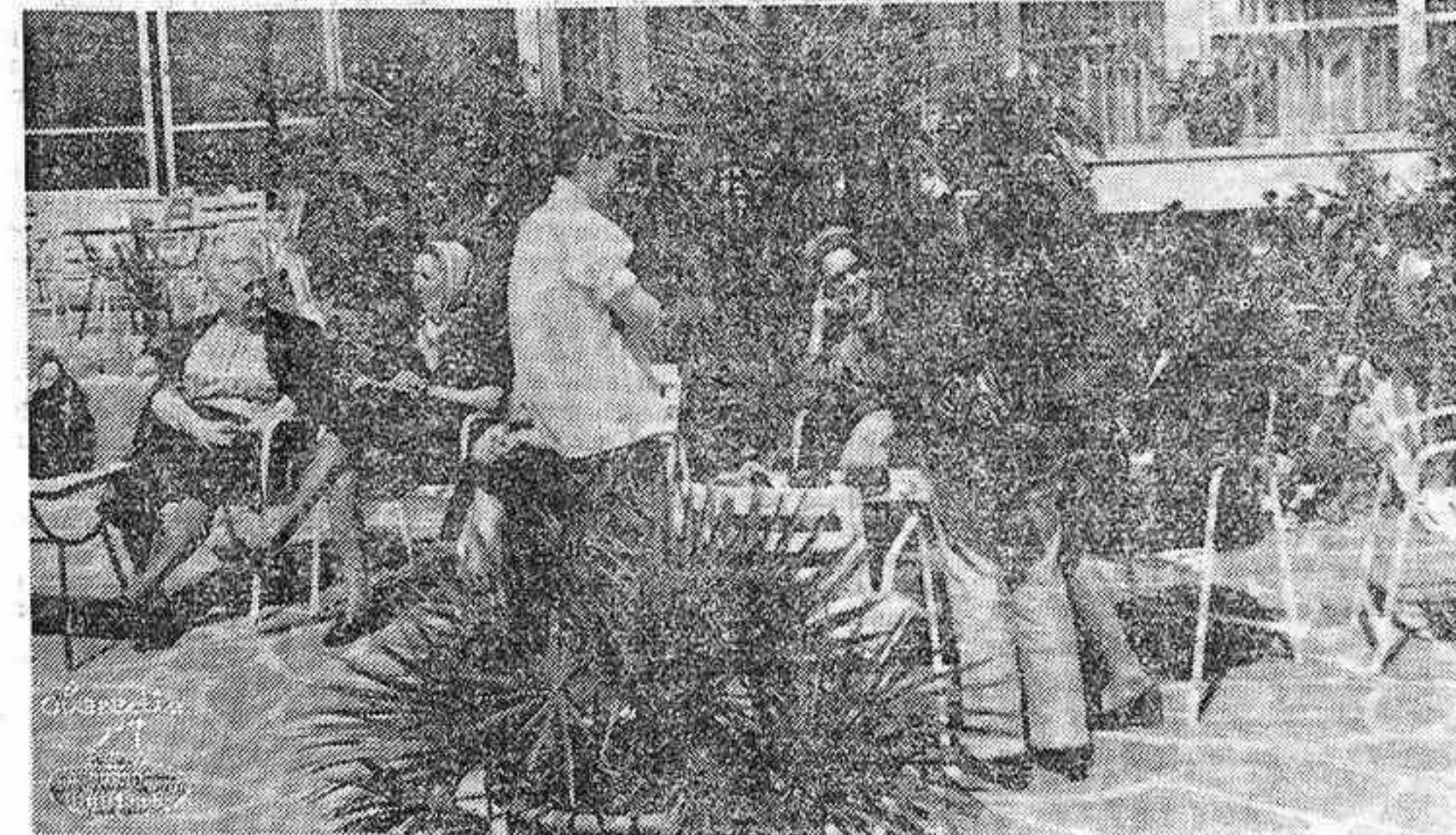
realizan una importante labor pedagógica que tiene como destino a niñas de la provincia de Castellón, en su mayor parte, a las que se unen algunas de Almería y otras zonas españolas.

—¿El turismo de Semana Santa se olvida un poco de la ra-

zón religiosa de estas fechas?

—“No. Nuestra iglesia siempre está llena en este tiempo y entre los asistentes se ven muchos extranjeros, principalmente belgas. La gente verdaderamente creyente no deja de lado los oficios”.

## LOS TURISTAS DE MADRID



La familia García. Uno de los tantos turistas madrileños llegados hasta estas playas.

Tomando sol en las terrazas del Hotel Azor, encontramos a María Teresa, Cristina y María del Carmen García, que junto a sus familiares son unos de los tantos turistas madrileños que se acercaron a Benicàsim. Porque, indiscutiblemente, los viajeros nacionales, principalmente de la capital, Barcelona y San Sebastián, son los principales protagonistas de las vacaciones de Semana Santa.

—“Es la primera vez que venimos y tenemos pensado hacer excursiones por toda la provincia, Vall de Uxó, Onda, Peñíscola y tantos otros lugares de atracción. Nuestro objeto no es solo cumplir con el lógico recorrido turístico, sino también incluir lo religioso. En Peñíscola asistiríamos a todos los oficios.”

—¿Site vacaciones habituales son en Benicàsim?

—“No, en cada oportunidad visitamos un lugar distinto”.

El Azor, al igual que los demás establecimientos hoteleros de las villas, registra lleno completo. De sus 189 plazas, 176 están ocupadas por españoles, 4 por belgas, y 9 por franceses.

Pero a las 12 del mediodía, pocos viajeros estaban en el establecimiento hotelero. La mayor parte de los turistas bajaron hacia la playa, que a esa hora del día, presentaba una estampa casi veraniega.

El Bonair, tiene también todas sus habitaciones ocupadas. De las 164 personas alojadas, solo cuatro son franceses. Los demás, españoles.

## FALTA CHOFER 1.a

PARA AUTOVENTA

Interesados presentarse en DAMA Publicidad General Aranda, 6 (Oficina Colocación núm. 1.756), CASTELLÓN.

**SIN RECARGO**  
GESTIONAMOS  
La publicación de estos anuncios.  
Tels. 223802-222890

## VARIOS

- (6528) ANUNCIOS LUMINOSOS. Rayluz, C/ Figueroles 7. Teléfono 22 77 23 Castellón.
- (7441) LIMPIEZA ALFOMBRAS y moquetas especialidad Lavandería Tisan. Cisneros, 30. Telf. 21 21 89.
- (7985) REPARACION DE calderas de vapor. José Manuel Ramón Juan, Hnos. Bou, 83. Castellón.
- (8025) DINERO RAPIDO. Operaciones hasta 15 millones con garantías hipotecarias. Descuento de letras. Tramitación ocho días. Informar: Agencia Romea, Enmedio, 23. Telf. 22-43-84.

## VENTAS

- (1369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad 35. Teléfono 22 31 82 Castellón.
- (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes, entrega de pisos en Agosto. Aval bancario. Razón: CITOSA. Enmedio 146 bajo Castellón. Telf. 22 29 33.
- (7605) PISOS LLAVES en mano 4 dormitorios. 10 años. Facilidades. Razón: CITOSA. Enmedio 136. Bajo Teléfono 222933
- (7612) OCASION VENDO cavadoras Macaper y Cavasola muy buen estado, facilidades de pago. Razón: Telf. 22 70 30.
- (7991) VENDO PARCELAS en Benicàsim, facilidades 2 años. Citosa. Enmedio, 136 Teléfono 22 29 33.
- (8001) SE VENDEN bajos comerciales 264 m<sup>2</sup>. Razón: 22-28-90.

- (8015) VENDO apartamento. Orpesa. Primera línea playa. Nuevo. Amueblado. Razón: Teléfono 31 00 48.
- (8018) VENDO SOLAR 3.000 m<sup>2</sup> con almacén y patio semi-cubierto, en Camino La Plana. Razón: Camino San José, 4-A. Telf. 22 67 88.
- (8019) VENDO MOTOR Diesel marino seminuevo 60 H.P. con reductor 2:1. Razón: Manuel Tena, Lepanto, 28.
- (8021) SE VENDEN solares en Castellón buena situación Razón apartado correos 1074 de Valencia.

- (2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmedio 146 Telf. 22 29 33.
- (4909) AGENCIA Inmobiliaria Romea. Compraventa y Alquileres de toda clase de fincas. Enmedio, 23 pasaje teléfono 22 43 84.
- (7604) NECESITAMOS URGENTEMENTE pisos en alquiler por un período de dos años. Razón: CITOSA. Enmedio, 136. Bajo. Telf. 222933
- (7682) INTERESA LOCAL comercial en alquiler en Almazora y Villarreal. Céntrico. Razón: CITOSA. Enmedio, 136. Bajo. Telf. 22 29 33.
- (7776) NECESITAMOS villas en alquiler. Meses Julio y Agosto. Tenemos muchas demandas. Razón: Citosa. Enmedio, 136 Telf. 22 29 33.
- (7996) SE ALQUILA local comercial en Antonio Maura, 12-entresuelo. Razón en el 4.º piso. Telf. 21-51-19.
- (7997) NECESITO ALMACEN en alquiler 500 m<sup>2</sup> aproximadamente, situado en las afueras de Castellón, con fácil aparcamiento para camiones. Interesados llamar al Telf. 22-56-36, de 9 a 1 de la mañana y de 4 a 6 de la tarde.
- (8013) ALQUILO PISO céntrico amueblado. Razón: San Mateo, 114, antes Diagonal.
- (8016) ALQUILO Apartamento amueblado Villas Benicàsim. 4 habitaciones. Apartamentos Tombatossals. Julio Agosto o Septiembre. Razón: teléfono 21 39 13.

## ALQUILERES

## ANUNCIOS ECONOMICOS

### COLOCACIONES

- (7497) SE PRECISAN agentes. Sueldo y comisión. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.
- (7724) TORNEROS y SOLDADORES se precisan en importante empresa. Dirigirse a Santos Publicidad, P. Rivera, 26. Villarreal. Ref. Oficina Colocación, núm. 84.
- (7784) SE NECESITA operario para Servicio Neumáticos, preferible carnet de conducir, servicio militar cumplido. Empresa interesada Luis Prades, S. A., Carretera Valencia-Barcelona Torre Micheln. Ref. Oficina Colocación núm. 1.513.
- (7746) SE PRECISA montador experto en antenas de TV, y aprendiz de 14 a 15 años. Interesados presentarse en Dama Publicidad, Gral Aranda, 6, o oferta núm. 1.482. Oficina Colocación.
- (7786) SE NECESITAN aprendices de 14-17 años para fábrica de envases. Razón: Avenida Valencia núm. 3 Castellón. Ref. Oficina Colocación número 1.560.
- (7828) PRECISO CHICO y CHICA de 14 y 15 años en Auto-servicio Navarra. Ref. Oficina Colocación núm. 1.592.
- (7851) SE NECESITAN aprendices de 14 a 17 años para fábrica de tejidos, presentarse en Paseo de Morella, 100. Referencia Oficina de Colocación Oferta núm. 1.538.
- (7854) SE NECESITAN peones para almacén de hierros. Preferible sepan cortar con soplete. Razón: Avda. Barcelona, 19. Almacén de Hierros. Referencia Oficina de Colocación Oferta núm. 1.620

- (7857) SE NECESITA chica de servicio con referencias. Sueldo y condiciones a convenir. Razón: Dama Publicidad. Ref. Oficina Colocación.
- (7861) SE NECESITA aprendiz de mostrador en Cafetería Restaurante «Goya». Referencia Oficina Colocación núm. 1.601
- (7863) SOLDADORES y CERRAJEROS precisa Frost-Construcciones Frigoríficas. Maestro Llorens, 17. Teléfono 21-28-80. Oferta 1.291 Oficina Colocación.
- (7885) TIEMPO es DINERO. Aproveche horas libres trabajando en casa. Informes contra 10 Ptas. señoras. Universal Albir, Altea-Alicante.
- (7895) OFICIALES, APRENDICES y peones se precisan en Talleres FRAVIC, Benito Traver, 25. Villarreal. Ref. Oficina Colocación núm. 94.
- (7897) GANE HASTA 25.000 pesetas mensuales trabajando en su propio domicilio durante sus horas libres, sin títulos ni conocimientos especiales, con las últimas actividades modernas, las más sencillas, originales y lucrativas del momento. Exitos garantizados. Solicite información, incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a LABOR ALBA, Pef. 65. C. Enamorado, 28. Barcelona (13).
- (7913) SE NECESITA Barman en Casa Chiva. Sueldo conveniente. Ref. Oficina Colocación núm. 1.481, Paseo Buenavista, 25.—Grao.
- (7918) AVON busca mujeres con deseos de ganar dinero en negocio propio. Si usted es una de ellas, llame hoy mismo al teléfono 66-01-47 de Castellón o escriba al Apartado 14.875, Madrid.
- (7923) PERSONAL FEMENINO 15-17 años, se precisa en Industria Textil. Presentarse: C. Marqués de la Ensenada núm. 41. Referencia Oficina de Colocación Oferta número 1664.
- (7932) OFICIAL PARA peluquería de caballeros se necesita. Optimas condiciones. Dirigirse a Peluquería A. Abella, Huerto Sogueros, 5. Teléfono 21-33-85. (Ref. Oficina Colocación núm. 1.673).
- (7953) SE NECESITA chófer carnet 1.ª categoría, para camión reparto Vinos Pérez, C. Gandía, 18. Telf. 21-38-97, Castellón. Ref. Oficina Colocación núm. 1.684.
- (7966) SE NECESITA: Barman para Tasca Típica y Sra. para cocina. Informes en calle Maestro Ripollés, 16 de 2 a 4 Telf. 22 55 52.
- (7970) SE PRECISA técnico en lavadoras superautomáticas, frigoríficos y cocinas. Razón: Dama Publicidad General Aranda, 6 Ref. 1.695.
- (7988) INTERESA MATRIMONIO para regentar negocio librería. Razón: Papa Luna, 35. Referencia Oficina Colocación.
- (8005) SE NECESITAN operarios para lavado y engrase de coches, en Auto-Tren «La Pérgola», C. Aragón núm. 12. (Ref. núm. 1.740).
- (8011) SE NECESITA ayudante de cocina adelantada para Hotel Aloha; Teléfono 51-01-04, Playa de Burriana. Ref. 150.
- (8023) FALTA CHOFER de 1.ª para autoventa. Interesados presentarse en DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. (Oficina Colocación número 1756). Castellón.

**SE NECESITA SEÑOR O SEÑORA CON CONOCIMIENTOS DE COCINA**  
Presentarse en Cafetería PRE-SIDENTS, Plaza General Sanjurjo, 8. Castellón. Ref. 1.587.

## AUTOMOVILES

- (1935) NIRVANA DISTUSA. Mas de cien coches a su disposición. Zaragoza, 40-42 Castellón.
- (7850) VENDO MOTOS todo terreno y de trial. Talleres Palmieri, Camino Viejo Alcora, 10.

- (1937) OPORTUNIDAD su coche en Nirvana Distusa Máximas facilidades Zaragoza 10-12 Teléfono 21 46 83
- (5440) NIRVANA DISTUSA ofrece cientos de modelos de coches garantizados Nirvana Distusa Zaragoza 10-12 Castellón
- (4821) AUTOMOVILES CARDA Vehículos ocasión, todas las marcas Facilidades Pago. Solvencia absoluta Trinidad 162 Telf 21 29 81
- (6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28
- (5593) AUTOMOVILES Peñagolosa: Compraventa automóviles de ocasión todas marcas de gasolina y de gas-oil totalmente revisados y garantizados por Talleres Padilla. Cardenal Costa, 26 Castellón
- (6208) COCHES a ELEGIR repasados y garantizados con grandes facilidades de pago En Automóviles Pallarés Avenida Valencia, 134 calle en Proyecto, 2 frente Grupo Lidón Telf 22 70 30.
- (6799) AUTOMOVILES CASTALIA Todas las marcas nacionales a precios fábrica. Extenso surtido en coches seminuevos, Seat 600 D, 800 N y E. Seat 124 y 1430 Renault 4L, R-8 y R-10, M.G. 1.100 con extras Citroen Berlina y Furgoneta General Aranda, 28. Telf. 22 48 05.
- (7235) MEJORES CONDICIONES para la adquisición de su coche a plazos, a través de Central Castellonense de Crédito. Plaza General Sanjurjo, 30 Castellón
- (7771) COMERCIAL J. B. Compra y venta automóviles todas marcas y modelos; grandes facilidades de pago, completamente revisados y con nuestra garantía. Si al comprar es usted exigente visítanos. Ronda Mijares, 92-94. Teléfono 21-46-48.
- (7850) VENDO MOTOS todo terreno y de trial. Talleres Palmieri, Camino Viejo Alcora, 10.

- (7855) TALLERES ESCUDER: Bija su coche entre esta variada y extensa colección: Seat 124-L, seminuevo; Seat 124 Ranchera; R-6 magnífico; 600-E CS seminuevo; 850, 600 y 600-D varios; 850 especial seminuevo; 4-L super varios, 4-1 4 marchas; Citroen Dyane 6 magnífico; 1.500, varios Simca 1000 G.L. Skoda CS moderno, Berlina y Furgonetas Citroen, vehículos perfectamente revisados y garantizados. Facilidades pago Plaza Padre Jofre, 18 Teléfono 21-44-17
- (7940) SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Micheln. Telf. 21-64-53. — Concesionario Provincial Autolica, S. A.
- (7941) DKW OCASIONES procedentes cambio. Debidamente reparadas y garantizadas. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Micheln. Telf. 21-64-53. — Concesionario Provincial Autolica, S. A.
- (7794) VENDO 850 buen estado. Facilidades. Telf. 22-12-23, de 8 a 9 y hora comida.
- (8010) REPUESTOS VOLKSWAGEN vendiendo a precio compra Alemana, embrague, zapatas freno, amortiguadores. Razón: Telf. 22-60-84. Fontiberos.
- (81) OCASION TRASPASO bodera venta al detall con vivienda. R.: Cataluña, 23.
- (7619) CASA PARTICULAR deseada huespedes. Razón: Teléfono 22-17-27, a partir 11 mañana.
- (7889) PISO PARTICULAR cede pensión completa o solo dormir. Avenida Casalduchi, 44-1.º-2.ª. Telf. 22-24-18.
- (8024) COMPRO TERRENO o villa edificada en Urbanización Montornès. Llamar a Residencia Miriam. Teléfono 22-21-00. Habitación 107.

## TRASPASOS

## HUESPEDES

## COMPRAS



# MOTIVOS DE SEMANA SANTA

## EL SUPPLICIO DE LA CRUCIFIXION

Por José Rico DE ESTASEN

PARA los hombres del mundo cristiano, el hecho de que Nuestro Señor Jesucristo muriera pendiente de una cruz se estima como una consecuencia natural de su existencia milagrosa, en la que la grandeza del ser habría de eclipsar y ennoblecer el instrumento y el lugar del suplicio.

Las cruces eran fijas o móviles. Las primeras tenían que ser bien resistentes para sostener cumplidamente el cuerpo del ajusticiado. La de Nuestro Redentor era de las segundas, para poderla llevar a cuevas hasta el lugar del suplicio. Las fijas tenían una banqueta en mitad del tronco, para sostener el cadáver, que, una vez muerto, quedaba expuesto al pueblo. Este era el sistema empleado en Grecia y Roma; no así en los pueblos hebreos, que enterraban al martirizado antes de la puesta del sol.

Los egipcios ataban a los sentenciados, con cuerdas, a la cruz. Los romanos los clavaban con sendos clavos que atravesaban sus cuatro extremidades, las manos y los pies; aunque a veces les sujetaban también el cuerpo para frenar las contorsiones ocasionadas por la proximidad de la muerte. En las cruces fijas, previamente erigidas, se subía a los reos para clavarlos; en las portátiles se tendía la cruz en el suelo, y sobre ella, al reo, desnudo, luego de lo cual se levantaba para que quedara plantado verticalmente.

### EL TERRIBLE SUPPLICIO

La crucifixión de Cristo tuvo lugar entre las horas sexta y novena; es decir, entre las doce y las tres de la tarde. Habiendo partido de Jerusalén portador del madero infamante y llegado al Calvario, rodeado de una chusma vociferante, cerca del mediodía, los soldados romanos despojaron de sus vestidos al Señor y lo crucificaron.

«Era hora tertia et crucifixerunt eum». «Era la hora tertia y lo crucificaron». Con estas pocas palabras define el Evangelista San Mateo el inicio del espantoso suplicio que es motivo de este comentario.

Fue así, ciertamente. Entre las 12 de la mañana y las 3 de la tarde, clavado en el madero, desnudo y desgarradas las carnes; chorreando sangre por diversas partes del cuerpo, Jesús fue levantado en alto y colocado en medio de dos ladrones; viendo llegar la hora postrera sin importar la furia de los improperios, el griterío de la multitud, las exclamaciones de la soldadesca romana, que, con muecas, unos; con los puños cerrados, otros; con la furia impresa en el semblante de todos, se moraban de su desnudez, de su sangre, de su agonía.

Pero el supo sobreponerse al desenlace del martirio. Así, acordándose de que había bajado del cielo, movido por la fuerza de la misericordia del Padre, hizo subir a sus labios los latidos de su amante corazón y exhaló siete quejidos de compasivo amor que las hondas esparcieron por todos los ámbitos del universo.

### ACAECERES

Según testimonio del Evangelista San Juan que se encontraba al pie de la cruz, los que llevaron a cabo la crucifixión del Señor fueron cuatro soldados. Otros tantos fueron destinados a cada uno de los dos ladrones crucificados al mismo tiempo. De ma-



El suplicio de la crucifixión de Cristo inspiró a Velázquez la realización de este lienzo, uno de los más bellos de cuantos se pueden admirar en el Museo del Prado. — (Foto Pyresa).

nera brutal se apoderaron de Cristo; lo tumbaron sobre el madero de la cruz y fijaron los puntos para marcar el lugar de los agujeros de los clavos.

Pusose luego el título conforme al contenido de la sentencia dictada por Poncio Pilatos, y se hicieron diversas ranuras para hacer que el cuerpo tan lacerado y extenuado pudiera mantenerse en pie.

Era costumbre entre los judíos dar al condenado una bebida embriagadora, San Mateo escribe: «Y le dieron a beber vino mezclado con hiel». Y San Marcos: «Y le daban a beber vino mezclado con mirras».

Existe, como se ve, notable diferencia entre lo relatado por uno y otro Evangelista. Lo cierto fue que Jesús, deseoso de apurar el cáliz de su amargura, aplicó los labios a la triste bebida, pero no llegó a probarla.

Poseídos los verdugos por un furor diabólico, se arrojaron sobre él, le quitaron las cuerdas y cadenas con que estaba ligado y le despojaron de sus vestiduras, que debieron ser entregadas a los crucificadores.

Antes de despojarse de la túnica interior que todo hebreo acostumbra a usar encima del cuerpo, quitaron al Señor la corona de espinas, haciendo que otra vez corriera la sangre sobre su rostro. Entonces tuvo lugar el pasaje, poco difundido, del buen juicio, que, abriéndose paso entre la multitud, llegó hasta donde se encontraba el sentenciado con toda su humana desnudez, cubierto únicamente por sus llagas y su sangre, a punto de ser acostado sobre la cruz y clavado en ella; y, dirigiéndose a los verdugos, les dijo:

—Dejadme cubrir a este desgraciado.— Y rodeó su cintura con su propia faja.

### EL JUICIO DE LOS HISTORIADORES

Los historiadores de diversos siglos, al llegar a este pasaje de la Pasión de Cristo, refiere con toda minuciosidad lo que sucedió en el Calvario:

Los cuatro soldados encargados de llevar a cabo la ejecución se apoderaron de Jesús y pusieron, de nuevo, sobre su cabeza la corona de Espinas, apretándola mucho, para que se mantuviera firme. Hecho esto, lo colocaron sobre la cruz.

Dos verdugos se encargaron de mantener sobre el duro leño al divino paciente; otro cogió el brazo derecho y lo colocó sobre el travesaño, tirando de la mano para ponerla sobre el agujero en que había de ser clavada; finalmente, el cuarto apuntó un gran clavo en el dorso de la mano y empezó a dar martillazos sobre él con gran furia hasta que la amplia cabeza se detuvo sobre la palma de la mano quedando así enteramente fija sobre el leño.

Rápidamente pasó al otro lado y repitió la misma operación con la mano izquierda, renovando los espasmos de la víctima. Los clavos eran muy gruesos, de ancha cabeza y suficientemente largos para sobre pasar un dedo, por ambos lados, el puño de una mano cualquiera.

Clavadas las manos se pasó a los pies. Una convulsión horrible sacudía al crucificado mientras

cabza, se secaron sus lágrimas distendiéndose sus nervios...

Uno de los verdugos sostuvo con firmeza la base de la cruz; los otros tres elevaron poco a poco el tronco, y en breve apareció la figura del Maestro derecho sobre el madero de la cruz, con la corona de espinas en la cabeza, hecho todo una llaga, manando sangre, mientras los clavos, con las heridas producidas en la carne, lo sostenían.

Erigida la cruz era preciso trasladarla algunos pasos a donde estaba el agujero preparado para plantarla. Los verdugos la tomaron con mucha cautela para no lacerar el mísero cuerpo; más, por mucho cuidado que pusieron en regular los movimientos del ajusticiado, fueles imposible no sacudir a éste; y al meter el tronco de la cruz en el agujero, no pudieron impedir el choque de su base con la dura roca del fondo. La cruz se balanceó; el cuerpo del Salvador recibió una dura sacudida, y de las heridas desgarradas de las manos, de la cabeza y de los pies, brotó nueva y viva sangre, en tanto que a los labios del Mártir se escapaba un gemido de angustia y de dolor.

Afianzada con tarugos y piedras la mencionada cruz, los martirizadores levantaron junto a ella la de los ladrones que habían sido arrastrados hasta el Calvario para ser crucificados al mismo tiempo que él.

### EL TRIUNFO DE LA CRUZ

La muerte del Señor se produjo muy pronto, como lo prueba el dato de que, según la Ley judía, los sábados eran días destinados al descanso, y no podía, en manera alguna, verificarse en ellos trabajos de ninguna especie y menos de carácter fúnebre. Por esta razón, cuando los judíos observaron que llegaba la tarde del viernes y los crucificados no acababan de morir para no tener que trabajar al día siguiente, mandaron que los soldados troncharan las piernas de los dos ladrones crucificados con Cristo, como lo hicieron en efecto; pero al llegar al Señor no tuvieron necesidad de practicar la susodicha infamante operación que tenía por objeto apresurar la muerte de los sentenciados porque ya había dejado de existir.

Efectuada, con la Pasión, la Redención del género humano, todas las profecías formuladas en la historia sagrada, estaban cumplidas. El divino Maestro nacido en Belén, a los treinta y tres años de su vida ennoblecó la cruz muriendo en ella. Y, por el inmenso sacrificio de su divinidad, el infamante instrumento de martirio se transformó en el venerabilísimo símbolo de nuestra salvación. — (PYRESA)

**amigo agricultor, usted sabe más del campo que piva.**  
**25 años PIVA complementan su experiencia.**



- motor**  
refrigerado por aire; de 1, 2 y 4 C.V., a gasolina o petróleo agrícola
- motobomba**  
refrigerado por aire o agua; grupos de 1, 2, 4 y 6 C.V., petróleo agrícola o gasolina
- motocultor**  
TIPO M-6: potencia 3 C.V. y dos marchas  
TIPO M-9: potencia 9 C.V. tres marchas adelante y una atrás  
TIPO M-10: potencia 9 C.V. tres marchas sincronizadas adelante y una atrás todos ellos con filtro y caja de cambios en baño de aceite; para fresa, arado, segadora, remolque, etc.
- cortadora de césped**  
regulable a tres alturas; anchura de corte 48 centímetros; bolsa recogecésped y manillar plegable
- atomizador**  
nuevo modelo con mínimo peso, de largo alcance para polvo y líquido
- bomba**  
de eje vertical, acoplada a motor PIVA de 4 C.V.; 25 metros de profundidad y 25.000 l/h.
- riego por aspersión**  
tubería en material PVC, de gran ligereza y máxima resistencia; acoplamiento rápido y sencillo
- piva motor**  
CASTELLÓN • Sanahuja, 53 • Telef. 22.07.14

# SEMANA DE AMOR Y DE LUZ

Por José Luis MARTIN ABRIL

TA vez una de las semanas más interesantes y emotivas del año sea la Semana Santa. La historia de esta conmemoración nos habla de amor y en cierto modo la vida se detiene para que los pensamientos de los hombres puedan reconsiderar el drama de la Pasión. Todo ello constituyó en su gran realidad una efeméride de sinceridad. Cristo, antes, ha proclamado la verdad. Y la muerte del Redentor no puede resultar más alocucionadora. El Señor lo deja todo, abandona la vida en una cruz precisamente para no dejar nada. Es decir, para decir a la Humanidad que entregue al débil lo que necesita, para que el que sabe enseñe al que no sabe, para que la justicia sea algo que no se deshaga en las pasiones. Y decimos que no deja nada, que no deja a nadie en el abandono, ya que la presencia del Salvador es permanente. Se va pero se queda. Y se queda en todos los lugares, continúa en el fondo de los corazones.

El mensaje de Cristo es la suprema razón de la vida; de la vida hereditaria que tiene que permanecer en las auténticas tablas de la ley. La ley de Cristo y la ley de los hombres.

En seguida se nos ocurre pensar en el amplio sentido de la solidaridad que es menester comprender y administrar. Y actualmente en España, no tenemos más remedio que reconocerlo, esta iluminada solidaridad se estrema y ensancha en el campo amoroso de la Seguridad Social. Es el campo que progresivamente se ofrece a quienes necesitan de ayuda. Pero para que

esta ayuda no sea una gracia o un favor; sino para que sea el resplandor de la justicia. Por la que Cristo murió. Y la muerte de Cristo en cierto modo tiene que ser la muerte de los egoísmos, de las injurias, de las deslealtades y miserias.

En esta Semana Santa se me ocurre pensar que el Salvador, cuando ya agonizaba, no solo ofrecía al buen ladrón el paraíso, sino que también decía a la Humanidad que había creado que no desatendiese al que injustamente carece de calor y de pan, de abrazos y de misericordia. Porque el juicio definitivo será un juicio sin recomendaciones y sin complacencias. Un juicio severo en el que al poderoso se le pedirá cuentas de su poder.

Todos sabemos que unas personas han sido desatendidas por la sociedad a través de los tiempos. Y esta sociedad tendrá que responder. Pero, afortunadamente, nuestra Patria dispone de unos resortes sociales en virtud de los cuales se están integrando en la paz de la sociedad, en el sitio que les corresponde, todos aquellos que antes eran despreciados y hoy ya forman parte de la comunidad protegida.

Merced a la inquietud de nuestra Seguridad Social el anciano puede sonreír en su residencia y ser feliz como cualquier otro sujeto. Y el minusválid puede aspirar a trabajar junto a quien no lo es. Unos cursos de formación profesional colocarán a estos hombres en disposición de ser personas útiles a la sociedad.

La familia vive en acto de protección constante. Progresiva-

mente los beneficios familiares van creando un clima de satisfacción y de bienestar. En una encuesta reciente ha salido triunfante el brillante servicio de la Seguridad Social.

Semana Santa. Semana Santa para todos. Yo no creo en la realidad de una Semana Santa en la que unos cuantos sean los privilegiados. La Semana Santa es una época de meditación y de amor. Y en esta meditación no sólo tenemos que acercarnos al posible necesitado para tranquilizar nuestra conciencia, sino también reconocer en privado y públicamente que se está realizando un esfuerzo colosal por los organismos oficiales de la nación con objeto de eliminar diferencias y acortar distancias. Son las diferencias y las distancias por las que Cristo murió. Y en esta conmemoración todos tenemos que entregarnos a las normas sociales que van definiendo unos nuevos caminos, audaces tal vez, pero llenos de espiritualidad y de amor al prójimo. Ante la grandeza de la Cruz nunca podremos decir que en estas empresas se está gastando demasiado dinero. Sería una mezquindad impropia de estas fiestas conmemorativas. Tenemos, por el contrario, que decir que estamos plenamente identificados con lo que la Seguridad Social tiene de entrega y de lucha. Y para estas finalidades unos hombres viven en permanente acto de servicio. Todos los días abren nuevas ventanas a la realidad y a la esperanza. Todos los días una nueva luz tiembla: la luz del amor.

PYRESA

# SINDICALISMO DE UNIDAD

SI fuese preciso buscar una sola característica capaz de cualificar nuestra fórmula sindical, llegaríamos necesariamente

al distintivo de la unidad. En efecto, el Sindicalismo español abraza todos los sectores de la producción, en adecuada línea

con la repulsa de los enfrentamientos de clase o de grupo que perfilan toda la doctrina jacobinista y la obra impar de gobierno de Francisco Franco. Los hombres del trabajo, así, cualquiera que sea su posición o su esfera, dialogan en mesa redonda con la meta permanente del entendimiento, lejos de las teorías escisionistas que, como poco, aminoran los ritmos productivos de cualquier otro sistema, con una erosión permanente de su economía nacional y, por tanto, de su transformación evolutiva.

**Unos quince millones de ciegos hay en el mundo**

La mitad, por lo menos, podrían haber evitado la ceguera con los adecuados tratamientos

GINEBRA. (Crónica especial para IPS, por Richard Jenner). — Nada puede haber tan lamentable para una persona como verse sumido de repente en el mundo tenebroso y oscuro de la ceguera. Afortunadamente, el cuidado de los ojos se esmeta cada vez más. No obstante, en el mundo existen alrededor de quince millones de ciegos. Y lo más terrible de esta cifra es que, el 50 por ciento, por lo menos, podrían seguir gozando de la vista si hubiesen adoptado las debidas precauciones con sus ojos.

Hay, por desgracia, una serie de casos de ceguera cuyas causas son totalmente desconocidas. Sin embargo, el 60 por ciento aproximadamente de los ciegos del mundo, perdieron el sentido de la vista a causa de diversas infecciones. El tracoma, por ejemplo, la sífilis, lepra, viruela y oncoercoerisis son algunas de las enfermedades que han hecho perder la vista a gran número de personas en todos los países del mundo.

Otras veces, la ceguera obedece a la carencia de algunas vitaminas como la A, que da origen a la serofalmita, o es producto de enfermedades degenerativas y metabólicas, que también se habrían podido corregir con el debido tratamiento.

Finalmente, hay que mencionar el glaucoma que, siendo una enfermedad grave, puede, sin embargo, controlarse mediante su diagnóstico precoz. En efecto, el Dr. Maurice Lambhamb, del Wilmer Ophthalmologic Institute señaló recientemente que mediante el Diamox acetazolamida, descubierta por los investigadores de Lederle en 1954, la enfermedad se cura hoy fácilmente cuando la retina no ha sido dañada por efecto del aumento de presión en el interior del globo del ojo.

La Organización Mundial de la Salud está desarrollando una campaña de recomendaciones para el cuidado de los ojos en todos los países del mundo y, en especial, en los países africanos y asiáticos en donde la pérdida de la vista por causa del glaucoma es más frecuente.

El V Congreso Sindical ha constituido una prueba fehaciente de la operatividad de la fórmula española, que no acepta exclusivismos o imposiciones, pero que resuelve cuantos problemas puedan plantearse a través de un cauce dialogante siempre abierto a las más plurales y diversas iniciativas. Al entregar siete medallas de Oro al Mérito Sindical —dos de ellas, las del Capitán General Muñoz Grandes y José María Olazábal, a título póstumo—, el Ministro de Relaciones Sindicales, Enrique García Ramal, resumió con ejemplar concisión esta positiva realidad: «Pretendemos y lo estamos consiguiendo —dijo—, el que un clima de concordia y de paz, a reserva de esporádicos y vanos intentos de retorno al conflicto pasado, inspire la vida toda la España, y para ello la Organización Sindical es una herramienta que entiende que es primordial, en ese abierto horizonte de prosperidad, de integración y de riqueza que nos espera en la culminación de este siglo, estar unidos y saber ahogar, con nuestra constancia, esfuerzo e ilusión, las voces de algunos demonios familiares que tratan de volvernos al enfrentamiento y el conflicto».

El avance nacional en estos años de paz creadora se produce día tras día, precisamente, en función de la unidad de los hombres y de las tierras de España. Y esta unidad, firme y prometedora, se comprueba también cada jornada en nuestros ámbitos laborales, que han encontrado así, definitivamente, la vía más idónea para su perfeccionamiento y su plena eficacia. El horizonte al que se refirió el señor García Ramal en el acto que comentamos lo tenemos cada día más próximo a nosotros, como conquista insoslayable del futuro inmediato del país. Y es un horizonte nuevo y legítimamente ambicioso, amplio en sus posibilidades, generoso en su participación colectiva, y paralelamente, a su vez, perfectible en sus contenidos. En definitiva, por abrumadora decisión comunitaria, tantas veces puesta de relieve en estos años, se trata de un horizonte de unidad —en lo Sindical y en cualquier otra parcela del devenir español— que nos aleja para siempre de aquel pasado conflictivo interno y nos proyecta hacia el mañana con un aval indiscutible en la corteza de la conquista.

## Ayuntamiento de Almenara

(CASTELLÓN DE LA PLANA)

En el Boletín Oficial de la Provincia núm. 44 de fecha 12 de abril del año en curso, se publicó anuncio convocando CONCURSO PARA CONTRATAR EL SERVICIO DE RECOGIDA DOMICILIARIA DE BASURAS DE LA VILLA DE ALMENARA Y DEL BARRIO DEL MAR, y cuyo tipo de licitación asciende a la cantidad de: TRESCIENTAS VEINTISEIS MIL PÉSETAS (326.000'00).

Las proposiciones para optar al mismo, podrán presentarse en la Secretaría del Ayuntamiento durante los días hábiles y en horas de 8 a 14, hasta las CATORCE HORAS del DÍA OCHO DE MAYO del año en curso, no admitiéndose las presentadas por correo.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Almenara, 13 de abril de 1973.

EL ALCALDE,

Fdo.: Joaquín Fuentes Aymerich.



## INDICIOS DE MINERAL DE URANIO EN LA PROVINCIA DE SORIA

Si se confirman los primeros resultados obtenidos, dicha zona podría convertirse en el yacimiento más importante de España.

Durante el III Plan de Desarrollo la Junta de Energía Nuclear tiene prevista la realización de tres proyectos prioritarios; -reactores rápidos- combustibles nucleares. plantas de desalación.

Por FERNANDO F. SANZ

Al Oeste de Soria, en una región que se investiga actualmente situada entre la capital y las proximidades del río Ebro, en las zonas sedimentarias de la cordillera Ibérica, han aparecido indicios de mineral de uranio, cuyos primeros resultados, si se confirman, podrán convertir a dicha zona en uno de los yacimientos más importantes de España.

La investigación en busca de mineral de uranio es una de las que más interesan a la economía española. La necesidad de coordinar una política energética que potencie nuevas fuentes de energía, en este caso la nuclear, se plantea en todos los países desarrollados, dada la creciente demanda y las reservas limitadas de los combustibles tradicionales, como el carbón y el acero. Aparte de ello, la fisión del átomo ofrece posibilidades nuevas a cuyas técnicas hay que incorporarse si no se quiere perder el tren de esta nueva revolución industrial.

Es conocido el programa del Plan Eléctrico Nacional que para 1980 prevé que la electricidad de origen nuclear será la tercera parte de un total de producción que en dicha fecha habrá multiplicado por dos el actual. Al margen de ello, la energía nuclear presenta cada vez un mayor campo de aplicación que desde la medicina a la industria y a la investigación abarca prácticamente todas las ramas técnicas.

### RESERVAS DE MINERAL

Para hacer frente a estas necesidades es fundamental contar con suficientes reservas de mineral de uranio. En España se ha investigado hasta la fecha una tercera parte del territorio que ofrece más posibilidades, concretamente las zonas de granitos y pizarras de Sierra Morena, Extremadura, Macizo Central, Salamanca y Galicia. Las reservas cubricadas en estos momentos se evalúan en unos 9.000 toneladas de óxido de uranio (U3O8), contenidas en unos 8 millones de toneladas de roca que es preciso tratar para extraerlas.

Con este volumen de reservas, España puede autoabastecerse de uranio solamente hasta 1980, de ahí el interés de los nuevos descubrimientos de Soria. También se investiga otra zona de dicha cordillera en la provincia de Teruel y en el nordeste de Albacete.

Como es sabido, esta labor de investigación corre a cargo de la Junta de Energía Nuclear, organismo autónomo dependiente del Ministerio de Industria.

### CREACION DE LA JUNTA

Desde el momento en que se comprobó la importancia de esta nueva fuente de energía y sus aplicaciones, el Gobierno español se preocupó de ordenar su des-



Caja de guantes de la nave de fabricación de carburo de uranio. — (Foto Pyresa).

arrollo. Por esta razón, muy poco después de terminada la Segunda Guerra Mundial e iniciados los trabajos sobre las aplicaciones pacíficas de la energía nuclear, en octubre de 1948, creó una Comisión de Estudios cuya labor inicial de preparación del personal y búsqueda de materias primas fue extraordinariamente valiosa. Los resultados de la misma animaron al Gobierno a crear por decreto-ley de 21 de octubre de 1951, la Junta de Energía Nuclear, organismo técnico asesor en la materia y encargado de estudiar, investigar, desarrollar y fomentar las aplicaciones de la energía nuclear.

### PROYECTOS PARA EL III PLAN DE DESARROLLO

Durante el III Plan de Desarrollo la Junta de Energía Nuclear tiene prevista la inversión de 1.260 millones de pesetas distribuidos en distintos programas entre los que destacan tres de carácter prioritario: el de reactores rápidos en el que se invertirán 773 millones de pesetas; el de combustibles que tiene asignados 277 millones y el de plantas de desalación de agua marina con 210 millones de pesetas.

Veamos con algún detalle la finalidad de estos tres programas. Los reactores rápidos son un tipo de reactor que crea más combustible fisionable que el que consumen por lo que pueden resultar más económicos que los reactores térmicos que se emplean ahora en todas las centrales nucleares del mundo. El sistema de reactor rápido, actualmente en período de ensayo de prototipo en varios países,

permite un mejor aprovechamiento del combustible nuclear y un mejor rendimiento térmico por la aplicación de más elevadas temperaturas de vapor. Sin embargo hasta 1985 no se puede esperar la puesta en funcionamiento a escala comercial de estos reactores porque la concepción técnica todavía no está a punto. En España tal vez no se instalarán reactores prototipo de este sistema por su elevado coste que solo puede permitirse una economía muy desarrollada, pero si podemos potenciar las técnicas que acompañan a estos nuevos reactores y preparar a la industria española para que esté capacitada en el suministro de elementos de los mismos.

### COMBUSTIBLES

El segundo programa prioritario es el de combustibles nucleares que comprende el ciclo completo que va desde la investigación de nuevos yacimientos, la concentración y tratamiento del mineral en plantas adecuadas, y el enriquecimiento del mineral obtenido hasta la preparación de los elementos combustibles para que puedan ser introducidos en los reactores.

La Junta de Energía Nuclear tiene en funcionamiento desde 1959 una planta de tratamiento y concentración de mineral en Andújar, con una capacidad de producción de unas 60 toneladas de óxido de uranio al año. Otras cuencas mineras, como las de Salamanca y Cáceres, alimentarán una nueva planta de una capacidad cinco veces superior que va a instalarse en Ciudad Rodrigo.

El proceso siguiente es el de enriquecimiento del mineral para que pueda ser utilizado en las centrales nucleares, técnica que es la más costosa del ciclo y en la que España se ha asociado con un grupo de países europeos para crear una planta común.

Una vez enriquecido el uranio es preciso prepararlo en elementos combustibles que son los que se introducen en los reactores. La J.E.N. facilita ya estos elementos combustibles para reactores de investigación o producción de isótopos. En el futuro, cuando la fabricación de estos elementos sea atendida por la Empresa Nacional del Uranio, el apoyo tecnológico de la misma seguirá a cargo de la Junta de Energía Nuclear. Es decir, los combustibles nucleares los fabricará E.N.U.S.A. para atender las demandas de suministro de las centrales y la tecnología de dicha fabricación correrá a cargo de la Junta de Energía Nuclear.

### PLANTAS DE DESALACION

El tercer programa prioritario es el de las plantas de desalación de agua de mar en la que se están ensayando una serie de fábricas piloto con una capacidad de unos mil metros cúbicos diarios.

### OTRAS ACTIVIDADES

Estos tres programas básicos, con ser importantes, no abarcan todas las actividades de la J.E.N. De su presupuesto anual de unos 1.400 millones de pesetas, el 30 por 100 se dedica a los tres ci-

tos programas, pero la cantidad restante tiene una amplia gama de aplicaciones. Destacan entre ellas: la producción de isótopos y sus aplicaciones a la industria, la agricultura y la medicina, la irradiación de alimentos, la investigación básica y aplicada en física, química, metalurgia y biología molecular, la medicina nuclear y la seguridad y protección. Finalmente, la J.E.N. dedica una gran atención a los programas de ayuda técnica y a la formación de personal a través del Instituto de Estudios Nucleares, integrado en la propia J.E.N.

Es este último uno de los aspectos más importantes de la actividad de la J.E.N. que ha conseguido desde su fundación preparar a un personal altamente capacitado para atender la demanda que exigen las nuevas técnicas nucleares. Allí trabajan en estos momentos 2.077 personas, de ellas 291 corresponden al personal titulado superior; 120 al personal con título de grado medio; 449 al personal administrativo y personal auxiliar técnico, y 1.217 entre obreros, subalternos y oficios propios de minas. A este número hay que añadir más de 100 personas contratadas y becarios, todos técnicos superiores.

No queremos terminar este reportaje sin mencionar otros dos proyectos de la Junta. El primero de ellos es la ayuda que se va a prestar a Chile para instalar un reactor igual al existente en Madrid, y el segundo el estudio para el desarrollo de los reactores rápidos. Este tipo de instalaciones exige unas condiciones de más aislamiento en las distintas dependencias de que consta por lo que será construido fuera de Madrid en lugar aún no designado.

### LOS RESIDUOS

Tal vez los lectores se habrán preguntado alguna vez qué se hace con los residuos procedentes de las plantas y centrales nucleares. Ha sido este un problema que ha preocupado al mundo entero y al que, como es lógico, se le ha dedicado un gran esfuerzo, pudiendo asegurarse que las soluciones adoptadas para el enterramiento de dichos residuos ofrecen las máximas garantías de seguridad en España, todos los residuos sólidos que se han venido produciendo en la J.E.N. o fuera de ella, se han almacenado en enterramientos adecuados, de superficie o de profundidad, según su radiactividad. En el caso de los más activos el enterramiento se está haciendo en determinadas minas que ya no se explotan.

Con respecto a los residuos procedentes de las centrales, con independencia de almacenamiento existente en la propia central, tendrán el mismo destino que los anteriores, enterrándose en minas previamente seleccionadas. Es éste uno de los problemas actualmente en estudio en la Junta de Energía Nuclear, con vistas a establecer los criterios tanto económicos como de seguridad, necesarios para el transporte de los residuos y su posterior almacenamiento. — (PYRESA)

## LA CIENCIA AL DIA

### MODELOS DE COMPORTAMIENTO

- La biología del destino humano
- La Tierra, un ecosistema estable
- En torno al libro «El mamífero dominante»

Por Octavio DIAZ-PINES

#### DEL COMPORTAMIENTO HUMANO

DESPUES de leer el libro de Macfarlane Burnet, Premio Nobel de 1960, «El mamífero dominante» (expresión que se hace, en boca de un biólogo, preocupación «por la complejidad de los problemas humanos», ya que ello «supera con creces la de cualquier otro problema que se nos pueda presentar en el laboratorio»), se me viene a la memoria aquello que dijo el naturalista Konrad Lorenz sobre el que hoy suele reprocharse a los científicos el haber conjurado terribles peligros sobre la humanidad al dotarla de un poder demasiado grande sobre la naturaleza. Este reproche solamente estaría justificado si al mismo tiempo se pudiera acusar a los hombres de ciencia de haber pecado por omisión, de no haber hecho al mismo tiempo objeto de su estudio al hombre. Porque el peligro que actualmente corre al humanidad no se debe a su capacidad de dominar los menedros físicos, sino a su incapacidad de dirigir racionalmente los fenómenos sociales. Y remachaba la cuestión cuando, dolorido y molesto, achacaba esa falta de capacidad a pecados de orgullo, a no querer seguir el sabio consejo de Quilón (aunque se le atribuya a Sócrates), el famoso «Conócete a tí mismo». Ciertamente, los sabios investigadores no tiene la culpa de que los hombres en general no sean capaces de conocerse a sí mismos.

El libro del inmunólogo australiano es, además, una reflexión sobre la biología del destino humano. Su acento descansa en una demasiado repetida formulación de expertos: «que el hombre es una especie del grupo zoológico de los mamíferos, aparece merced al proceso evolutivo normal, y que esta especie sólo podrá sobrevivir si presta la debida atención a los procesos que han sido causa de su aparición. Su capacidad especial para trabajar con las manos y la vista, su inteligencia, lenguaje, así como su incansable ansia de dominio sobre el medio ambiente y sus semejantes, le han ido conduciendo progresivamente hacia una serie de trampas ecológicas».

«Me inclino a pensar —declara Macfarlane Burnet— que siempre que utilizemos nuestros conocimientos para la satisfacción a corto plazo de nuestros deseos de confort, seguridad o poder, encontraremos, a plazo algo más largo, que estamos creando una nueva trampa ecológica de la que tendremos que liberarnos antes o después».

#### SINTESIS DE DOS CAMINOS

Las experiencias de un científico han conducido, en este caso, a una meditación en alta voz para aviso y conocimiento de todos. Porque, en verdad, el curso de la historia del género humano está pidiendo la frecuencia de «estados de humildad» que nos capaciten para saber «qué clase de mundo nos aguarda y cual es la dirección acertada para no «deteriorar» demasiado el destino del ecosistema humano.

Etólogos (estudiosos del comportamiento de las especies animales) y ecólogos (preocupados por las relaciones entre los organismos vivos y el medio ambiente) seguirán ofreciendo «a la conciencia universal» muestras cuya clave estará en encontrar el mejor uso de la inteligencia «para trazar caminos que permitan modificar, eludir y dar un giro,

si es necesario, a las normas de comportamiento elaboradas durante millones de años, para así conseguir una existencia tolerable dentro de un mundo superpoblado».

El libro es un sí a dos preguntas: «Los modelos de comportamiento animal, las jerarquías de dominación, la defensa del territorio, la ritualización del comportamiento, la cohesión de grupos, etc., ¿tienen acaso un valor mayor para la comprensión de la conducta humana que el que pueda tener la sabiduría convencional del político, del administrador o del militar? El conocimiento de los principios de la ecología animal ¿supone una ayuda en lo concerniente a la explosión demográfica, la utilización adecuada del suelo y los problemas de la conservación?»

Entre las preocupaciones que atraen inmediatamente la atención, el autor del libro que comentamos, expone lo que él mismo llama «imposibilidades exponenciales», los procesos que están ahora en marcha y que nos conducirán al caos si permitimos que sigan su curso. Enumera estos «cinco»: Superpoblación, agotamiento de los recursos del planeta, polución del medio por materiales radiactivos y abióticos, la amenaza de un cambio climático de grandes proporciones y el armamento moderno.

Aunque la condición humana, todo el destino de la especie, esté pasando por situaciones que impulsan a dudar de «concebir esperanzas», Macfarlane Burnet se permite terminar su libro con una frase animosa y consoladora: «Un mundo viable y tolerable —un ecosistema humano estable para el mundo— es conceptual, ecológica y socialmente posible, pero no será alcanzado a menos que hombres y mujeres dotados de previsión, determinación e inteligencia, consigan idear formas de controlar, modificar y redirigir esas normas de comportamiento que se han ido consolidando en el curso de la evolución humana y que nos han llevado hasta el borde del caos».

#### VALORES DE UN BIÓLOGO

Es curioso como dos libros que exponen actitudes de dos naturalistas (este que nos sirvió de comentario y otro de Konrad Lorenz «Sobre la agresión, el pretendido mal») buscan en sus epílogos «confesiones de esperanza». Es la ilusión del que trabaja con el más sencillo y noble propósito: enseñar a los humanos a mejorar algo y a convertirlos. «A primera vista parece imposible entusiasmar a mucha gente en la actualidad por los valores abstractos de la verdad científica, que parece un concepto demasiado ajeno a las cosas de este mundo. Pero un examen más profundo de la cuestión nos empuja a ser optimistas. La verdad no es ficción. La ciencia no es otra cosa que la aplicación del entendimiento humano normal. La verdad científica, bien cultural, es propiedad «colectiva» de «toda» la humanidad. La verdad científica es algo arrancado con esfuerzo a la realidad externa, ajena a lo subjetivo. Los resultados de la investigación científica siempre concuerdan, si son correctos, en cualquier lugar que pueda encontrarse el que los persigue. La ciencia no es ningún misterio ni ninguna magia negra. Es raro que la disciplina propia del pensamiento científico no infunda al hombre bueno, aparte de su inveterada costumbre de honestidad, la estimación

por el valor que la verdad científica tiene en sí. La verdad científica es una de las mejores causas a defender...»

Y termina Macfarlane Burnet y Konrad Lorenz, extraños en este caso a todo lo que pueda ser ajeno a su «valor» de científicos, confluendo en la verdad del destino humano: obedecer al más grande y bello de todos los mandamientos, el Amor a todos nuestros hermanos humanos, única decisión que hará posible que el hombre consiga instaurar en nuestro planeta un ecosistema estable. — (PYRESA).

#### NOTICIAS DE CIENCIA Y TECNICA

##### BOLIGRAFO ELECTRONICO Y ESCRITURA A DISTANCIA

En los laboratorios de Siemens se ha descubierto un procedimiento en el que los apuntes escritos a mano pueden registrarse y transmitirse directamente en su forma original. Solamente es necesario una superficie especial para escribir, un bolígrafo electrónico y un pequeño dispositivo evaluador. Lo escrito aparece fiel al original en la pantalla de un equipo indicador que puede encontrarse a una distancia cualquiera. Esta información puede ser almacenada en computadora y visualizarse cuando se desee. Con este método se consigue una alta calidad de reproducción y parece ser que es más económico que otros equipos similares. Para las aplicaciones futuras de esta técnica se prevé la posibilidad de transmitir informaciones gráficas por medio de líneas telefónicas.

##### SEMANA INTERNACIONAL DE TECNICA TEXTIL

Dos manifestaciones relacionadas con la Técnica Textil tendrán lugar en Barcelona del 19 al 23 de noviembre próximo, se trata de la «VIII Semana Internacional de la Técnica Textil» y el «I Simposio Nacional del Control de la Calidad en la Industria Textil», a los que acudirán especialistas de Alemania Federal, Bélgica, España, Francia, Gran Bretaña, Italia y Suiza. El Secretariado de estas dos reuniones técnicas se encuentra en el Instituto de Tecnología Química y Textil del C. S. L. C., calle Jorge Girona Salgado, Barcelona.

##### DISTINCION FRANCESA AL DR. YNFUESTA

El Presidente de la República Francesa ha concedido la distinción de Oficial de la Orden del Mérito de aquel país, al Dr. Juan Luis de la Ynfesta Molero, Secretario General del Patronato «Juan de la Cierva» del C.S.I.C., por su constante labor en el fomento de las relaciones científicas entre los Centros e investigadores del Patronato y sus correspondientes del vecino país.

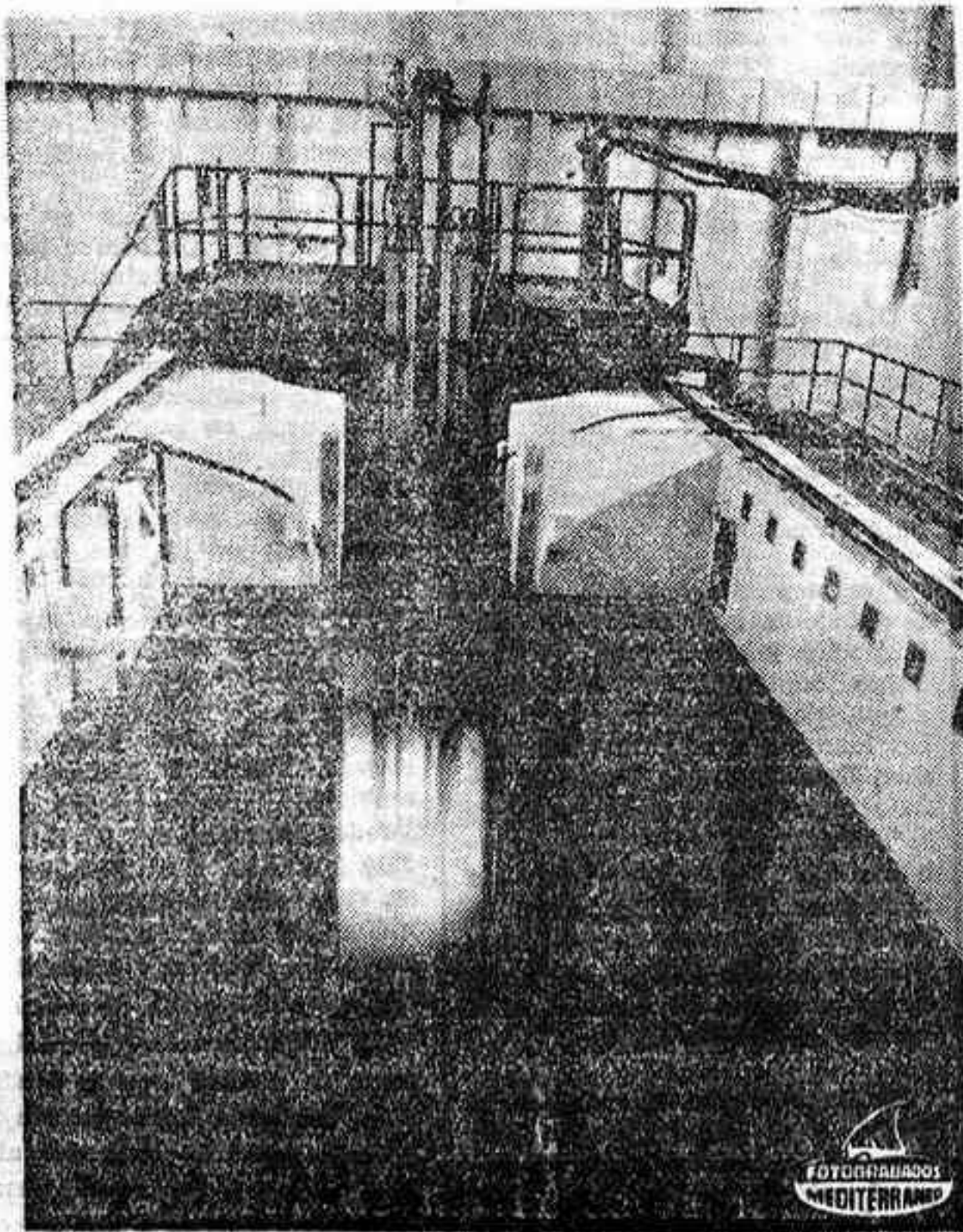
##### VENDAJE PARA QUEMADURAS

Una firma norteamericana, la «Parke-Davis», ha desarrollado un nuevo vendaje consistente en una película de politetrafluoruro de etileno, con una red de espuma de poliuretano en la parte inferior de aquella, para reemplazar a los materiales de injerto de origen animal en el tratamiento de quemaduras de segundo y tercer grados.

Este nuevo vendaje, que permite el paso a su través del aire y exudaciones, a la vez que impide la penetración de bacterias y líquidos procedentes del exterior, reduce, según se asegura, el período medio de tratamiento de las quemaduras en dos semanas.

##### ASTRONAUTA DEL APOLO QUE SE ESTABLECE POR SU CUENTA

Es una noticia que tiene una fuerte carga de interés científico si se confirma. El astronauta norteamericano Edgar Mitchell, piloto que fue del módulo lunar en el Apolo XIV, ha decidido fundar una empresa, radicada en Houston, para estudiar «el potencial psíquico del hombre y de otras formas de vida». Si fuera cierto se confirmaría además que en el vuelo del Apolo XIV se llevaron a cabo ciertos experimentos de transmisión telepática entre Mitchell y cuatro «sensitivos» situados en tierra. Aunque la NASA sigue negando validez al «rumor», el propio interesado, en un trabajo publicado sobre el particular, señala que las experiencias realizadas «arrojaron resultados estadísticos significativos». — (PYRESA).



Vista del núcleo del reactor J. E. N. 1. — (Foto Pyresa).



# VIDA DEPORTIVA

## El Castellón entrenó ayer por la tarde

### Cayuela no participó en el entrenamiento de ayer, por resentirse de un golpe

AL y como estaba previsto, ayer por la tarde hubo entrenamiento general en el Estadio. La novedad que registramos de entrada fue la ausencia de Cayuela y Del Bosque, pero éste último, tomó parte en la segunda sesión; no así el volante albino, que no lo hizo tampoco en la segunda parte.

También se observó la novedad de Echarrri, que salió en la última fase alineado en su puesto habitual de defensa lateral derecho, pareciendo recuperado ya totalmente de su lesión sufrida allí por el mes de noviembre.

Los ejercicios efectuados entran de lleno en todo lo conocido hasta ahora; esto es algunos movimientos gimnásticos en primer lugar y partido de fútbol informal dividido en dos tiempos con probaturas y cambios en el cuadro profesional y combinado Juvenil-Amateur.

Lo más sobresaliente puede decirse lo constituyó el genio que acudió al Estadio a presenciar el entrenamiento y, dando un aspecto los alrededores del recinto castellonense como si de un partido oficial se tratara, pues no quedaba resquicio alguno para aparcar el coche. Lo que demuestra el gran interés que se siente por el equipo en esa marcha triunfal que puede abocar en el mayor de los éxitos si se sigue esta línea ascendente de muchas jornadas a esta parte.

### HASTA EL SÁBADO NO HABRÁ DECISION

Hasta el sábado por la mañana, sobre el mediodía, esto es, después del entrenamiento final de la semana, no habrá relación de jugadores para el encuentro con el Zaragoza del domingo. Como es costumbre durante la Liga, hasta ese momento no se conocerá los jugadores que han de recluírse en el Hotel Azor a la espera del encuentro con los zaragozistas. Aunque todo parece indicar, salvo la ausencia de Cayuela en el entrenamiento de ayer, que vendrán a ser los mismos que la pasada jornada viajaron a Granada, o sea: Corral y Araquistáin, porteros; Figueirido, Cela, Babiloni, Oscar y Ferrer, defensas; Del Bosque, Cayuela y Felix, centrocampistas, y Clares, Planelles, Leandro, Ortuño y Tonín, delanteros.

### EL ZARAGOZA, EN VALENCIA?

Parece ser que el conjunto

maño permanecerá en Valencia, desde donde saldrá para encontrarse una hora antes del partido del domingo en el Estadio Castalla. La noticia nos llegó de fuente bien informada y que, nosotros, tras comprobar en todos los hoteles de la capital y playas de la costa, que se nos afirmaba «no tener habitaciones reservadas para el equipo del Zaragoza», damos por buena.

Esperemos, pues, confirmar estancia, alineaciones y otros detalles del partido, tanto de una parte como de otra en nuestro número del domingo, ya que como saben nuestros lectores, mañana no se publicará «MEDITERRANEO» debido a la celebración del Viernes Santo.

José Ten V.

## EL FUTBOL Y LA HOSTELERIA PROVINCIAL

AYER, en plena animación en nuestra costa y zona turística, nos interesamos en los hoteles a los que habitualmente encaran reserva de plazas los equipos de fútbol que vienen a jugar a Castellón o que se detienen por aquí en su ruta camino de otros lugares, y nos encontramos con que en ningún establecimiento hotelero se había podido atender la petición algo tardía para lo que es la demanda en esta época del año.

Así por ejemplo, el Zaragoza que juega el domingo en el Estadio, no encontró hotel en Castellón, y parece ser que a última hora podrá alojarse en el magnífico Aloha de Burriana.

Por otro lado, el equipo juvenil del Murcia que ha de jugar el domingo por la mañana en el Bovolar también tenía alguna dificultad para encontrar alojamiento y habrá de amoldar sus planes a la exigencia de permanecer a cierta distancia de nuestra capital.

## LA TAMBARA

APASIONANTE HISTORIA DE UNA MUJER

## Piden que Langarica sea entrenador del equipo de fútbol del A. de Bilbao

BILBAO 19. (Pyresa). — Varios compromisarios del Athletic de Bilbao se han dirigido al Presidente del Club, en el sentido de solicitarle que Dalmacio Langarica se hiciera cargo de la dirección técnica del Athletic, según se conoce de fuentes dignas de crédito. Las razones que expusieron al Presidente son varias, siendo una de las más destacadas el hecho de que Langarica hiciera de su equipo ciclista una de las mejores formaciones europeas, y si Langarica hizo esto por los ciclistas —dicen— también puede devolver una personalidad acusada al Athletic de Bilbao.

De acuerdo con la citada información, el Presidente del Athletic de Bilbao dijo que estudiaría la proposición y que la idea en principio «no tenía nada de descabellada».

## El Estudiantes ganó el Trofeo Antonio Magarinos de Baloncesto

### CONMEMORATIVO DE LAS BODAS DE PLATA DEL CLUB

MADRID, 19 (Pyresa). — El Estudiantes se ha proclamado vencedor del trofeo Antonio Magarinos de baloncesto, conmemorativo de las bodas de plata de la fundación del club, al derrotar en la final al combinado de ex jugadores del club del Ramiro por 83-80. En el partido correspondiente a los puestos tercero y cuarto, el Villerbaunne francés venció a una selección de Lisboa por 71-67.

ESTUDIANTES: 83 (37+47). (38 canastas, 7 tiros libres convertidos de 10 lanzados, 70 por ciento de promedio, 29 faltas personales cometidas). Anotaron: Juan Martínez Arroyo (6), Bartivas (2), Olaizola (22), Beltrán (2), López Cid (21), Cienfuegos (2), José Ramón Ramos (11), Mariano García (3), y Cristóbal (14).

EX-ESTUDIANTES: 80, (33+47). (31 canastas, 18 tiros libres convertidos de 32 lanzados).

### TODO SUENA A VIEJO

comparado con



BENICASIM

dos, 55 por ciento de promedio 16 faltas personales y una técnica cometidas). Anotaron: Vte. Ramos (23), Codina (10), Arambarri (2), Aito García Reneses (13), José Luis Sagi-Vela (23) y Molina (9).

Solo tres puntos han faltado a los jugadores de Díaz Miguel para hacerse con un simpático y meritorio triunfo de esta final del torneo de bodas de plata del Estudiantes. Cierta apatía en defensa de los «ex» un bache de seis minutos en el primer tiempo (del 10 al 16), y la gran actuación de López Cid y Olaizola han sido determinantes en este resultado final.

Cid, con un porcentaje de 70 por ciento de tiros de fuera y siete rebotes capturados, y Olaizola, que ha anotado 22 puntos, rematando con fuerza terrible los contrataques de su equipo, y que además ha sujetado muy bien a José Luis Sagi-Vela, han sido los mejores jugadores de su equipo, que ha defendido en individual durante todo el partido, igual que la selección de «viejos».

Estos pasaron a falta de dos minutos y medio a una presión individual que llevó el tanteador de un 81-68 a 83-80. ¡Que lastima!

Con todo, que delicia ver presionar a Ramos, Aito, Sagi-Vela, incluso Molina. Nueve rebotes de balón consiguieron los «ex».

También los primeros diez minutos de juego fueron bellísimos, con el Estudiantes desconcertado por la defensa individual decretada por Díaz Miguel, y con un gran juego de Ramo y Aito, éste moviéndose muy bien en el poste bajo.

Después, el «bache» mencionado y reacción de los de casa (los de ahora), con ventaja de tres puntos en el descanso.

Mal juego ofensivo de los «seleccionados» durante los seis primeros minutos de la segunda parte, y después reacción, con José Luis Sagi-Vela más entonado y Vicente Ramos bastante fuerte. Final con presión, y con numerosas sustituciones en el bando estudiantil, que acabó con Bartivas, Pinedo, Beltrán, José Ramón Ramos y Cristóbal en cancha.

VILLERBAUNNE, 71-LISBOA, 67

VILLERBAUNNE: 71 (40+31). (31 canastas 11 tiros libres convertidos de 18 lanzados, 61 por ciento de promedio, 13 faltas personales cometidas, un jugador Senegal (minuto 38) expulsado por cinco faltas. Anotaron: Le Ray (6), Purkhiser (18), Durand (4), Lynn (15), Duprez (8), Senegal (16) y Demars (5).

LISBOA: 67, (30+37). (30 canastas, 7 tiros libres convertidos de 10 lanzados, 70 por ciento, 26 faltas personales cometidas, un jugador, Encarnacao (minuto 33), expulsado por cinco faltas). Anotaron: Gaganha (8), Nelsson (8), Beho (4), Encarnacao (8), Leonel (7), Quen Hui (6), Pinheiro (6), José Carlos (14), y Albuquerque (6).

El partido fue dominado siempre por los franceses, pese a que estos volvieron a pasarse en defensa y jugaron demasiado poco en ataque con su pivot Lynn. Al final, apretaron en su defensa individual los portugueses y con contrataques de José Carlos y Gaganha, éste último muy acertado cuando salió en la segunda mitad, se acercaron peligrosamente a un Villerbaunne en el que se nota demasiado la ausencia de Gilles y en el que Purkhiser no acabó de cuajar hoy como encestador nato, mientras que «Dudu» Durand navegaba en el tiro y en los rebotes.

El mejor anotador del torneo ha sido José Luis Sagi-Vela, con 52 puntos, seguido de Bob Purkhiser y Olaizola, empatados a 46 puntos.

## Gran indignación en La Coruña por las sanciones a sus jugadores y entrenador

### «Si no hubiésemos protestado, la injusticia se hubiera consumado y nadie nos quitaría el empate de encima», dice Plaza

LA CORUÑA, 19. (AIFI). — El comentario en los medios deportivos coruñeses gira hoy en torno a las sanciones que el Comité de Competición de Fútbol ha impuesto a varios jugadores y al entrenador del Coruña: diez partidos oficiales a Plaza y a Aguilari, dos a Bello, y otros dos al técnico, Arsenio Iglesias. En general los comentarios coinciden en la extrema severidad con que el Comité ha tratado al equipo coruñés. Los aficionados se preguntan, y no se explican, el porqué se le han impuesto estas sanciones a los jugadores coruñeses mientras que al causante de todo el incidente, el colegiado canario Sr. Santana ha sido sancionado tan sólo por un mes.

Por otro lado, también los aficionados comentan que es la primera vez que el Comité castiga con dos partidos al capitán y al entrenador de un equipo sin haber intervenido ambos en los incidentes ocurridos en el terreno de juego.

La indignación en el seno del Club coruñés es grande. El responsable de «AIFI», — ha tratado de recoger algunas opiniones de los directivos deportivistas pero estos se han excusado y no hicieron declaración alguna.

El guardameta titular del Coruña, Aguilari, sancionado con diez partidos oficiales, manifestó hoy responsa de «AIFI», — ha tratado completamente anonadado, y asombrado por la decisión del Comité.

«¿Esperaba usted una sanción tan severa?»

«Ni mucho menos. Claro que hay que empezar por lo que pone el colegiado en el acta, ya que yo, en ningún momento agredí al colegiado. Por ello la sanción no es justa».

«Si además —dijo también Aguilari—, el árbitro fue el culpable, como así lo reconoció al anular el gol del Málaga, yo no sé a que viene todo esto».

«Vuelvo a afirmar —finalizó diciendo Aguilari— que yo sólo le protesté por el error que cometía indicándole que debía consultar al linier».

El delantero Plaza, también sancionado con diez partidos, manifestó:

«La sanción no me extraña, en absoluto, a la vista de lo que puso el árbitro en el acta. Me tocó a mí la china como pudo haberle tocado a otro cualquiera de mis compañeros. Yo tengo la conciencia tranquila porque he obrado todo momento con honradez. El árbitro puso mi nombre en el acta como pudo haber puesto cualquier otro».

El mismo Plaza dijo también: «Si nosotros no hubiéramos protestado la injusticia, esta se habría cometido, y a estas alturas no habría quien nos quitara el empate de encima».

El entrenador del Coruña, Arsenio Iglesias, y el capitán del equipo, Bello, ambos sancionados con dos partidos sin haber tomado parte alguna en los incidentes se excusaron y no hicieron declaración alguna.

UN COMENTARIO DE PRENSA

LA CORUÑA, 19. (AIFI). — No deja de ser curioso que recaigan precisamente sobre el Coruña las sanciones más duras dictadas por el Comité Nacional, dice un comentario que hoy aparece en «La Voz de Galicia», titulado: «Unas sanciones que pueden enviar al Coruña a segunda», referido a las sanciones impuestas por el Comité de Competición a raíz del partido del pasado domingo en «Riazor» entre el Coruña y el Málaga, cuyos incidentes se iniciaron al conceder el árbitro del encuentro, el colegiado canario Sr. Santana, un gol al Málaga, tanto que posteriormente y tras consultar a un auxiliar de línea fue invalidado, y a resultados de lo cual fueron expulsados los jugadores del Coruña Aguilari, guardameta, y Plaza, delantero; y los malagueños Búa y Vilanova».

Unas sanciones —sigue diciendo el comentario que hoy inserta el diario coruñés— que no se limitan a castigar a los jugadores Aguilari y Plaza, cuyos nombres figuraban en el acta como agresores del árbitro, sino que, además, se amplían a Bello, como capitán del equipo, y al entrenador, Arsenio. El entrenador no sólo ha sido desde su puesto un espectador más de lo sucedido, sino que el capitán del equipo mereció felicitaciones por su corrección cuando, haciendo uso del derecho reglamentario que le concede su cargo, se dirigió a hablar con el árbitro.

Justo y muy necesario es en el deporte castigar las inconcreciones. Todos deben desenvolverse dentro de unas normas reglamentarias cuya alteración no se justifica nunca. Sin embargo, a la hora de juzgar los hechos, parece indispensable conocer las causas y, si existen, como ocurre en este caso, tener muy en cuenta las atenuantes para una rebaja en los castigos.

La atenuante que puede esgrimirse del lado coruñés es de todos conocida y, además, reconocida por el Comité que decidió los castigos, al suspender al árbitro. Y no precisamente por omitir algunos hechos, sino porque él fue el responsable de los sucesos al cometer un error de tanta envergadura y cuya trascendencia pudo haber ya tenido a estas horas unas consecuencias irremediables para el equipo coruñés, pues inicialmente dio por válido el gol de Bustillo conseguido en clarísimo fuera de juego.

El error del árbitro —señala también «La Voz de Galicia»,— originó al Coruña la pérdida de tres titulares, además de la suspensión del entrenador. Aquella decisión del canario Santana sorprendió e indignó de tal manera a todos los coruñeses que estaban en Riazor, que los más próximos, los jugadores, no pudieron evitar la reacción de enfrentarse al árbitro, con el ánimo de persuadirlo de que no llevase adelante su despropósito. Incluso, en este aspecto, se contó con la ayuda, luego decisiva, del linier, que sería, al fin, quien convenciese al árbitro.

Insistimos en que no se protesta aquí porque se sancionen los malos modos en el fútbol. Esto no. Pero si expresamos la disconformidad por unas sanciones tan desproporcionadas como son las que recaen sobre el equipo coruñés, al que muy probablemente —termina diciendo—, los severos jueces del Comité Nacional de Competición acaban de infligir la derrota más decisiva para enviarlo a Segunda División.

## El prólogo del trofeo Princesa Sofía en Palma de Mallorca

PALMA DE MALLORCA, 19. (AIFI). — Con asistencia de los Príncipes de España y sus augustos hijos, así como la totalidad de las autoridades provinciales locales, se celebró a mediodía de hoy en los salones del Real Club Náutico de Palma una recepción como prólogo al quinto trofeo Princesa Sofía, de vela clase Dragón, que comenzará a disputarse mañana en la bahía de Palma, con la participación del Príncipe de España, que no ha dejado de asistir a ninguna de las ediciones anteriores.

Ai mismo tiempo, comenzará también el primer trofeo «soling», de Pascua, y el vigésimo tercer trofeo Palma, de snipes, con nada menos que 106 barcos participantes.

Esta semana náutica reúne en Palma a más de 300 tripulantes de las distintas embarcaciones, que tomarán la salida, hoy y mañana, en las tres pruebas. Es decir, Princesa Sofía, de dragones; Trofeo Pascua, de soling, y Trofeo Palma, de snipes.

# LA MARINA

## SEMANARIO DE INFORMACION GENERAL ALICANTE · CASTELLON · VALENCIA

### Esta semana:

«Booms» de la poesía valenciana. V. ANDRES ESTELLES: UN POETA, UN POBLE

Ha comenzado la lucha por el poder GUERRA EN EL VALENCIA C. F.I

CASTELLON: DESPEGUE INDUSTRIAL

EL III PLAN DE DESARROLLO, NI VINCULANTE NI INDICATIVO La crisis del cemento, consecuencia de una deficiente previsión.

El informe

EL «MECHERISMO» NO TIENE FUTURO

Los grandes almacenes se defienden de cleptomano, coleccionistas y simples delincuentes.

Y nuestras habituales secciones de Teatro, Letras, Cine, comentarios nacional e internacional, opiniones...

Y NUEVO DEPORTE MARGINADO: LA CUCANA

### Pídala los viernes en todos los kioscos

## ESTADIO Castalla

Domingo, día 22 A las 5 de la tarde

## Campeonato Nacional de Liga

### 1.ª DIVISION

# REAL ZARAGOZA

# C. D. CASTELLON

NOTA: Venta de localidades, mañana, sábado, en Alloza, 65, y el domingo, a partir de las 11 de la mañana, en las taquillas del Estadio.







INFORMACION NACIONAL

En un tiroteo con la policía resultó muerto el responsable militar máximo de la ETA

FUE DESCUBIERTO EN EL BARRIO DE ALGORTA Y SE DIO A LA FUGA

BILBAO, 19 (Pyresa).— En un tiroteo habido en las últimas horas de la tarde de hoy en Algorta (Bilbao) entre el responsable máximo militar de la ETA, Eustaquio Mendizábal, alias «El Tchiquia» y funcionarios del Cuerpo General de Policía ha resultado herido en la cabeza el mencionado Eustaquio Mendizábal, falleciendo al poco tiempo en el hospital.

CORRIER TRÁS EL LARGO TRECHO GUECHO, 19 (Cifra).— Eustaquio Mendizábal, (a) «Tchiquia» principal responsable del frente militar de la ETA ha resultado muerto a primeras horas de la noche de hoy en enfrentamiento con la policía.

Según parece, Mendizábal fue

identificado en el barrio de Algorta y, al serle dado el alto, se dio a la fuga, haciendo uso de las armas que portaba. Los funcionarios de la Jefatura Superior de Policía de Bilbao que lo identificaron corrieron tras él largo trecho y se intercambiaron numerosos disparos. Finalmente «Tchiquia» fue alcanzado y cayó al suelo. Fue trasladado inmediatamente al hospital civil de Bilbao pero falleció a poco de ingresar.

Eustaquio Mendizábal, era últimamente responsable del frente militar de Quinta Asamblea de la «ETA» y había tenido una directa intervención en el secuestro del industrial Pamplonés Felipe Huarte. A raíz de los sucesos parece que surgieron divergencias entre Eustaquio y otros activistas, motivadas al parecer por el dinero del secuestro.

En una lonja que Mendizábal tenía alquilada en Hernani, fue donde permaneció secuestrado el industrial pamplonés y, asimismo allí estuvieron guardadas las casi tres toneladas de dinamita robadas en una cantera.

Eustaquio Mendizábal no pudo pasar a Francia al ser puesto en libertad Huarte, debido a la estrecha vigilancia de la policía y, días después fue localizado en Zumárraga (Guipúzcoa), pero consiguió huir.

Marcelo Caetano y López Rodó, en Sevilla

SEVILLA, 19. (Cifra).— Procerentes de Arcos de la Frontera, llegaron esta mañana a Sevilla, en visita de carácter privado, el Jefe del Gobierno portugués, profesor Marcelo Caetano, y el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, Laureano López Rodó, con otras personalidades portuguesas y españolas.

En la capital andaluza, los Sres. Caetano y López Rodó se trasladaron al Gobierno Civil, donde fueron cumplimentados por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Víctor Hellín Sol. Más tarde fueron recibidos en el Ayuntamiento por el Alcalde de la ciudad, Juan Fernández Rodríguez García del Busto.

El Jefe del Gobierno portugués y el Ministro español visitaron más tarde los Museos Arqueológico, de Artes y Costumbres Populares y el Provincial de Sevilla.

Esta tarde asistirán en la Santa Iglesia Catedral a los oficios del Jueves Santo, terminados los cuales regresarán a la ciudad gaditana de Arcos de la Frontera.

El próximo cese del Sr. Porcioles en la alcaldía de Barcelona

BARCELONA, 19 (Pyresa). «Voy a cesar por una doble razón. De una parte el cumplimiento del plazo reglamentario, y otra, mis próximos setenta años», ha dicho el Alcalde de Barcelona al corresponsal de «La Vanguardia» en Palma de Mallorca, en el curso de una entrevista que publica hoy el diario barcelonés.

Respecto a la Feria Mundial que se celebrará en la ciudad condal en 1980, el periodista pregunta al Sr. Porcioles si es cierto que existen dificultades y peligrará su celebración.

«Que yo sepa no han existido ni existen dificultades —responde el Alcalde de Barcelona— lo que ocurre, simplemente, es que la memoria que el Ayuntamiento debía entregar para esta Feria exige un plazo. Y, más aun, si esta memoria debe acoger, como es lógico, parte del plan de reformas de Barcelona que se está terminando ahora».

Más adelante, el señor Porcioles, que lleva al frente de la corporación barcelonesa dieciséis años, informa que el presupuesto de la Feria se elevará a unos veinte o veinticinco mil millones de pesetas y añade que «esta no es cifra para asustar a Barcelona que tiene una gran potencia económica. Tenga usted en cuenta que actualmente, el presupuesto de nuevas obras es de cinco mil millones de pesetas anuales».

Table with financial data for Barcelona 18-4-73, comparing previous and current figures for Multifondo and Fondo MPI.

Se abre una nueva galería en el derrumbamiento del Metro de Madrid. Los trabajos no serán suspendidos hasta hallar el cuerpo del obrero enterrado

MADRID, 19. (Pyresa).— Simultáneamente a los trabajos que se llevan a cabo en la galería abierta en el primer momento para hallar al único obrero que continúa sepultado en las obras de la boca del metro de Pío XII, se ha iniciado esta noche la apertura de otra perpendicular a la primera.

La nueva galería, en la que trabajan también seis obreros, se abre a una profundidad de veinte metros y llegará a cortar al actual túnel en un punto el que se supone puede encontrarse el cuerpo de D. Alejandro Tiemblo Nogales.

Culminó la brillantez de los desfiles procesionales de la Semana Santa española. GRAN FERVOR AL PASO DE LAS COFRADIAS

SEVILLA, 19. (Pyresa).— La Semana Santa de Sevilla alcanza su punto culminante con las jornadas cofrades del Jueves y Viernes Santo.

Miles de personas, llegadas desde todos los rincones del mundo, presenciaron en las calles los desfiles procesionales de la tarde y noche del Jueves Santo, protagonizados por siete Cofradías, con un total de catorce Pasos.

Iniciaron los desfiles las imágenes del Santísimo Cristo de la Fundación y Nuestra Señora de los Angeles, a los que siguieron en sus tronos los del Santísimo Cristo de la Exaltación y Nuestra Señora de las Lágrimas, Nuestro Padre Jesús atado a la columna y María Santísima de la Victoria, Sagrada Oración de Jesucristo en el Huerto y María Santísima del Rosario, Sagrado Descendente y Quinta Angustia de María Santísima, Cristo de la Coronación de Espinas, Santa Mujer Verónica y Nuestra Señora del Valle.

LAS PROCESIONES EN VALLADOLID

VALLADOLID, 19. (Cifra).— Con tiempo esplendoroso y una gran muchedumbre en las calles, se celebró, a las seis de la tarde, la procesión de «Penitencia y caridad», que lleva fervoroso consuelo a los enfermos que reciben asistencia en el Hospital de la Resurrección y en la residencia sanitaria «Onésimo Redondo», y a los que están privados de libertad en la Prisión Provincial.

En la procesión formaban la Cofradía que alumbran a los Pasos: Cristo del Perdón, Preciosísima Sangre y Nuestra Señora de la Piedad. Asisten también al cortejo los ilustres Colegios de Médicos y Abogados, así como la Audiencia Territorial.

Al llegar la procesión al hospital y a la residencia sanitaria se entonaron, por los enfermos, cánticos de piedad. En la Prisión Provincial el Orfeón del establecimiento interpretó en la cancela exterior, frente a las imágenes, varios temas religiosos.

Desde el establecimiento penitenciario, la procesión se subdividió en otras tres que, acompañadas de numeroso público, se dirigieron a sus iglesias penitenciales.

AMBIENTE DE GRAN FERVOR EN ALBACETE

ALBACETE, 19. (Pyresa).— En un ambiente de gran fervor y religiosidad y con una excelente temperatura, han desfilado hoy en esta capital dos procesiones de la de Nuestro Padre Jesús de Medinaceli y la del Silencio.

Estas dos procesiones tienen unas especiales peculiaridades que impresionan por su austeridad y profunda religiosidad, desarrollándose la segunda de ellas con las calles totalmente a oscuras, con el Cristo del Consuelo y con un solo redoble de tambor, que ordena el desfile de millares de penitentes.

La jornada se ha completado en esta capital con las solemnes ceremonias litúrgicas que han revestido gran brillantez —de forma especial la misa de la Cena del Señor, oficiada por el obispo de la Diócesis, Monseñor García Alonso, con asistencia de las primeras autoridades civiles y militares de la provincia, así como de millares de fieles que han abarrotado las naves de la catedral.

Señora de la Amargura, que recorre las calles del barrio de Las Delicias; a las nueve y media, la de la Sagrada Cena, que desfila por la barrada de San Pedro; a las once de la noche la Peregrinación del Silencio, con la impresionante talla del Santo Cristo de la Agonia.

Finalmente, a las doce de la noche, saldrá la Cofradía del Santo Entierro, de la Iglesia Conventual de Santa Ana, con el famoso Cristo de Gregorio Fernández. Esta procesión, después de cruzar un puente sobre el Pisuerga, finalizará su recorrido en la iglesia Pío XII, en el Barrio Girón.

SEIS COFRADIAS EN MALAGA

MALAGA, 19 (PYRESA).— Dentro de las celebraciones tradicionales de la Semana Santa malagueña, desfilaron hoy las cofradías del Jueves Santo.

Han hecho su desfile seis cofradías, la primera fue la de Nuestro Padre Jesús de Viveros y Nuestra Señora De Traspaso y Soledad, que han hecho estación ante el monumento de la catedral. A continuación desfiló la Hermandad Nacional del Santísimo Cristo Mutilado, en la que han figurado Comisiones de Mutilados de toda España. Seguidamente lo hizo la del Santísimo Cristo de la Buena Muerte y Nuestra Señora de la Soledad, en cuyo desfile figuraban fuerzas de la Legión.

Después pasó la Cofradía de Nuestro Padre Jesús de la Misericordia y Nuestro Señor del Gran Poder, flanqueadas por fuerzas del Ejército del Aire. De la ermita de Zamarrilla salió la Cofradía del Santísimo Cristo de los milagros y María Santísima de la Amargura en la que forman parte representaciones de la Caballería española, y, por último, la de Jesús Nazareno del Paso y María Santísima de la Esperanza, la más popular de las cofradías malagueñas.

El paso de todas las cofradías fue presenciada por miles de personas, entre las que se encontraban numerosos extranjeros.

LOS DESFILES EN ZAMORA

ZAMORA, 19 (Pyresa).— Hoy Jueves Santo, ha desfilado por las calles zamoranas tres procesiones. Por la mañana, las damas de la Virgen de la Esperanza llevaron a su imagen titular desde la Iglesia de las Dueñas de Cabales, al otro lado del río, hasta la Iglesia de San Andrés. Por la tarde, a las 3:45, se puso en marcha la procesión de la Cofradía de la Vera Cruz, una de las más antiguas y en la que se exhiben a la contemplación ocho magníficos pasos o grupos escultóricos que representan otros tantos momentos de la pasión del Señor. El cortejo hizo estación en la catedral para asistir a la misa «La Cena del Señor», al final de la cual se reanudó el desfile para reintegrar los pasos al Museo de Semana Santa.

Por la noche, a las once, ha partido de la Iglesia de Santa María la Nueva, la procesión de Jesús Yacente, con una espléndida imagen obra de Gregorio Fernández, portada en sencillas andas. A través de las calles del casco antiguo de la ciudad la procesión se dirigió hacia la plaza de Cánovas, donde se cantó un miserere. El desfile concluyó en la iglesia de salida, alrededor de la una de la madrugada del viernes.

Numerosas personas presenciaron en silencio el paso de estas tres procesiones.

PROCESIONES EN CORDOBA

CORDOBA, 19 (Cifra).— Esta tarde iniciaron su salida las procesiones siendo la primera de ellas la Hermandad de Nuestro Padre Jesús Caído y Nuestra Señora del Mayor Dolor en su Soledad popularmente conocida por la de Los Toreros.

Estos desfiles se cierran con el de la Real Hermandad de Nuestra Señora de las Angustias. El Caudillo de España es hermano Mayor de honor de esta Hermandad e iba representado por el Gobernador Militar de la plaza, General Agustín Sánchez Ruiz, que acompañaba las primeras autoridades de Córdoba y representaciones militares.



MADRID. — He aquí el cartel anunciador de la próxima XVI Demostración Sindical que se celebrará en Madrid el día 1 de Mayo y que estará dedicada al compositor valenciano José Serrano. — (Foto CIFRA GRAFICA)

EL TIEMPO

Nubes y chubascos en el Norte y Nordeste

MADRID, 19. (Pyresa).— Hoy el cielo estuvo muy nuboso en el Cantábrico y cabecera del Ebro, nuboso en el Norte de Galicia, Nordeste del Duero, resto del Ebro y Canarias, y despejado en el resto de España. Se han registrado nieblas en el litoral Cantábrico. Las temperaturas han continuado altas, con máximas de veinticinco grados en Badajoz, Murcia, Sevilla y Córdoba, 24, en Vigo, Jerez de la Frontera y Santa Cruz de Tenerife, 23, en Pontevedra, Cáceres y Gerona, 22, en Tortosa, Alicante, Granada y Las Palmas de Gran Canaria, 21, en Reus, Valencia y Huelva y 20, en Madrid, Lérida, Costa del Mar Menor y Palma de Mallorca. No se han registrado heladas y la mínima más baja ha sido de un grado, que registraron León, Salamanca, Avila, Segovia, Cuenca, Ciudad Real y Albacete.

INFORMACION TÉCNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana sitúan el anticiclón al Oeste de Irlanda, extendiéndose las altas presiones hasta la Península, donde soplarán vientos del Norte. Con esta situación continuará cubierto de nubes el Cantábrico, el Norte y cabecera del Ebro y Norte de Cataluña, con chubascos. El cielo está nuboso en el Nordeste y Norte del Duero, resto del Ebro, Cataluña y en Baleares y poco nuboso o despejado en el resto de España. Las temperaturas descenderán en el Norte y Nordeste y se mantendrán todavía altas en la mitad Sur de la Península.

PARA DEPARTAMENTO DE EXPORTACION DE IMPORTANTE FABRICA DE AZULEJOS DE ALCORA

SE NECESITA JOVEN O SEÑORITA CON BUENOS CONOCIMIENTOS DE ALEMAN Y FRANCÉS

ORGA Selección

Los interesados pueden dirigirse, por escrito a: ORGA — Organizadores Generales Asociados, S. L. Calle Mayor, 44, Castellón, que asesorará en la selección. (Rif. Of. Colocación).

Seis muertos y cinco heridos ayer en accidentes de tráfico

MADRID, 19. (Pyresa).— Seis muertos y cinco heridos de diversa consideración era hasta las diez de la noche de hoy el balance de los seis accidentes de tráfico registrados en las carreteras españolas según los datos provisionales que obran en poder del servicio de guardia de la Jefatura Central de Tráfico.

Los accidentes mencionados ocurrieron en Valencia (un autocar atropelló y mató a un peatón), Barcelona (una furgoneta cayó por un barranco, pereciendo su conductor); Zaragoza (chocaron un turismo y un camión, y falleció una pasajera

del primero y resultaron heridas de consideración otras dos personas), León (volcó un turismo y murió su conductor), Vizcaya (falleció el conductor de un turismo que chocó contra un muro) y Madrid (murió el conductor de un turismo que chocó en la carretera de La Coaña, a la altura de Aravaca. En este accidente otras tres personas resultaron con heridas leves).

Por otra parte un portavoz del Sector de Tráfico de Madrid ha informado a Pyresa que no se ha observado en las carreteras próximas la masiva afluencia de coches que se esperaba.

LA URSS TERCER CLIENTE DEL SECTOR SIDERURGICO ESPAÑOL

MADRID, 19. (Cifra).— La Unión Soviética, con 261.502 toneladas en acero equivalente, fue durante el año 1972 el tercer sector siderúrgico español, absorbiendo alrededor del 12 por ciento de las ventas españolas de estos productos al exterior.

Las ventas de productos siderúrgicos en 1972 ascendieron a 1.852.700 toneladas expresadas en acero equivalente frente a algo más del millón y medio las importaciones. El primer cliente del sector entre los países extranjeros fue en 1972 Alemania Federal, con 311.400 toneladas importadas de España, seguido de Italia, con 289.900 toneladas de acero equivalente y la Unión Soviética, con la cifra ya mencionada. A continuación, por el volumen de compras en nuestro país, se si-

tuan Brasil (207.300 toneladas), Reino Unido (730.000 toneladas) y Estados Unidos (116.700 toneladas).

Las exportaciones españolas al área de la «CECA» ascendieron a 756.453 toneladas, que representan el 40,8 por 100 del volumen total de exportación, suponiendo las ventas destinadas al conjunto de Europa Occidental un total de 941.523 toneladas, con una participación del 50,8 por ciento y las dirigidas al total de los países miembros de la «OCDE» ascienden a 1.058.900 toneladas (el 57,2 por 100 de las exportaciones totales).

Los países del Este absorbieron el 17 por ciento de las ventas españolas de productos siderúrgicos, con 317.600 toneladas en acero equivalente.

Las ventas a Brasil representaron el 11,2 por 100 del total.

LA TAMBARA APASIONANTE HISTORIA DE UNA MUJER

IMPORTANTE EMPRESA NECESITA SECRETARIA

SE EXIGE: —Correcta mecanografía. —Inglés, hablado y escrito. SE VALORARA: —Conocimientos de francés y taquigrafía. Interesadas presentarse próximos días 24 (Martes) y 25 (Miércoles) de 10 a 1 en DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6 (Ref. 1729 Oficina Colocación).



# De la República Dominicana a Sevilla para cumplir una promesa a la Macarena

La formuló la madre del joven, que ahora llega a la capital andaluza

SEVILLA, 19 (Cifra).— Desde la República Dominicana ha venido a Sevilla, para postrarse ante los pies de la Virgen de la Esperanza Macarena, un joven de aquél país llamado Rafael Solano Fernández, de 30 años de edad.

«La promesa —ha dicho el propio Rafael Solano a un redactor de la delegación de «Cifra»— data del momento mismo de mi nacimiento. Cuando yo vine al mundo mi madre enfermó gravemente.

Mis abuelos pidieron a la Virgen de la Macarena, una imagen de la que también se venera en mi país, ofreciendo como promesa para que mi madre ganase la vida que yo viniera a Sevilla cuando fuese mayor para dar gracias a la madre de Dios, postrado ante su imagen sevillana».

«Mi madre sanó —ha añadido— y aquí estoy, al cabo de treinta años de aquella promesa, para cumplirla tal como se ofreció».

Rafael Solano trabaja en un establecimiento de óptica de Santo Domingo, en una sucursal de una entidad norteamericana. Con su trabajo ayuda a sus padres y a otros dos hermanos.

«Lo primero que hice al llegar

a Sevilla, sin decirlo a nadie —sigue diciendo Rafael Solano—, fue acudir a la Basílica y postrarme a los pies de la Virgen. Estuvo orando allí durante largo rato. Después me presenté a los directivos de la Hermandad, a los que, por cierto, he de expresar mi agradecimiento por haberme obsequiado con una medalla de la Virgen, que llevaré a mi país como grato recuerdo de este viaje».

El joven dominicano ha dicho también que se lleva una «agradabilísima impresión» de España. Se ha sorprendido, ha dicho, de que las costumbres españolas, y las de su país sean casi idénticas. «Cuántas personas he conocido —añadió— me han tratado con una familiaridad que me ha cautivado».

Rafael ha visto la Catedral, se ha asomado a la Giralda y ha presenciado varios desfiles profesionales de Semana Santa. Se volverá ahora a Santo Domingo, «pero —ha dicho— voy tan encantado que el año que viene. Dios mediante, aquí estaré otra vez, ya sin promesa, para volver a ver a la Esperanza Macarena, que es para mí la reina del mundo».

# Consejo de Seguridad...

Viene de la primera

bo por Israel contra el Líbano, y la violación de Israel de la integridad territorial del Líbano, en contra de la carta de armisticio libano-israelí, y de las resoluciones de la ONU.

—3.—Conmina a Israel a que desista de todos los ataques militares sobre el Líbano.

—4.—Advierte a Israel que si tales actos se repiten, el Consejo de Seguridad se reunirá para considerar que nuevos y más efectivos pasos o medidas podrían tomarse para evitar estas repeticiones».

Sin embargo, el proyecto de resolución omite una demanda respaldada por los países árabes en el sentido de que todos los Estados miembros corten toda ayuda económica y militar a Israel, como medida para evitar que siga realizando sus ataques que impiden la búsqueda de una paz en Oriente Medio.

Estados Unidos ha dado a entender que vetaría, si fuese necesario, una resolución en la que solamente se condenasen los ataques israelíes y no se condenasen las recientes acciones de los guerrilleros palestinos.

Por otra parte, China y la Unión Soviética amenazaron con vetar cualquier resolución que considerasen anti-árabe.

A juicio de los observadores de la ONU, el Consejo de Seguridad no ha llegado todavía a formalizar oficialmente una resolución que escape a un veto, y las posibilidades de lograrlo son muy pequeñas.

El Consejo de Seguridad es probable que reanude sus debates mañana viernes por la mañana, quizás con el propósito de votar una resolución.

## EL PROYECTO DE RESOLUCION

NACIONES UNIDAS, 19. (Efe). Las Naciones Unidas distribuyó hoy, jueves, como documento oficial del Consejo de Seguridad, un proyecto de resolución patrocinado por Francia y Gran Bretaña, presentado esta tarde al Presidente del alto organismo internacional de la ONU.

El proyecto de resolución dice: —El Consejo de Seguridad, «Habiendo considerado la agenda contenida en el documento S/Agenda/1.750,

«Habiendo escuchado las declaraciones de los representantes del Líbano e Israel,

«Afligidos por la trágica pérdida de vidas civiles, «Gravemente preocupado por la deterioración de la situación producida por la violación de las resoluciones del Consejo de Seguridad,

«Deplorando profundamente todos los actos de violencia causantes de la muerte de indivi-

duos inocentes y de los peligros para la aviación civil internacional,

«Recordando el acuerdo general de armisticio entre Israel y el Líbano de 23 de marzo de 1949, y el alto el fuego establecido por resolución 233 (1967) y 234 (1967).

«Recordando sus resoluciones 262 (7.968) de 37 de diciembre de 1968, 270 (1969), de 26 de agosto 1969, 280 (7.970) de 19 de Mayo de 1970 y 316 (1972) de 26 de Junio de 1972;

«1.—Expresa una profunda preocupación y deplora todos los ataques de violencia que ponen en peligro y ocasionan la muerte de vidas humanas inocentes,

«2.—Condena la repetición de ataques militares de Israel contra el Líbano y la violación por Israel de la soberanía e integridad territorial de Libano en contra de la Carta, del armisticio Israel-Líbano y de las resoluciones del Consejo sobre el alto el fuego,

«3.—Exhorta a Israel a que desista en adelante de todos los ataques militares contra el Líbano,

«4.—Advierte a Israel de que si se repiten tales ataques, el Consejo se reunirá para considerar que futuros y más efectivos pasos o medidas podrían tomarse para asegurar que tales acciones no se repitan».

Aunque no ha sido oficialmente, se cree que el Consejo de Seguridad se reunirá mañana viernes, por la mañana; después que ayer aplazó sus debates sobre el ataque de comandos israelíes en territorio del Líbano, el pasado 10 de abril.

## Caos en los correos italianos a los tres días de huelga

ROMA, 19 (Efe).— El caos reina en los correos italianos. Hoy, tercer día consecutivo de huelga nacional (mañana habrá uno más) las montañas de correspondencia almacenadas en las oficinas postales alcanzan proporciones gigantescas.

Toneladas de cartas, certificados, tarjetas, paquetes postales e impresos, se van acumulando constantemente en los depósitos mientras los buzones de correos distribuidos por las ciudades están literalmente repletos de correspondencia sin recoger.

De no solucionarse el conflicto laboral del personal en huelga, este año los italianos no podrán recibir a tiempo las felicitaciones de Pascua.

# U.S.A. suspende...

Viene de la primera

brero las operaciones de dragado de minas después del acuerdo de paz de París, sólo habían sido desactivadas tres minas.

Acusa a Estados Unidos de demorar deliberadamente la retirada de minas, y añade que hasta ahora sólo ha hecho explotar tres de entre las decenas de millares de minas que tiene la responsabilidad de retirar.

La suspensión de la operación de dragado fue «un acto claramente premeditado para retrasar o hacer el bloqueo de las aguas jurisdiccionales de la República Democrática de Vietnam», se añade en el Ministerio de Asuntos Exteriores.

## WASHINGTON CONFIRMA

WASHINGTON, 19. (Efe-Reuters). — El Departamento norte-

americano de Defensa ha confirmado la noticia facilitada hoy por Hanoi de haber sido suspendidas las operaciones de limpieza de minas en aguas norvietnamitas.

Una declaración del Pentágono difundida esta mañana señalaba que la suspensión se debía a las continuadas violaciones del alto el fuego en Vietnam del Sur y Laos.

La breve declaración, facilitada por el portavoz del Pentágono, Jerry Friedhelm, Subsecretario Adjunto para Defensa y Asuntos Públicos, ponía de relieve que habían sido suspendidas las operaciones «debido a la no observancia, por la otra parte, de los acuerdos y compromisos concertados en París, debido a las continuadas violaciones del alto el fuego por el otro bando, en Vietnam del Sur y Laos; a causa de no haber respetado los comunistas el alto el fuego declarado uni-

lateralmente por el Gobierno de Camboya, así como por la continuada afluencia de suministros enemigos a Vietnam del Sur». La declaración no hace mención de la fecha en que fueron suspendidas las operaciones, ni el portavoz hizo comentarios adicionales en torno a la cuestión.

## SUSPENSIÓN DE LAS NEGOCIACIONES DE PARIS

PARIS, 19 (Efe).— Los trabajos de la comisión mixta de Estados Unidos y Vietnam del Norte han sido suspendidos, a petición de los delegados norteamericanos, según comunicó esta noche un portavoz de la delegación de Hanoi.

El portavoz no dio precisiones sobre la eventual reanudación de las reuniones en una fecha más o menos próxima.

La comisión mixta que se reunió regularmente en París para estudiar los problemas de la ayuda económica a Vietnam, fue creada, según se estipulaba en los acuerdos de alto el fuego, el 1 de marzo pasado.

El comunicado hecho público por la delegación norvietnamita precisa que fueron suspendidos no solamente a nivel de la Comisión Económica, sino también a nivel de expertos. Hizo hincapié el portavoz encargado de publicar el comunicado en que el no poder precisar una fecha para la reanudación de los trabajos era debido a que los norteamericanos se negaron a ponerse de acuerdo sobre el momento en que tendría lugar la próxima sesión.

# Pablo VI...

Viene de la primera

permanecer es la intención moral, respecto a nosotros, a quienes Jesús quiere acompañar durante nuestro peregrinar en el tiempo. Es, pues, deber nuestro el «recordar» a Jesús; y de éste nuestro memorial brota con impetuosa y amorosa abundancia el culto eucarístico».

«Otro aspecto fundamental de esta celebración es el traspaso de la figura del cordero a la realidad de la víctima verdadera de nuestra Pascua, que es Cristo mismo inmolado, traspaso que se realiza en la institución de la Eucaristía, que en la figura del pan y el vino representa y renueva de modo incurrente el sacrificio redentor de Jesús. La Eucaristía es el lugar privilegiado del encuentro del amor de Cristo con nosotros, a quienes amó hasta el sacrificio de su propia vida».

Pablo VI finalizó su homilía exhortando a los fieles a corresponder a este amor de Cristo cumpliendo el mandato nuevo: «Amaos los unos a los otros como yo os he amado». En el día del Jueves Santo —dijo— todos debemos sentirnos como fulgurados por el amor crucificado y eucarístico de Cristo, aprendiendo a amarnos los unos a los otros, según su ejemplo y mandato.

Mañana, Viernes Santo, a las cinco de la tarde, el Papa celebrará la pasión del Señor en la basílica vaticana. Por la noche, el Pontífice presidirá en el Coliseo la celebración del Santo «Via Crucis» que comenzará a las nueve y cuarto.

## Tres hijos...

Viene de la primera

Picasso se les prohibiera asistir a los funerales de su padre, «había sido cruel y difícil de comprender».

«CALCULOS E INTERESES» PARIS, 19 (Efe).— «Las pasiones que se han desencadenado, al mismo tiempo que los cálculos e intereses aparecidos cuando los restos de mi ilustre cliente no habían sido aún inhumados», son denunciadas hoy por el abogado del pintor español Pablo Picasso, en una declaración publicada en París.

Esta toma de posición de Roland Dumas corresponde a las diferencias que, entre la propia familia del artista y desde las columnas de ciertos periódicos, se han planteado sobre la herencia de Picasso, así como las especulaciones realizadas en cuanto al patrimonio dejado por el pintor malagueño.

«Pablo Picasso —afirma su abogado— sabía lo que sería, después de su muerte, estos desgarramientos y estos apellidos. Su sagacidad le hizo adoptar una actitud de gran serenidad. Y fue él sólo el que había adoptado la decisión de no actuar, de forma que la justicia, requerida por otros que no fuesen él, se pronunciase libremente».

El comunicado, que confirma implícitamente que Pablo Picasso no hizo, ni siquiera quiso hacer, testamento, concluye recordando que el pintor español, discutido un día con el propio Roland Dumas, exclamó que «los niños malos deben quedarse detrás de la puerta», refiriéndose a sus diferentes querrelas que su propio hijo le habían presentado ante los tribunales.

# Juan Miró cumple hoy 80 años

MADRID, 19 (Servicios Especiales de Pyresa).— El 20 de abril de 1893, en el número 4 del Pasaje del Crédito una de las calles más típicas y actualmente mejor conservadas de Barilino del siglo XIX nace Juan Miró uno de nuestros pintores universales que mañana, 20 de abril cumple sus «primeros ochenta años» como diría Pablo Casals.

El pintor catalán, fue calificado en cierta ocasión de «grumete de a bordo», en una trinidad que completaban Picasso «el viento que sopla» y Juan Gris «contra-maestros». Lo cierto es que ahora, cuando los ecos últimos de la muerte del «viento» coinciden con este aniversario, el «grumete» lleva ya recorridos muchos mares y ha pasado a ser capitán. LA FORMACION ARTISTICA DE MIRO

Hijo de un joyero artesano barcelonés, Juan Miró hizo sus primeros estudios en la Ciudad Condal, en la Escuela de Comercio y Escuela de Bellas Artes, alternando con el trabajo de escribiente en un comercio de las ramblas.

Urgell es su primer maestro, quien descubre sus condiciones y le encamina hacia la pintura. La formación pictórica de Juan Miró se basa, de forma fundamental, en el estudio paciente de Van Gogh, Cezanne y Matisse, y se completa en su primer viaje a París, durante los años 1919 y 1920, donde recibe las influencias del cubismo. Después de estos avatares en el mundo de la pintura, Miró evoluciona hacia la armonía de forma y color que habrá de convertirse en uno de sus rasgos más característicos.

El camino seguido por Miró, dentro del vanguardismo, le lleva por una línea recta que tiene su origen en el grupo de la escuela catalana de «Els quatre gats», de donde también había salido Pablo Picasso y donde se formó Gaudí. El grupo habría de infundir sobre otros hombres y otros nombres, tales como Salvador Dalí, Tapies etc.

LA OBRA DE JUAN MIRO En su refugio de Palma de Mallorca, la finca de Son Abrines, Juan Miró va a cumplir ochenta años recogido de mano de Picasso el relevo como cabeza de la pintura contemporánea universal.

Su aniversario registra esta vez especial significación por la redondez de la cifra y por la serie de actos que van a celebrarse y se han celebrado.

El pasado 15 de abril, en la localidad francesa de San Paul de Vence, organizado por la Fundación Maeght, tuvo lugar un homenaje público a Miró, por parte de críticos, admiradores, coleccionistas y todo tipo de personas.

Por otra parte, el próximo día 24, Juan Miró inaugurará en Palma de Mallorca una exposición de aguafuertes, en la sala Pelaires, realizados en su estudio de Son Abrines. Esta ha sido la primera vez que Miró ejecuta parte de su obra gráfica en Palma, ya que normalmente había venido realizándola en París o Barcelona. Además, Miró ofreció a Palma de Mallorca una escultura aun no conocida del público, que será colocada en el futuro Parque del Mar.

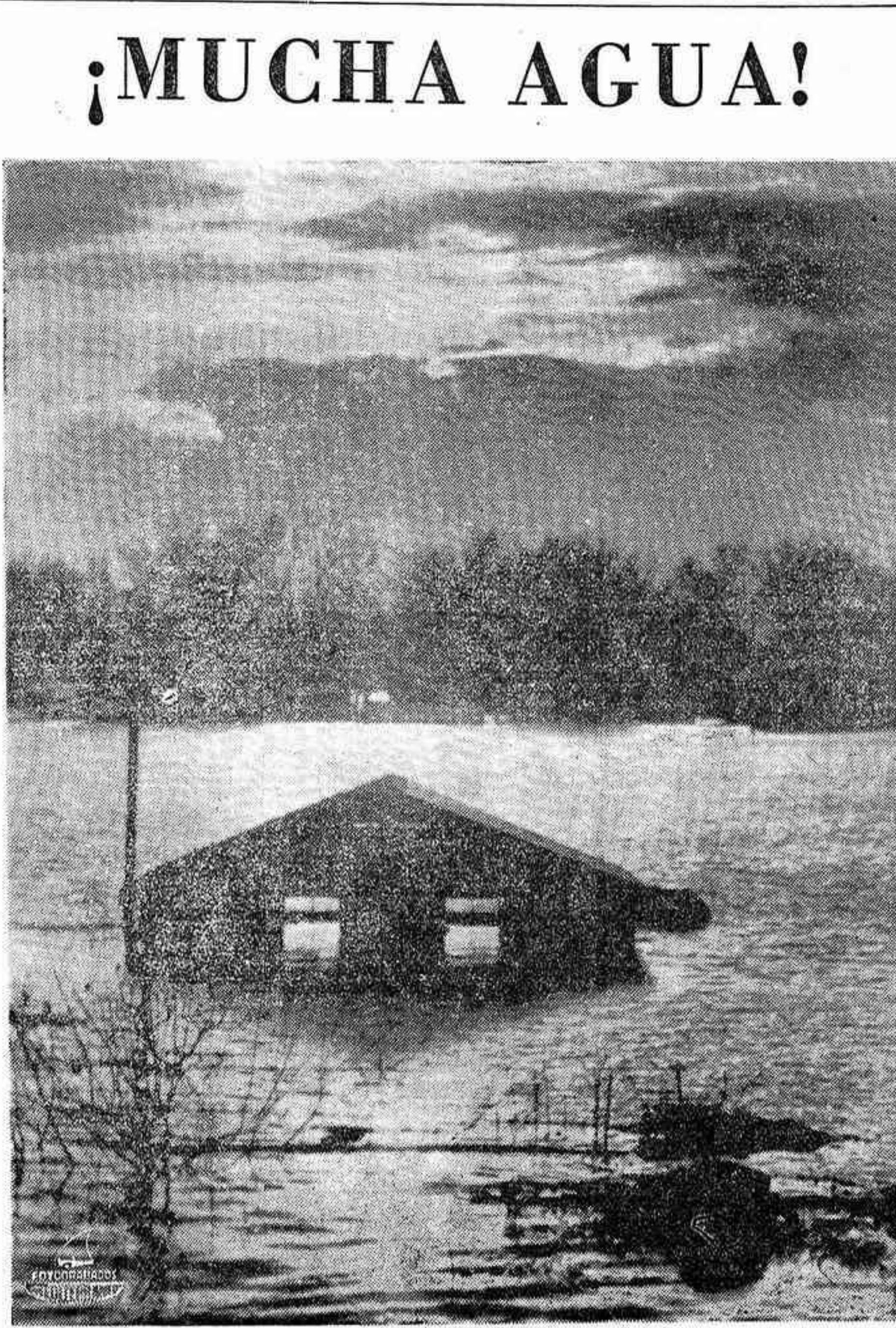
La obra de Juan Miró, conocida mundialmente «La Masia» «Interior Holandés», «La mujer, el pájaro y la noche», «Playa de Cambrils» «Paisaje con un olivar» «Maternidad», «Carnaval del Arlequín», se enriquece ahora con los aguafuertes «Palma de Ma-

llorca» serie que lleva este título genérico siguiendo la línea ya marcada cuando realizó la serie «Barcelona», compuesta por 15 litografías.

Juan Miró ha dejado también su marca al pie de varios decorados para los ballets rusos (Roméo y Julieta) y los ballets de Montecarlo los murales del pabellón de la exposición de París (1937), el mural de la sede de la UNESCO, etc.

Desde hace algún tiempo, en terrenos cedidos por el Ayuntamiento de Barcelona y según planos del arquitecto José Luis Sert se llevan a cabo los trabajos de construcción de lo que será centro activo del arte contemporáneo, el Museo Miró, donde quedarán expuestas esculturas, pinturas y diversas obras del artista catalán.

En marzo de 1966 Juan Miró fue elegido miembro de la academia de Bellas Artes de San Fernando después de haber recibido ya los premios internacionales «Medalla Guggenheim» y de la Bienal de Venecia.



WEST ALTON (Misuri).— El nivel del agua de las inundaciones en torno al garage que capta la foto, disminuye gradualmente, pero de acuerdo con el Servicio Meteorológico, el Mississippi, que continúa desbordado, aumentará aun más de nivel en las próximas horas.— (Telefoto Cifra Gráfica-UP).

# ¡MUCHA AGUA!

## IMPORTANTE EMPRESA RADICADA EN CASTELLON

NECESITA:

## SUPERVISOR para su división de ingeniería

SE OFRECE:

- Sueldo a convenir según aptitudes.
- Posición responsable en una empresa en rápida expansión.
- 5 días laborables a la semana.

SE REQUIERE:

- Edad mínima, 26 años, dinámica, con sentido de capacidad y organización.
- Titulación de Ingeniero técnico o similar.
- Indispensable experiencia de 3 años en puestos similares.
- Su trabajo consistirá en subcontratar maquinaria a talleres, supervisión de estos trabajos, organización y realización de montaje.
- Dispuesto a viajar.

—Imprescindible carnet conducir.

Interesados diríjense a Ref. 73. Apartado Correos 82. Castellón de la Plana. (Ref. Oficina Colocación núm. 1.755).

# terrabe

Representante: Ricardo Peris Castellón. Teléfono 22 47 56



## PRIMERA CADENA

- 13'45 Carta de ajuste. Misa del Papa Marcelo (Palestrina)
- 14'00 Apertura y presentación.
- 14'01 CONCIERTO. «Requiem» de Verdi.
- 15'20 NOTICIAS. España y Extranjero.
- 15'30 RONDA FAMILIAR. Programa del Padre Sobrino sobre y para la familia.
- 16'00 LARGOMETRAJE. «Teresa de Jesús». 1961.
- 18'00 SANTOS OFICIOS. Monasterio Santo Domingo de Silos (Burgos).
- 19'20 DESFILES PROCESIONALES (UBEDA).
- 20'55 TELEDIARIO. Información nacional e internacional.
- 21'10 VIA CRUCIS. ROMA
- 22'40 ESTUDIO 1. Judas, de Fochi.
- 00'10 MUSICA PARA VER. «Sinfonía núm. 38, de Mozart.

## SEGUNDA CADENA

- 20'00 Carta de ajuste. Crucifixus (I. M. Miché).
- 20'25 Presentación y avances.
- 20'30 EL VERDADERO ROSTRO DE TERESA DE LISIEUX.
- 21'00 LARGOMETRAJE. «La isla desnuda» 1961.
- 22'30 CONCIERTO. Pasión según San Juan, de Bach.
- 24'00 ULTIMA IMAGEN

## ELECTRODOMESTICOS



Trinidad, 69 - Tel. 22 56 32 - CASTELLON



# Creemos que la afiliación de España a la OTAN sería ventajosa para todos

## Declara el Secretario de Estado norteamericano en su informe sobre la política exterior

NEUVA YORK, 19. (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno). — «Creemos que la afiliación de España a la OTAN sería ventajosa para todas las partes interesadas. La situación geográfica de España y su buena disposición en permitir que Estados Unidos empleen facilidades militares y navales en su territorio, constituyen una contribución valiosa a la defensa del Occidente en su conjunto», declara en su nuevo y voluminoso informe sobre la política exterior norteamericana el Secretario de Estado William Rogers.

William Rogers aclara que el acuerdo de amistad y cooperación de 1970 constituye la base de la colaboración concertada entre España y los Estados Unidos, subrayando a la vez que ésta no se limita meramente al ámbito de la defensa, sino que abarca también «áreas no militares», que incluyen programas comunes en el terreno de la biología nuclear, de la automoción, de la investigación oceanográfica, enseñanza e incluso agricultura.

El Secretario de Estado informa que el deseo español de forjar vínculos internacionales con Europa Occidental ha sido claramente expresado en la participación de nuestro Gobierno en las labores preparatorias de la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea —prevista para junio— revelando que Washington y Madrid se consultaron antes y después de las conversaciones multilaterales en Helsinki, reconociendo el interés español en el mantenimiento de una presencia militar americana en Europa —añade el Ministro—. «Hemos consultado con el Gobierno español en lo que atañe a la reducción mutua y equilibrada de fuerzas (en Europa) y seguiremos haciéndolo».

Estados Unidos respaldan el objetivo español de una integración económica más estrecha con la ampliada Comunidad Europea —subraya igualmente este informe sobre la política exterior estadounidense— por lo que Washington opina que una asociación española al Mercado Común, o su plena adhesión, constituiría «un elemento natural en la persecución de

una unificación económica y política europea. Semejante desarrollo —prosigue— se compaginaría totalmente con la integración militar española en Europa Occidental.

Tras haber señalado tan objetiva como favorablemente el papel que, a juicio estadounidense, España debería desempeñar en Europa y en Occidente, y de haber subrayado la cooperación prestada ya por nuestro Gobierno en estos ámbitos, el Sr. Rogers señala que su Gobierno no deja de reconocer —dice— que «los recientes vínculos establecidos entre España y la Comunidad Europea están causando aquí dificultades comerciales», expresando a la vez su confianza de que Madrid y el Mercado Común sabrán tener en cuenta estos intereses. En una referencia concreta a las relaciones hispano-norteamericanas en el ámbito comercial, el Secretario de Estado señala que Estados Unidos exportaron a nuestro país en 1972 productos por valor de mil millones de dólares, importando productos españoles por unos setecientos millones de dólares.

El capítulo sobre España se inserta en un informe sobre la política exterior global estadounidense, cuya esencia parece ser la esperanza de la Administración Nixon de convertir del año de 1973 en el sillar de un nuevo edificio de relaciones mundiales, por el que se lograría asegurar la paz del mundo, y sus relaciones económicas y políticas, durante el resto del siglo. Alimentan en modo muy particular esta esperanza —subraya el informe— las nuevas relaciones establecidas entre Washington y Pekín, así como el deseo expresado por la URSS de reducir las barreras que dividen a Europa. Esta tarea debería ser confiada a la próxima conferencia sobre seguridad y cooperación europea. «Sabemos perfectamente —declara William Rogers— que la Unión Soviética atribuirá considerable importancia a la inviolabilidad de las fronteras territoriales actuales». Y el Ministro añade, y sus palabras cobran particular importancia: «La Unión Soviética deberá comprender igualmente nuestra determinación de que ello no sirva de pretexto para ratificar la división política europea actual».

# LA POLITICA SOCIAL COMUNITARIA

## Orientaciones elaboradas por el ejecutivo del Mercado Común

BRUSELAS, 19. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy). — El Vicepresidente de la Comisión de las Comunidades Europeas, doctor Patrick Hillary, presentó esta tarde, en una conferencia de prensa, las orientaciones que ha elaborado el ejecutivo del Mercado Común sobre la política social comunitaria. Estas directivas, que serán examinadas por los Ministros de Trabajo de los «nueve» el próximo mes de mayo, se han establecido para dar cumplimiento al mandato recibido después de la conferencia cumbre europea el mes de octubre de 1972.

La Comisión Europea estima, en primer lugar, que lo que está en juego en este momento es la puesta en aplicación de la primera fase de la unión social europea, que deberá estar acabada, a lo más tardar, cuando concluya la segunda etapa de la unión económica y monetaria.

### COORDINAR POLITICAS "NUEVE"

También propone la Comisión, que para fines del mismo año 74, se haya decidido una coordinación de las políticas de trabajadores originarios de países terceros. Como he señalado en repetidas ocasiones es imposible en este momento pensar en una política comunitaria de la «migración». Los países de la CEE, que se muestran comunitarios en materia económica, no se sitúan en esta perspectiva en lo que afecta a las cuestiones sociales y se limitan a una cooperación de tipo intergubernamental —razonablemente más reducida y menos eficaz. Pese a estas limitaciones, si se llegan a coordinar las políticas migratorias de los «nueve» se habrá dado un primer paso importante que será difícil supri-

mir y que conducirá a la vida del tratamiento comunitario de la emigración. Las razones abundan para que sea así. Últimamente, la OCDE ha precisado que entre 1970 y 1975, más de la mitad de los nuevos asalariados europeos serán emigrantes, más de once millones de emigrantes contribuirán hoy al desarrollo industrial de Europa. La cifra se habrá doblado en 1980. Los tres grandes del Mercado Común, Francia, Alemania y Gran Bretaña acogerán cada uno unos tres millones de emigrantes más. Las cifras son bastante expresivas para ver la dimensión de un problema que debe tratarse desde otra perspectiva, superando en este caso cualquier visión de estrecho nacionalismo y pensando seriamente lo que esta mano de obra significa para la prosperidad europea.

El doctor Hillary ha insistido sobre todo en que esta política social no debe ser solamente la preocupación de sus servicios, sino que debe constituir un objetivo para todos los miembros de la Comisión, cualquiera que sean sus competencias específicas. Efectivamente, existe el riesgo de parcelar esta política social y de que no se sientan afectados por ella los responsables de las políticas económicas, comerciales e industriales. Tal parcelación sería un contrasentido y constituiría además un grave inconveniente para poner en marcha los fundamentos de los que algún día debe ser la Europa social.

En las orientaciones para la política social, la Comisión Europea aborda tres grandes temas: en primer lugar el problema del pleno empleo; en segundo término el mejoramiento de las condiciones de vida y de trabajo (especialmente la espinosa cuestión de la igualdad de los salarios masculinos y femeninos y la puesta en marcha de un programa piloto de viviendas destinadas a los emigrantes). Finalmente se aborda la cuestión, todavía muy verde, de la participación obrera en las tomas de decisión tanto en el nivel de la empresa como en otras acciones que le afectan directamente, entre ellas el problema del empleo que se quiere estudiar a nivel comunitario y sobre una base tripartita como en la OIT o como en el mismo Comité Económico y Social de la CEE, cuyas tareas hasta el momento son simplemente consultivas.

### TRABAJADORES EMIGRANTES

Las orientaciones que acaba de aprobar la Comisión Europea incluyen la difícil problemática de los trabajadores emigrantes, la que tanto afecta a los trabajadores extracomunitarios.

La Comisión Europea propone, en cuanto a la mano de obra comunitaria, que antes de fines de 1974 se tomen las medidas oportunas que garanticen a los emigrantes comunitarios una protección social que se corresponda con la de los obreros del país donde trabajan, así como un sistema de acogida que esté convenientemente adaptado a las distintas situaciones, tanto en lo que afecta a la formación —dentro de la que se incluye la enseñanza para los trabajadores y para sus hijos— y una política de vivienda, así como la participación progresiva a la vida económica, social y política de los países que les acogen. Esta adaptación progresiva y esta participación por etapas supondrá, de llevarse a cabo, cambios en las constituciones de los «nueve», sobre todo en lo que afecta al derecho de voto.

## REMOJA A LOS POLICIAS



FRANCFORT. — Un manifestante se hace cargo de la manguera de agua, tras haberse encaramado a un camión-cisterna blindado de la policía, durante los disturbios registrados en esta ciudad. La policía tuvo que intervenir para restablecer el orden, enfrentándose a varios centenares de jóvenes manifestantes que protestaban contra el desahucio de los inquilinos de antiguas casas y por el elevado coste de los alquileres en el centro de la ciudad. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

## Duelo en Somerset por las víctimas del accidente aéreo de Basilea

SOMERSET (Inglaterra), 19. (Efe). — Hoy se han oficiado en las parroquias de Somerset dos funerales por las víctimas del accidente aéreo, ocurrido en Suiza, cerca de Basilea.

Las tiendas y bares de Axbridge han cerrado sus puertas y el centro de la población ha sido cerrado al tráfico.

Tres víctimas del accidente fueron incineradas y las restantes enterradas.

El Párroco, Anthon Martin, ha declarado: «Este es el día más triste que Axbridge ha conocido jamás».

En la localidad de Saint Andrew, ha tenido lugar igualmente un funeral por once víctimas del accidente. Dos han sido sepultadas junto a la parroquia, ocho incineradas y la restante será enterrada en la localidad de Rodney Stoke.

El Capitán Ivor Terry, piloto del avión Vanguard, fue incinerado en su villa natal de Coventry.

## U.S.A. incrementa su producto nacional bruto

WASHINGTON, 19 (Efe). — Una inflación galopante en los precios, produjo, en el primer cuatrimestre de 1973, el mayor «boom» económico registrado en los Estados Unidos desde los años posteriores a la guerra de Corea, revela hoy un informe del Gobierno.

El producto nacional bruto mide la totalidad de bienes y servicios de un país y es considerado como el nivel del estado de la economía del mismo.

En términos «reales», es decir descontada inflación y pérdida del valor del dinero, el aumento del producto nacional bruto, señalado hoy por el Departamento de Comercio, se calcula en un 7,9 por ciento anual.

Un crecimiento del producto nacional bruto del 14,3 por ciento anual y un incremento en los precios del 6 por ciento, también ritmo anual, revelan al Departamento de Comercio que la economía estadounidense está superando objetivos previstos al inicio del ejercicio anual.

Tan sólo es considerada negativa la inflación en los precios de más del 6 por ciento, que dobla, de hecho, la previsión en dicho capítulo del plan económico del Presidente Nixon.

Sin embargo, el crecimiento del producto nacional bruto tan sólo fue superado en el año 1951, cuando llegó a ser del orden del 14,7 por ciento.

## CRECEN LAS MINORIAS RELIGIOSAS EN LA INDIA

LONDRES, 19 (Pyresa). — Los últimos datos estadísticos publicados en la India señalan un crecimiento progresivo de las minorías religiosas del país. La religión mayoritaria de la India es el hinduismo con 453 millones de fieles, lo que supone un 82,7 por ciento de la población. La minoría religiosa más importante es el Islam, con 61.400.000 miembros (11,21 por ciento). Siguen los cristianos, con 14.200.000 (2,60 por ciento), los sikhs cuentan con 10.300.000 miembros (1,89 por ciento), los budistas 3.200.000 (0,70 por ciento); los jainistas 2.600.000 (0,47 por ciento) y en el último decenio, la tasa de incremento de las religiones en la India ha sido la siguiente: hinduismo 20,29 por ciento; islam 25,61 por ciento; cristianismo 27,98 por ciento; sikhs, 25,13 por ciento; budismo 17,00 por ciento; jainismo 15,17 por ciento. Hay que observar por lo que se refiere al budismo que se ha produ-

cido en el último decenio un gran movimiento de conversiones en masa entre los intocables, especialmente en el Estado de Maharashtra bajo el impulso del doctor Ambedkar. En dicho espacio de tiempo los budistas han pasado de 180.000 a 3.250.000 aproximadamente.

## Varios heridos en los incidentes entre taxistas y policías de Lyon

PARIS, 19 (Efe). — Se señalan algunos heridos —sin gravedad— según las primeras constataciones —en incidentes que tuvieron lugar esta tarde entre taxistas y fuerzas de la policía de Lyon.

Los taxistas ocupaban la Alcaldía de dicha ciudad, para pedir que las autoridades municipales intercedieran en su favor en el

conflicto de carácter laboral que les opone a sus empresarios. Unos doscientos vehículos se encontraban, esperando que sus conductores terminaran la ocupación, en la plaza donde se halla el edificio y calles adyacentes. La policía acudió para desalojar la Alcaldía y restablecer la circulación, lo que motivó un enfrentamiento con los taxistas.

## Un joven francés de 17 años, acusado de asesinato

PARIS, 19. (Efe). — Jean Pierre, un joven de 17 años, ha sido inculcado del asesinato de Brigitte Dewevre, 16 años, el 5 de abril

de 1972, por el juez Sabrayrolles, encargado de la instrucción, según un comunicado hecho público esta tarde por el Fiscal de la República del Tribunal de París.

El menor ha sido encarcelado en un servicio especial de la cárcel de Fresnes (Suburbio de París).

Como ya había sido inculcados anteriormente el notario Pierre Leroy de Bruay en Artois (lugar donde se perpetró el asesinato) y su amiga Monique Mayeur, tres personas se encuentran actualmente acusadas.

Antes de que se pudiera descartar la culpabilidad de alguna de las tres personas ya acusadas de homicidio voluntario, será necesario que la encuesta progrese para aclarar algunos puntos confusos, en particular el de la personalidad de Jean Pierre que hubiera podido estar tentado de acusarse para encontrarse en primer plano de la actualidad. La inculcación de esta tarde hace suponer sin embargo que pruebas sólidas contra el menor han podido ser reunidas por el juzgado.

## GRAN BRETAÑA RECHAZA UNA REPLICAS ISRAELI

LONDRES, 19 (Efe). — La réplica de Israel a la protesta de Gran Bretaña, por el uso de pasaportes británicos falsos por parte de agentes israelíes, no puede ser considerada como satisfactoria, ha declarado un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores británico.

La réplica, entregada en Londres, señala que las acusaciones británicas carecen de sentido y que las fuerzas israelíes no han utilizado los pasaportes. «Este no es el punto que se debe tratar de aclarar», añadió el portavoz.

## VIGILANDO A LOS INDIOS



WOUNDED KNEE (Dakota del Sur). — Un centinela con casco de acero, monta guardia con sus armas listas, descansando ante un vehículo que forma parte del bloque establecido por la tribu Sioux para aislar del exterior Wounded Knee, donde los miembros del Movimiento Indio Americano continúan su ocupación. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

**IMPORTANTE EMPRESA METALURGICA NECESITA AUXILIAR ADMINISTRATIVO**

con cultura mínima a nivel de bachiller elemental, dominio de mecanografía y conocimientos de contabilidad. Los interesados diríjase por carta manuscrita al apartado 188 de Castellón exponiendo aptitudes. Rf.a. Oficina de Colocación n.º 1.754.

**Oficiales y aprendices calefactores**

precisa empresa de instalación de calefacción, aire acondicionado y tratamientos de aguas.

Razón: COINSSSE - INSTALACIONES

Calle Gobernador 81 Teléfono 22 69 94 CASTELLON. Ref. número 1753 de la Oficina Colocación.

**SE NECESITA PERSONAL EN RADIADORES ORDOÑEZ, S. A.**

Oferta número 1.722

**AMPLIACION DE CARTA**

MARISCOS — PESCADOS Y JAMON DE BELLOTA

# EL APEADERO

PLAZA LA PAZ



# Marta Mitchel amenaza con descubrir oscuros hechos del «Affaire «Watergate»

«Oirán cosas que jamás hayan escuchado en su vida», dice la esposa del ex-ministro de Justicia

NUEVA YORK, 19. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — «Como el senador Ervin me llame a declarar —acaba de anunciar Martha Mitchell— oirán cosas que no han oído en su vida». Martha Mitchell tiene un ardiente deseo de ofrecer su testimonio a la comisión senatorial de investigación, presidida por Sam Ervin, sobre lo que sabe con relación al «Affaire Watergate». Tan sólo insiste en que su declaración deberá ser pública, y no a puerta cerrada, para que el mundo entero oiga cosas «Jamas oídas antes en la vida».

Es más que probable que el senador Ervin complacera los deseos de esta mujer, tan evidentemente preocupada de que su marido, John Mitchell, antiguo ministro de la Justicia y jefe de la campaña electoral republicana hasta que el «affaire» estalló como una bomba en junio pasado, se convirtiera en una de las víctimas propiciatorias, sacrificadas en el altar de la inesperada y sin duda tardía decisión del presidente Nixon, de colaborar ahora con la encuesta, permitiendo que sus asesores íntimos comparezcan ante los investigadores.

El senador Ervin ha recibido la oferta de colaboración del presidente con magnanimidad. «Cuando se pierda, hay que llorar mansamente. Cuando se gana, es oportuno jactarse gentilmente», acaba de declarar, subrayando así que no desea embarazar inútilmente la Casa Blanca. Sin embargo, está decidido a no aceptar las reglas que Richard Nixon aún desea imponer a la encuesta, y por las que sus asesores tendrían el derecho de negarse a contestar a determinadas preguntas, invocando el «privilegio ejecutivo». Tan sólo el comité senatorial deberá determinar la naturaleza de las preguntas que se pongan, tan sólo a él incumbe decidir cuáles deberán ser contestadas, ha informado el senador Ervin a la vez que se «jactaba gentilmente» de su victoria sobre el presidente.

Richard Nixon ha decidido cooperar ahora con la encuesta, tras diez meses durante los que insistió en que la investigación realizada por su propio asesor legal, John Dean, había sido total y comprensiva, demostrando —afirmó hasta hace 48 horas— que ninguno de los colaboradores presentes o pasados de la Casa Blanca estaban implicados en el asunto. Pero las explicaciones facilitadas por el presidente al justificar su nueva actitud parecen haber producido también una nueva serie de preguntas. Por ejemplo, ¿en qué consiste la nueva información obtenida por Nixon? ¿Cómo la obtuvo? ¿Quién se la facilitó? ¿En qué medida cabe fiarse más de quienes ahora han informado al presidente, que de aquellos que desarrollaron la encuesta, que le sirvió para asegurar que no había cómplices en la Casa Blanca? Especialmente, todas estas preguntas se reducen a una sola. A saber: Si Richard Nixon ha decidido coger ahora al toro por los cuernos, ¿sabía o no sabía que sus cuernos estaban afilados?

El hecho es que el largo silencio mantenido sobre el affaire por la Casa Blanca no ha tenido más remedio que comprometer a la propia Casa Blanca; que la insistencia, incluso ahora, de Richard Nixon en seguir invocando «privilegios ejecutivos», no tienen más remedio que producir sospechas, puesto que semejante privilegio tan sólo se justificaría si hubo intercambio de confidencias entre el presidente y sus asesores en lo que al «affaire» se refiere, y que no tiene pues motivo de ser invocado en su ausencia.

Mil rumores circulan ahora por Washington: El Fiscal General Kleindienst se habría descalificado... no podría presidir un juicio en el que su propio predecesor, John Mitchell, sería uno de los inculcados... John Dean, Haldeman, el «Kissinger doméstico»; Morris Stans, antiguo ministro del Comercio; Herbert Kalmbach, abogado personal de Nixon; Stewart Magruder, ex-director adjunto del Comité para la reelección del presidente y hoy funcionario del Departamento del Comercio, entre muchos otros asesores y colaboradores principales, están a punto de ser inculcados. Pero la expectativa que, así como a la opinión pública es lo que uno u otro de esos hombres finalmente revele, aun cuando sólo sea para obtener una sentencia menos rigurosa, como ya sucedió con uno de los detenidos en el Watergate, Meccord, el primero en ponerse a cantar, como la Lorelei, para ablandar el corazón de sus jueces.

# Enfrentamientos entre obreros inmigrantes y franceses de la «RENAULT»

Dramática situación de los trabajadores extranjeros, excluidos de los sindicatos y sin voz en ninguna asamblea

PARIS, 19 (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — Los proletarios de todos los países no se unen, sino que, por el contrario, se enfrentan. El ejemplo de esta situación, tan deplorable como contradictoria, la tenemos en el conflicto laboral y social de «Renault» que, por momentos, manifiesta unos desagradables matices de xenofobia.

Pero la irrupción del «babelismo» en la vida industrial de los países desarrollados, no sólo encuentra sus detractores entre ese mundo obrero que se refiere a la «marca negra» cuando habla de los trabajadores, sus compañeros, de color, sino que también tiene sus pun-

tillosos comentaristas en el ámbito intelectual, como lo demuestra un importante diario parisiense al escribir en su editorial: «La irrupción brutal del tercer mundo en nuestras instituciones sociales...».

Sobre este delicado asunto de los inmigrantes y de sus relaciones con el mundo del trabajo el Cardenal Marty, Arzobispo de París y Presidente de la Conferencia del Episcopado Francés, acaba de puntualizar el criterio eclesialístico acerca de la responsabilidad doctrinal de los cristianos. Los inmigrantes, ha dicho, son indispensables a la economía nacional, pero son igualmente indispensables en su propio país. La ayuda al tercer mundo, puede manifestarse por esta vía y, para ello, resulta normal que se organice la inmigración y que los inmigrantes tengan derecho de expresión.

### PERMANENTE DILEMA

El derecho de expresión de los inmigrantes, es una pura fantasía. Pero, en el caso de ejercer ese derecho, ¿cómo o a través de qué organización lo pueden practicar? En la huelga y paro técnico de «Renault» se ofrece un ejemplo clásico del caos que puede desencadenar esta situación tan especial.

El conflicto partió de la huelga de trescientos setenta y tres trabajadores de la sección de Prensas. Pasemos por la sinistra ironía de quién habló de «una huelga de salvajes y no de una huelga salvaje», para entrar en la realidad, en una realidad que transforma al inmigrante en un juguete del destino: Si no entran en el juego sindical, se les acusa de estar al lado de los patronos y si, por el contrario, se expresan de acuerdo con las normas del sindicalismo de reivindicación, se les recrimina el actuar contra los intereses del país que les concede hospitalidad.

### ETERNOS PERJUDICADOS

El complejo problema de los obreros inmigrantes, no acaba de resolverse porque, en verdad, tampoco se ha intentado resolver. ¿Cómo viven, para no citar más que un ejemplo, ese millón y medio de trabajadores extranjeros implantados en la región parisiense? ¿Se ha pensado alguna vez en el drama de los miles y miles de seres que están aislados de sus familias, dejados atrás por razones de ahorro? ¿Se ha discutido en la Asamblea Nacional, que tantas cosas discute, el dramático asunto de la falta de vivienda, de la tragedia que representa el mundo de las chabolas?

El conflicto de «Renault» ilustra perfectamente sobre este estado de confusión en las relaciones del inmigrante con el mundo que le rodea. De modo inmediato, los extremistas se han lanzado a la campaña de propaganda en todos los idiomas imaginables y alguno de los inmigrantes hasta arrebató un micrófono para expresar su punto de vista en su propia lengua.

La confusión, alcanza grados patéticos y para despejarla, las grandes centrales sindicales hablan de ampliar la acción reivindicativa. Es decir, se pondrá toda la carne en el asador, pero los únicos perjudicados serán esos hombres que no pertenecen a ningún sindicato ni tienen voz en ninguna asamblea. ¿Por qué calificar este drama humano de «irrupción brutal del tercer mundo en las instituciones» sociales francesas? Habrá que esperar, con mucha paciencia, la respuesta.

# El Movimiento Social Derecha Nacional italiano afirma que no está dispuesto a dejarse arrastrar a la violencia por las izquierdas

Su secretario, Giorgio Almirante, interpreta los sucesos de Milán

ROMA, 19 (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — Importantes aclaraciones en torno a los graves incidentes de Milán y a la campaña montada por las izquierdas y por algunos sectores de la Prensa italiana e internacional contra el «Movimiento Social—Derecha Nacional», fueron facilitadas hoy por el secretario de este grupo político, Giorgio Almirante, durante una larga rueda de prensa, a la que asistieron numerosos periodistas de varias nacionalidades. Lo primero que recordó el líder del «MSI» fue desde hace más de un año la «Derecha Nacional» ha presentado en la Cámara dos proyectos de ley contra los movimientos anticonstitucionales que suelen conocerse bajo el nombre de «extraparlamentarios» tanto de izquierda como de derecha, y contra las nuevas formas de criminalidad y gángsterismo político que también fueron objeto, recientemente, de una ley aprobada en Francia. Frente a estas dos propuestas del «MSI», el Ministro democristiano del Interior contestó que no era este el momento oportuno para hablar de este problema, ya que el Gobierno está estudiando el asunto. En realidad, lo que sucede es que —como admitió el propio jefe del Gobierno, Andreotti— los socialistas no quieren romper con las organizaciones extraparlamentarias de la izquierda, y aunque en este momento los socialistas están fuera del Gobierno, no le quiere irritar excesivamente. El «MSI», por tanto, no sólo no apoya a los movimientos de ultraderechas, sino que pide su solución. «He hecho, sobre este tema —dijo Giorgio Almirante— numerosas declaraciones, incluso ante la televisión, expresando siempre nuestra neta, global e irrenunciable condena de todas

las organizaciones extraparlamentarias. Quiero añadir ahora que esta disociación nuestra no es solo política, sino sobre todo moral, sin términos medios».

### ACLARACIONES INCIDENTES MILAN

Por lo que se refiere a los incidentes de Milán, el Secretario del «MSI» documentó con una serie impresionante de datos que las autoridades no solo habían concedido el permiso para el mitin desde hacía más de diez días, sino que ellas mismas habían aconsejado en qué plaza debía celebrarse y por qué calles debía pasar el cortejo. La orden de

suspensión llegó demasiado tarde. El propio Gobernador Civil de Milán discutió el asunto por teléfono con el Ministro del Interior, recordándole que «prohibir a última hora un mitin aprobado con tanta antelación, significaba preparar el terreno para que se verificaran graves incidentes. Si el mitin se celebra no pasa nada. Si el mitin no se celebra puede suceder todo». Pero la orden conclusiva fue «prohibir el mitin del «MSI». Almirante explicó a los periodistas que el Ministro democristiano del Interior, Mariano Rumor, se dejó impresionar por la intervención del Secretario del Partido Comunista, Berlinguer, y por las presiones de las asociaciones políticas de extrema izquierda, que exigían que el mitin no se celebrara.

### IMPLICACIONES COMUNISTAS

Es extraordinariamente interesante comprobar ahora, según reveló Giorgio Almirante durante la rueda de prensa que en la lista de los sesenta manifestantes detenidos durante los graves incidentes que desembocaron en la muerte de un agente de policía, no hay más que dieciséis afiliados al «MSI—Derecha Nacional». Los demás, o eran extraparlamentarios o pertenecían a otros grupos políticos. En el lugar de los sucesos apareció un carnet del sindicato comunista perdido por alguien en la refriega y una cazadora con los bolsillos llenos de pasquines y de prensa de extrema izquierda. La lista de los detenidos, que revela además que solo doce venían de fuera, (ninguno de Reggio Calabria) la consiguió el «MSI» utilizando la estrategia, porque las autoridades competentes no querían darla a conocer, ya que con ella se vienen abajo demasiadas explicaciones oficiales. Tras documentar de modo clamoroso que los paisanos con casco y garrote que aparecen en algunas fotos de los incidentes de Milán «son agentes de la policía», Giorgio Almirante subrayó que incluso frente a la espantosa matanza organizada en Roma contra la familia del Secretario del «MSI» en la barriada de Primavalle, algunos diarios y la propia televisión italiana han tergiversado de tal forma las noticias que se han llegado al punto de insinuar que el afiliado de la «Derecha Nacional» por divergencias políticas sobre como interpretar y aplicar las directivas del partido... «Nadie, jamás —terminó diciendo Almirante— ha sido sometido a un linchamiento político y moral como este. Sin embargo, quiero puntualizar que de nuestro estado de ánimo no surgirá ninguna palabra centrada en la venganza o en la represalia, porque somos gente civilizada. Los asesinos, los cobardes, los difamadores, no conseguirán arrastrarnos en el torbellino de la violencia».

# En tanto Brandt conferencia con Tito en Yugoslavia, el líder de la oposición cristiano-demócrata en Alemania fue recibido por Nixon

La noticia de la audiencia sorprendió en la República Federal

BONN, 19. (Del corresponsal de PYRESA, César Santos). — Mientras el Canciller Willy Brandt se ova en Yugoslavia y dialoga en una atmósfera de auténtica cordialidad con el Mariscal Tito, preferentemente sobre cuestiones de alcance internacional, llega desde Washington una noticia absolutamente inesperada en medios políticos alemanes: el líder de la oposición cristiano-demócrata, Rainer Barzel, ha sido recibido por el presidente Nixon. En el programa del viaje de Barzel a los Estados Unidos, no había sido previsto este cambio de impresiones, y el hecho de que se haya celebrado, justo cuando el político alemán se disponía a abandonar Washington, hace suponer que ha sido el propio Nixon el interesado en el encuentro.

### ACTIVIDADES DEL LIDER ALEMAN

La visita de Rainer Barzel a la capital norteamericana no había merecido, en este momento, especial atención en los medios informativos germanos, sobre todo por coincidir con el espectacular viaje oficial de Brandt a Yu-

goslavia. Por otra parte, en medios gubernamentales no podían ignorarse los contactos del jefe de la oposición parlamentaria con políticos norteamericanos, máxime cuando se celebran estos a dos semanas vista de la cumbre Brandt-Nixon, con la que Bonn pone un «obligado» prólogo al viaje del jefe del partido comunista soviético Leonidas Breznev, a la República Federal. Barzel se entrevistó durante su estancia de tres días en Washington, con el Secretario de Estado, Rogers; con el de la Defensa, Richardson; con el de Finanzas, Schultz y con la eminencia gris de la Casa Blanca, Kissinger. Asimismo, aventuró el cristiano-demócrata alemán un cambio de impresiones con el senador Mansfield, enemigo acérrimo del estacionamiento de tropas americanas en Europa, al menos en las proporciones actuales.

Más que de las relaciones bilaterales entre la República Federal y los Estados Unidos, Barzel conferenció con sus colegas americanos sobre el desarrollo de la cooperación USA-Europa. Sabido es que la cristiano-democracia alemana no pierde ocasión de provenir contra el peligro de fomentar la distensión con el

Este europeo a costa de las relaciones del viejo continente con Norteamérica. La propuesta de Barzel, crear un gremio permanente europeo-norteamericano, cuya misión será discutir con frecuencia el desarrollo de las relaciones políticas entre la comunidad y los Estados Unidos, así como cuestiones de intercambio comercial y monetarias, no ha tenido eco especial en la capital americana. Washington parece más interesado en seguir una línea de «política bilateral» con los Estados de la Europa libre.

### LA REDUCCION DE TROPAS EN CENTROEUROPA

En cuanto al problema de una reducción de tropas, los americanos han vuelto a insistir en que ello es sólo posible si dicha reducción se lleva a cabo de modo paralelo. Esto, es que el Pacto de Varsovia dé el mismo paso y al mismo tiempo. Por el momento nadie piensa que ese paso pueda darse de la noche a la mañana. Más aún, según últimas noticias, la Unión Soviética ha reforzado su potencial militar en los Estados del Pacto. En su entrevista con el senador Mansfield, Barzel expuso, su preocupación por la retirada de tropas del territorio federal. Lo que Mansfield propone no es, sin embargo, la retirada de tropas, sino una retirada del personal innecesario, manteniendo, de otro lado, la capacidad defensiva con una mejora de la parte técnica.

Un tema evitado en estas conversaciones de Barzel con Washington, ha sido el del «anti-americanismo» en la República Federal. Sin duda, habrá llamado la atención en la capital norteamericana la violencia con que algunos miembros del ala izquierda del SPD atacaron durante el Congreso de Hannover el imperialismo americano, pero habrá sido también una satisfacción para Nixon y sus colaboradores la energía con que las dos primeras figuras de la socialdemocracia, Brandt y Wehner, arremetieron contra los «antiamericanos».

# SEGURIDAD EN LA CONSTRUCCION



MADRID. — Aspecto de la exposición de materiales inaugurada con motivo de la celebración de las II Jornadas Nacionales de la Seguridad en la Construcción que dieron comienzo en el INI. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

# La U. R. S. S. lanza un satélite en honor a Copernicus

MOSCU, 19 (Efe). — Con ocasión del 500 aniversario del nacimiento del gran astrónomo, matemático y médico polaco Nicolaus Copernicus, la Unión Soviética ha lanzado hoy un satélite artificial con el nombre de «Interkosmos—Copernicus—500».

El aparato está, además, provisto de una emisora telemétrica de fabricación checoslovaca que envía sus informes a Checoslovaquia.

El apogeo o distancia máxima de la Tierra del «Interkosmos—Copernicus—500» es de 1.551 kilómetros y el perigeo de 202 con una inclinación respecto al ecuador terrestre de 48° 5' grados y un recorrido orbital inicial de 1022 minutos.

# HUMOR



—Tiene usted un agujero en la muela. ¿Con qué quiere que se lo tape? —Con chocolate.